ΕΤΟΣ Η'.—ΑΡΙΘΜΟΣ 1584

ΠΕΜΠΤΗ

ΣΥΝΤΑΚΤΑΙ { Σ. Ι. ΒΟΥΤΥΡΑΣ. Ι. Α. ΒΡΕΤΟΣ. Γ. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Ἐν Γαλατᾷ, ὁδὸς Ἀρμενικῆς Ἐκκλησίας, ἀριθμὸς 23.

Διὰ πᾶσαν αἴτησιν ἀπευθυντέον τοῖς συντάκταις.

ΝΕΟΛΟΓΟΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ ΠΛΗΝ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ.

2/14 ΜΑΙΟΥ 1874

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ.

Ἐτησία προπληρωτέα	ἐν Κωνσταντινουπόλει	Φρ. 46
» »	ἐν ἐπαρχίαις καὶ Ἑλλάδι	» 60
» »	ἐν Αἰγύπτῳ καὶ Ῥουμανίᾳ	» 70
» »	ἐν Εὐρώπῃ καὶ Ῥωσσίᾳ	» 80

Ἕκαστον φύλλον τιμᾶται γροσίου.

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ.
Ἀγγελίαι. . πρὸς γρ. 2 τὸν στίχ. | Ἐν τοῖς διαφόροις γρ. 10 τὸν στίχ.
Διατριβαί, ἐν τῇ 3 σελ. » 5 » | Λίρα Τουρκίας πρὸς γρ. 100.
Διὰ τὴν ἐγγραφὴν συνδρομητῶν ἴδε τελευταίαν σελίδα.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

Πολιτικὸν δελτίον—Ἑλλὰς καὶ Ῥουμανία—ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ. Ἰσπανία (ὁ καρλιστικὸς πόλεμος)—Ἀμερικὴ (δημοσία ἐκπαίδευσις)—Γαλλία (βουλευτικὰ)—Ἰταλία (ἡ ἐξώνησις τοῦ Σουὲζ—ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ—Ἐπαρχιακὰ—Ἱστορικαὶ διχασφήσεις περὶ ζητήματος ἐν Παλαιστίνῃ—ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—ΕΜΠΟΡΙΚΑ—Τελευταῖαι εἰδήσεις (τηλεγραφήματα).

Κωνσταντινούπολις, 30 ἀπριλίου.

ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Αἱ ἐργασίαι τῶν κοινοβουλευτικῶν ἐν Πέστῃ ἐπιτροπῶν ἀρκούντως ἐπέσυραν ἐσχάτως τὴν προσοχὴν τοῦ δημοσίου ἕνεκα τῶν πρὸς αὐτὰς διακηρύξεων τοῦ κόμητος Ἀνδράσυ ἐπὶ τῇ συζητήσει τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν ἐξωτερικῶν. Ὡς γνωστόν, αἱ ἐπιτροπαὶ αὗται συνεργμέναι ἐκ μελῶν τοῦ τε οὑγγρικοῦ καὶ τοῦ βιενναίου κοινοβουλίου καὶ συνεδριάζουσαι ἐναλλὰξ ἐν Βιέννῃ ἢ ἐν Πέστῃ συζητοῦσι καὶ ἀποφασίζουσι τὰς κοινὰς τῆς μοναρχίας ὑποθέσεις, ἐν αἷς περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξωτερικαὶ σχέσεις καὶ τὰ στρατιωτικά, ὥστε κυρίως τὸ ἐνδιαφέρον τῶν κοινοβουλευτικῶν ἐργασιῶν διὰ τὸ ξένον δημόσιον περιέχεται ἐν ταῖς ἐπιτροπαῖς ταύταις. Ἐν τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς τελευταίας αὐτῶν συνόδου οὑγγρική τις ἐφημερὶς παρεκελεύετο τοὺς ἐκ Πέστης ἀντιπροσώπους ἵνα ποιήσωσιν εὐρεῖαν χρῆσιν τοῦ δικαιώματος αὐτῶν τῆς ἐπερωτήσεως. Γεγονότα σπουδαῖα ἐνδιαφέροντα τὴν Αὐστροουγγαρίαν δὲν ἔλειψαν κατὰ τὸ διαῤῥεῦσαν ἔτος, ἑπομένως ἡ οὑγγρικὴ ἐπιτροπὴ προετρέπετο νὰ ζητήσῃ καὶ λάβῃ γνῶσιν τῶν εἰς τὰς ὑποθέσεις τῆς Σερβίας, τῆς Βοσνίας καὶ τῆς Ῥουμανίας ἀναφερομένων ἐγγράφων τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν, ἐπίσης δὲ νὰ πληροφορηθῇ καὶ περὶ τῆς ἀνταλλαγείσης μεταξὺ τοῦ Βατικανοῦ καὶ τῆς Αὐστροουγγαρίας ἀλληλογραφίας, ὡς καὶ περὶ τῆς συμπεριφορᾶς τοῦ κόμητος Ἀνδράσυ ἀπέναντι τῶν σκευωριῶν τῶν νομιμοφρόνων. Γνωστὸν ὅτι ἔγγραφα ἀναφερόμενα εἰς τὰς ὑποθέσεις ταύτας δὲν συμπεριελήφθησαν μεταξὺ τῶν δημοσιευθέντων διὰ τῆς Ἐρυθρᾶς Βίβλου, ἥτις περιελάμβανεν ἄλλα πολλῷ δευτερευούσης σημασίας. Οὐχ ἧττον τὸ οὑγγρικὸν φύλλον, ὅπερ ὑπηγόρευε τὴν ἀπαίτησιν διασαφήσεων ἐπί τινων σημείων τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τοῦ κόμητος Ἀνδράσυ, ἐξέφρασε τὴν ἰδέαν ὅτι οὗτος συνειθίζων ν' ἀπαντᾷ εὐκόλως εἰς τὰς ἀπευθυνομένας αὐτῷ ἐπερωτήσεις δὲν ἤθελεν ἀποποιηθῇ καὶ ἤδη νὰ δώσῃ πρὸς τοὺς Οὔγγρους ἐπιτρόπους ἐξηγήσεις αἵτινες θὰ ἱκανοποίουν τὸ δημόσιον περὶ τῶν ὑποδειχθέντων ζητημάτων. Φαίνεται ὅμως ὅτι αἱ ἐπερωτήσεις τῶν ἐπιτρόπων καὶ αἱ διακηρύξεις τοῦ κόμητος Ἀνδράσυ θέλουσιν ἁπλῶς περιορισθῇ εἰς ὅσα κατ' αὐτὰς ἐῤῥέθησαν ὑπὸ τοῦ τελευταίου συσχετιζόμενα πρὸς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν καὶ πρὸς τὴν κατάστασιν τῆς Εὐρώπης καὶ εἶναι ἤδη ταῦτα σπουδαῖα. Ἀποφεύγομεν ἵνα ἐπανέλθωμεν ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου, περὶ οὗ καὶ ὁ τηλέγραφος ὡμίλησεν ἤδη καὶ ἐν προηγουμένῳ δελτίῳ ἐποιησάμεθα λόγον, ἀναμένοντες ἵνα διὰ νεωτέρων φύλλων λάβωμεν ἐκτενεστέραν τῶν λόγων τοῦ κόμητος Ἀνδράσυ ἀνάλυσιν. Ὅτι δὲ αἱ διακηρύξεις αὗται φαίνονται ἐσόμεναι τὸ μᾶλλον ἐνδιαφέρον ἐπεισόδιον τῆς παρούσης περιόδου τῶν κοινοβουλευτικῶν ἐπιτροπῶν τῆς Αὐστροουγγαρίας εἰκάζεται τοῦτο ἐκ τῆς ἀγγελίας τοῦ τηλεγράφου ὅτι αἱ ἐργασίαι αὐτῶν βαίνουσιν ὁμαλῶς καὶ ἐλπίζεται ὅτι τὰ τὸν προϋπολογισμὸν ἀφορῶντα ζητήματα θέλουσι κανονισθῇ ἄνευ δυσχερειῶν καὶ συγκρούσεων.

Ἐν Γαλλίᾳ ἡ ἐθνοσυνέλευσις ἐπανέλαβεν ἤδη τὰς ἐργασίας αὐτῆς. Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν, γενομένην τῇ δευτέρᾳ, ἀπῆν ὁ κ. Θιέρς. Ἄλλως τε ἡ συνεδρίασις αὕτη οὖσα κυρίως προκαταρκτικὴ οὐδὲν παρουσίασεν ἐνδιαφέρον. Οὐδεὶς ἐγένετο λόγος πρὸς τούτοις περὶ διαγγέλματος τοῦ προέδρου τῆς δημοκρατίας ἀναγνωσθέντος ἢ ἀναγνωσθησομένου καὶ περὶ τῆς ἐννοίας τοῦ περιεχομένου αὐτοῦ. Ἴσως ὁ στρατάρχης Μὰκ-Μαὼν τὴν φορὰν ταύτην ἔκρινε σκοπιμώτερον νὰ σιγήσῃ περὶ τῆς καταστάσεως τῶν πραγμάτων καὶ περὶ τῶν ἐμπνεομένων ὑπ' αὐτῆς σκέψεων. Ὁ τηλέγραφος περὶ τῆς πρώτης συνεδριάσεως ἀρκεῖται μόνον ποιούμενος μνείαν τῆς ζωηρότητος τῶν συνδιαλέξεων ἐν τοῖς διαδρόμοις τοῦ βουλευτηρίου. Ἀλλ' ἐκτὸς τούτου διαβιβάζει ἡμῖν καὶ τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι οἱ νομιμόφρονες θέλουσιν ἀποκρούσει πᾶν ὅ,τι εὐνοϊκὸν καὶ δυνάμενον νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἑδραίωσιν τῆς ἑπταετοῦς προεδρείας προταθήσεται. Γινώσκομεν ἤδη ὅτι οἱ θιασῶται τῆς βασιλείας ἐν τῇ ἐθνοσυνελεύσει τῶν Βερσαλλιῶν, ἀφοῦ εἶδον ὅτι δὲν ἠδύναντο νὰ ῥυμουλκήσωσι τὴν κυβέρνησιν καὶ τὸ νέον καθεστὼς ὁριστικῶς εἰς τὸ πρόγραμμα αὐτῶν τῆς παλινορθώσεως Ἐῤῥίκου τοῦ Ε', ἔῤῥηξαν ἀναφανδὸν τὰς σχέσεις μετὰ τῆς κυβερνήσεως καὶ ἤδη ἀκονίζουσι τὰ ὅπλα κατ' αὐτῆς. Ἡ νεωστὶ ἀρχομένη περίοδος τῶν ἐργασιῶν τῆς ἐθνοσυνελεύσεως, καθ' ἣν πρόκειται νὰ εἰσαχθῶσι τὰ σπουδαιότατα νομοθετικὰ σχέδια περὶ τοῦ ὁρισμοῦ τῶν ἐξουσιῶν καὶ τῆς ῥυθμίσεως τοῦ καθεστῶτος πολιτεύματος, θέλει παραστήσει τὸ θέαμα τῆς βαθείας τῶν κομμάτων διαιρέσεως, ἥτις θέλει δώσει χώραν εἰς σφοδροτάτας συζητήσεις καὶ ἐπικίνδυνον ἀνωμαλίαν ἐν τῇ κυβερνητικῇ καταστάσει.

Ἡ γερμανικὴ «Ἐφημερὶς τοῦ Σπένερ» ἐδημοσίευσεν ἐσχάτως ἐπιστολὴν ἐκ Βιέννης περιέχουσαν περίληψιν τῆς διακοινώσεως τοῦ κόμητος Ἀνδράσυ δι' ἧς οὗτος ἀπήντησεν εἰς τὴν ἐγκύκλιον τοῦ πάπα πρὸς τοὺς καθολικοὺς ἱεράρχας τῆς Αὐστρίας καὶ πρὸς τὴν ἐπιστολὴν ἣν ἔγραψεν ὁ ἅγιος πατὴρ πρὸς τὸν αὐτοκράτορα περὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν νομοσχεδίων. Κατὰ τὴν διδομένην ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ φύλλου περίληψιν, ἧς ὅμως διαμφισβητεῖται ἡ ἀκρίβεια τῶν πληροφοριῶν, ὁ κόμης Ἀνδράσυ χαρακτηρίζει ὡς λίαν ὑπερβολικὰ τὰ ἐν τῇ ῥηθείσῃ ἐγκυκλίῳ ἀπαριθμούμενα κυριώτερα παράπονα. Παρατηρεῖ ὅτι οἱ εἰς τὸ κοινοβούλιον καθυποβληθέντες ἐκκλησιαστικοὶ νόμοι εἶναι φυσικὴ ἀπόῤῥοια τῆς καταστάσεως τῶν πραγμάτων καὶ κακῶς φρονεῖ ἡ ῥωμαϊκὴ ἕδρα, πιστεύουσα ὅτι ἡ αὐστριακὴ κυβέρνησις θέλει διὰ τῶν νόμων τούτων νὰ παραβλάψῃ τὰ δικαιώματα αὐτῆς ἐν τῷ θρησκευτικῷ κύκλῳ. Ἡ κυβέρνησις, κατὰ τὴν διακοίνωσιν τοῦ κόμητος Ἀνδράσυ, οὐδὲν ἕτερον ἐπεζήτησε διὰ τῶν νέων νόμων ἢ νὰ κανονίσῃ ὑλικὰ ζητήματα καὶ καταργήσῃ διατάξεις ἀντιβαινούσας εἰς τοὺς νόμους τῆς αὐτοκρατορίας. Τοιοῦτο, κατὰ τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦ γερμανικοῦ φύλλου, τὸ πνεῦμα τῆς αὐστριακῆς διακοινώσεως ἥτις λέγεται γεγραμμένη εἰς ὕφος μετριοπαθέστατον.

ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Ὁ ἐν Γιουργέβῳ ἡμέτερος ἀνταποκριτὴς ἐπιστέλλει ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 27/9 μαΐου τὸ ἑπόμενον ἀρθρίδιον.

Ἐπειδὴ πᾶν ὅ,τι γράφεται ἐν τῷ ἐνταῦθα ἡμιεπισήμῳ καὶ ἐπισήμῳ τύπῳ ἀφορῶν τὴν Ἑλλάδα πρέπει ἵνα γνωστὸν γίνηται, καθ' ὅσον ἐξ ἄλλου φανεροῦται καὶ ἡ καλὴ διάθεσις ἣν ἡ ἐγχώριος κυβέρνησις ἔχει πρὸς μείζονα σύσφιγξιν τῶν μετὰ τῆς Ἑλλάδος φιλικῶν σχέσεων, διὰ τοῦτο κρίνω εὔλογον ἵνα πέμψω ἡμῖν πρὸς δημοσίευσιν τὰ κατωτέρω ἅτινα ὡς πρόλογον κατεχώρισεν ἡ ἐνταῦθα ἡμιεπίσημος ἐφημερὶς «Τύπος» ἐν τῷ ἀπὸ 19 ἀπριλίου φύλλῳ αὐτῆς, δημοσιεύσασα ἐν μεταφράσει ἄρθρον τι τῆς ἐν Ἀθήναις «Ἑλληνικῆς Ἀνεξαρτησίας» ἥτις ἀπήντησεν οὕτως εἰπεῖν εἰς ὅσα περὶ Ἑλλάδος ἔγραψεν ὁ ἐγχώριος τύπος.

Ὁ πρόλογος ἔχει οὕτω·

«Ἐξεθέμεθα ἐγκαίρως μεθ' ὁπόσης εὐχαριστήσεως εἶδον ἅπαντες οἱ Ῥωμοῦνοι ἐπαναλαμβανομένας μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ῥωμανίας τὰς ἀρχαίας καὶ καλὰς σχέσεις, τὰς μεταξὺ τῶν δύο κρατῶν ὑπαρξάσας· ἐδείξαμεν τότε πῶς ἥ τε Ἑλλὰς καὶ ἡ Ῥωμανία οἱ πλέον προκεχωρημένοι καὶ σημαντικώτεροι λαοὶ τῆς ἀνατολικῆς Εὐρώπης ἔχουσι τὸ μεγαλήτερον συμφέρον νὰ ἐξακολουθήσωσι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι τὰς ἀγαθὰς ταύτας σχέσεις. Ἤδη λογιζόμεθα εὐτυχεῖς βλέποντες ὅτι αἱ αὐταὶ ἰδέαι, αἱ αὐταὶ ἐκτιμήσεις ἐγένοντο καὶ παρά τινος λίαν εὐυπολήπτου ὀργάνου τῶν Ἀθηνῶν τῆς «Ἑλληνικῆς Ἀνεξαρτησίας», γαλλιστὶ γραφομένης καὶ θεωρουμένης ἡμιεπισήμου ὀργάνου τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως».

Τὰ ἀνωτέρω ἔχων ὑπ' ὄψιν, ἐξ ἄλλου δὲ καλῶς γινώσκων τὸ φρόνημα τῶν πλείστων σημαινόντων ἐγχωρίων, σπεύδω ἵνα ἐπιστήσω τὴν προσοχὴν τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως περὶ μέτρου ὅπερ ἐφαρμοζόμενον καλλίστας θέλει ἔχει τὰς συνεπείας. Τοῦτο δὲ ἐστὶ ἡ προαγωγὴ τοῦ ἐν Βουκουρεστίῳ γενικοῦ προξένου εἰς διπλωματικὸν πράκτορα, νῦν ἰδίᾳ ὅτε τὰ ἑλληνικὰ συμφέροντα ἐνεπιστεύθησαν εἰς ἐπιδεξίας χεῖρας, τὰς τοῦ κ. Κλέωνος Ῥαγκαβῆ.

Ἐξετάζων τις ἀληθῶς τοῦτο ὑπὸ πάσας τὰς ἐπόψεις δύναται ἀνενδοιάστως νὰ ἀποφανθῇ ὅτι μεγάλως ἀδικεῖ ἑαυτὴν ἡ Ἑλλὰς μὴ ἐκτελοῦσα τόσον ἁπλοῦν ὅσον ὠφέλιμον μὲν εἰς ἑαυτήν, ἐπιθυμητὸν δὲ πᾶσι τοῖς Ῥωμούνοις πρᾶγμα.

Ἡ Ἑλλὰς μετὰ τὴν Αὐστρίαν εἶναι τὸ μόνον κράτος, ὅπερ ἔχει ἐνταῦθα τοὺς πλείστους ὑπηκόους εἰς ὧν τὰς χεῖρας ἅπαν σχεδὸν τὸ τῆς ἐξαγωγῆς ἐμπόριον κεῖται. Πόσα ἠθικὰ καὶ ὑλικὰ συμφέροντα κέκτηνται ἐνταῦθα οἱ Ἕλληνες εἶναι περιττὸν ν' ἀναφέρωμεν. Δὲν εἶναι λοιπὸν δίκαιον, δὲν εἶναι πρέπον νὰ ἔχῃ καὶ αὕτη διπλωματικὸν πράκτορα ἐνταῦθα; Τὸ τοιοῦτον θὰ ἦτο δύσκολον, ἂν πρώτη ἡ Ἑλλὰς ἐποίει τοιοῦτον βῆμα· ἀφοῦ ὅμως πᾶσαι αἱ ἄλλαι δυνάμεις πρὸ πολλοῦ ἔπραξαν τοῦτο, διατί μόνη ἡ Ἑλλὰς νὰ ὑστερῇ; Ἴσως ἀντιτείνει τις τὴν οἰκονομίαν· ἀλλ' ἆρά γε 200,000 Ἑλλήνων δὲν ἀξίζουσι δαπάνης 20,000 δραχμῶν; Μὴ καὶ ἐν Αἰγύπτῳ, ὅπου οἱ Ἕλληνες δὲν εἶναι πολυπληθέστεροι, δὲν ὑπάρχει διπλωματικὸς πράκτωρ; Διατί ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις νὰ μὴ ἐκπληρώσῃ ἐπιθυμίαν ἐκφρασθεῖσαν παρ' ὅλων τῶν ὀργάνων τοῦ τύπου πασῶν τῶν ἀποχρώσεων; Οὐδὲν νέφος ἐπισκιάζει τὰς φιλικὰς σχέσεις τῶν δύο κρατῶν· ἁπλῆ ἐκπλήρωσις τύπων ἀπαιτεῖται ἵνα ἀποδοθῶσιν αἱ ἀνήκουσαι τιμαὶ τῷ ἕλληνι ἀντιπροσώπῳ καὶ ἐπισήμου τύχῃ ἀκροάσεως παρὰ τῷ ἡγεμόνι.

Ἡ Ῥωμανία καίτοι ὀλίγους ἔχουσα τοὺς ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ὑπηκόους αὐτῆς, οὐδὲν ἧττον ἀντιπροσωπεύεται οὐ μόνον ἐν πάσῃ σχεδὸν τῇ Εὐρώπῃ ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ Ἀμερικῇ. Ἡ δὲ Ἑλλάς, ἡ ἁπανταχοῦ τὰ ἑαυτῆς τέκνα ἔχουσα διεσκορπισμένα, εἶναι δίκαιον ἵνα μηδεμίαν ἀντιπροσωπείαν ἔχῃ;

Πρέπει λοιπὸν νὰ λέγῃ περὶ ἡμῶν ἡ Εὐρώπη, ὅτι ἡ Ἑλλὰς δὲν θέλει ν' ἀποτελῇ μέρος τῆς εὐρωπαϊκῆς χορείας; Ἂν θέλωσιν οἱ πολιτικοὶ τῆς Ἑλλάδος οἰκονομίας, δύνανται νὰ κάμνωσιν αὐτὰς ἐν ταῖς ἐκλογαῖς, ὅτε καταδαπανῶσιν ὑπὲρ τὸ ἑκατομμύριον.

Ἂς σπεύσῃ λοιπὸν ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις ἵνα καθυποβάλῃ εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἀνωτέρω πρότασιν καὶ ἐσμὲν βέβαιοι ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Βουλὴ ὑπ' ὄψιν λαμβάνουσα τὸ τοῦ ἔθνους συμφέρον θέλει ὁμοθύμως ψηφίσει ταύτην.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

ΙΣΠΑΝΙΑ.

Ο ΚΑΡΛΙΣΤΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ.

Ἀποσπῶμεν ἐξ ἀλληλογραφίας τοῦ «Παγκοσμίου Μηνύτορος» ἐκ τοῦ γενικοῦ στρατηγείου τοῦ Μοντελλάνου, τὰ ἑπόμενα ὑπὸ ἡμερομηνίαν 1 μαΐου.

Νίκη πλήρης καὶ ὁλοσχερής. Τὴν νύκτα ταύτην, λαμπροῦ ὄντος τοῦ καιροῦ, τὰ ἱσπανικὰ στρατεύματα τολμηρῶς ἐπιτεθέντα ἐκυρίευσαν τὰ ὑψώματα τοῦ Γαλδαμές.

Περὶ τὴν δεκάτην μετὰ μεσημβρίαν, εἴμεθα συνηγμένοι, μετὰ πολλῶν ἀξιωματικῶν, ἐπὶ τοῦ ἐξώστου τῆς οἰκίας τοῦ ἐφημερίου τοῦ Μοντελλάνου, καὶ ἐβλέπομεν τὸ πῦρ τῆς ἐπιθέσεως τῶν στρατευμάτων τοῦ Κόγχα, ἅτινα ἀνέβαινον διὰ μέσου τῶν γρανιτικῶν κατωφερειῶν τῆς δεξιᾶς, καὶ τὴν ἄμυναν τῶν καρλιστῶν, ὧν οἱ ἀντιπυροβολισμοὶ ἠλαττοῦντο ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον καὶ ἐσβέννυντο ἐντελῶς. Ἀναμένομεν τὴν ἐπίθεσιν ἣν ἔμελλον ν' ἀποπειραθῶσι τὰ στρατεύματα τῆς ἀριστερᾶς ἐπὶ τῶν ὀρέων τοῦ Γαλδαμὲς ἀναβαίνοντα ὑπεράνω τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, ἀπὸ τοῦ Πουέβλο δὲ λὰ Κόρτες καὶ στρεφόμενα ὄπισθεν τοῦ ὑψηλοῦ φραγμοῦ φαιῶν βράχων οὗ ὄπισθεν οἱ καρλισταὶ ἦσαν ὠχυρωμένοι δι' ὅλης τῆς ἡμέρας, καὶ ὃν ἐγκατέλιπον τῆς νυκτὸς ἐπελθούσης.

Περὶ τὴν δεκάτην καὶ ἡμίσειαν, βλέπομεν φῶς λάμπον καὶ τρέμον ἐπαναλειμμένως εἰς τὰ δένδρα μικροῦ δάσους κειμένου πλησίον ἀτραποῦ ἀγούσης εἰς τὰς θέσεις τῆς κορυφῆς. Ταὐτοχρόνως, πόῤῥω καὶ ἐπὶ τῆς ὀρθῆς κλιτύος τοῦ ὄρους ὅπερ ὑψοῦται ὑπεράνω τοῦ Γαλδαμές, τρία πυρὰ ἀνάπτονται, ἕτερον δὲ φαίνεται ἐπίσης μικρὸν κατωτέρω, καὶ ἡμεῖς θεωροῦμεν αὐτὰ προσεκτικῶς. Εἶναι ἆρά γε σημεῖον τοῦ Κόγχα ἢ τῶν καρλιστῶν; Αἴφνης ἐκπυρσοκρότησις ἀντηχεῖ ἐπὶ τοῦ ὄρους ἐκ τοῦ πρώτου ἐχθρικοῦ χαρακώματος ὅπερ φωτίζεται παραχρῆμα. Εἶναι οἱ καρλισταὶ οἵτινες παρετήρησαν τὰ τῆς ἀριστερᾶς στρατεύματα ἡμῶν σιωπηλῶς ἀναβαίνοντα πρὸς ἔφοδον καὶ καταχθόνιον πῦρ βάλλουσιν ἀπὸ πασῶν τῶν θέσεων αὐτῶν· τότε συμβαίνει σκηνὴ συγκινητικὴ ἥτις θέλει μείνει βαθέως ἐγκεχαραγμένη ἐν τῇ μνήμῃ μου.

Ἡ νὺξ εἶναι φεγγοβόλος καὶ μεγαλοπρεπής· ἐν τῇ σιγῇ ἥτις ἐπικρατεῖ ἐπὶ τῆς κοιλάδος πάντες οἱ θόρυβοι τῆς πάλης φθάνουσι μέχρις ἡμῶν. Αἴφνης ἀκούομεν τὰς σάλπιγγας τῶν κυνηγῶν σημαινούσας τὸ ἐμβατήριον λυσσαλέως· ἀναγνωρίζομεν τὸν θοῦριον τῶν ταγμάτων τοῦ Πουέρτο Ῥίγο καὶ τοῦ Ῥαμαλές. Εἶναι ἡ διὰ τῆς λόγχης ἐπίθεσις· ἄμετρος ἀλαλαγμὸς ἀνταπαντᾷ καὶ δονεῖται ἐν τῷ κενῷ. «Μὲ τὴν λόγχην!» (κατὰ λέξιν μὲ τὴν μάχαιραν,) ὠρύονται οἱ κυνηγοί. Τὸ πῦρ τῶν καρλιστῶν διπλασιάζει τὴν ἔντασιν αὐτοῦ. Πῦρ! πῦρ! κράζουσι συντόνως οἱ ἀξιωματικοὶ αὐτῶν. Οἱ ἡμέτεροι, χωρὶς οὔτε δι' ἑνὸς μόνου τουφεκισμοῦ ν' ἀπαντήσωσι, μετὰ γενναιότητος καὶ ἀταραξίας θαυμασμοῦ ἀξίων, χωροῦσιν ἐπὶ τὰ πρόσω τροχάδην, μεθ' ὅλας τὰς ἀποσκευάς, τὰ ἑπτακαίδεκα δέματα τῶν φυσεκίων καὶ τῶν τριημέρων σιτηρεσίων δι' ὧν εἶναι πεφορτωμένοι. Ὁ πυροβολισμὸς διπλασιάζεται.

«Adelante chicos! arriva Ramales!» κράζουσιν οἱ ἀξιωματικοί. Τὸ πῦρ τῶν καρλιστῶν ἐλαττοῦται· οἱ κυνηγοὶ καὶ οἱ πεζοὶ προσεγγίζουσιν εἰς τὴν κορυφήν· οἱ καρλισταί, οἵτινες ἐπυροβόλουν πρηνεῖς, ἀνεγείρονται ὅπως δεχθῶσι τὴν προσβολὴν τῶν ἡμετέρων. Τρέπονται πρὸς τὰ ὀπίσω διὰ τῆς λόγχης καὶ τὸ στράτευμα ἐπιστρέφει τὰ ὑψώματα. Μακρὰ θριάμβου κραυγὴ ἀντηχεῖ· «Eviva Espana»!— Οἱ καρλισταὶ φεύγουσι καὶ ἡ καταδίωξις ἄρχεται, ἀκούομεν σημαινομένην τὴν ἔφοδον καὶ τὸν θόρυβον τῆς μάχης ἀπομακρυνόμενον ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον τῆς ῥάχεως τοῦ ὄρους.

Ἡ λαμπρὰ αὕτη ἐπίθεσις δὲν διήρκεσε πλέον τῶν τριῶν τετάρτων τῆς ὥρας. Τιμὴ δὲ τὰ μέγιστα τοὺς νεοσυλλέκτους οἵτινες ἀπετέλουν κατὰ τὸ πλεῖστον τὰς γραμμὰς τῶν ἐπιτεθέντων καὶ ἔδειξαν κατ' ἐκείνην τὴν νύκτα ἀνδρείαν καὶ πρὸ πάντων ἀταραξίαν ἐλλείπουσαν πολλάκις ἐν τοιαύταις αἰφνιδίαις ἐπιθέσεσι καὶ ἐκ γηραιῶν στρατευμάτων.

Ἐν τῇ ἐπιθέσει ταύτῃ, οἱ στρατιῶται οἵτινες προυχώρουν ἐν σιωπῇ, μὴ πυροβολοῦντες καὶ δίκην γαλῶν ἕρποντες μέσῳ τῶν πετρῶν καὶ τῶν θάμνων, ὀλιγίστους ἀπώλεσαν. Γίνεται λόγος περὶ πεντηκοντάδος ἀνδρῶν ἐκτὸς μάχης τεθέντων. Ἡ ἐπιτεθεῖσα φάλαγξ συνέκειτο ἐκ δώδεκα λόχων, ἤτοι τῶν λόχων τῶν κυνηγῶν, τοῦ Βαρβάστρου, τοῦ Σιουδὰδ-Ῥοδρίγο, Ἀλκολέα, Πουέρτο Ῥίκο, Ἐστέλλα, Λὰς Νάβας, Λὰ Ῥεύνα (λοχαγοὶ Βλάγκο καὶ Σανσὲζ [illegible]) καὶ τὰ τάγματα τῆς Κουέντας, Γα[illegible] Ἀστουρίας καὶ Καστρεζάνας. Ὁ λοχαγὸς Σαντὲζ Μίραζ τῇ 28 τοῦ παρελθόντος ἀπριλίου, μικροῦ δεῖν ἐφονεύετο.

Καθ' ἣν στιγμὴν τὰ στρατεύματά του ἐχώρουν διὰ μέσου τῶν φαράγγων τοῦ ὄρους Καρβέρα, δύο καρλισταὶ κεκρυμμένοι ἐντὸς θάμνων ἐπυροβόλησαν ἐκ τοῦ συστάδην κατὰ τοῦ λοχαγοῦ, διὰ τρομπονίων μέχρι στομίου πληρωθέντων ἐκ σφαιρῶν· διέφυγε δὲ οὗτος ὡς ἐκ θαύματος τὸν θάνατον, καὶ ἔσωσε τὴν ζωὴν τῶν δύο καρλιστῶν, οὓς οἱ κυνηγοὶ ἐκμανέντες ἤθελον νὰ τουφεκίσωσι παραχρῆμα.

Κατὰ τὴν ἐπίθεσιν τῆς νυκτὸς ταύτης, οἱ καρλισταὶ κατελήφθησαν ἀπροπαρασκεύαστοι καὶ παρετήρησαν αὐτὸ μόνον ὅτε εὑρίσκοντο 500 μέτρα μακρὰν τῆς κορυφῆς. Μικροψυχήσασα ἡ δεξιὰ πτέρυξ ἐτράπη πανταχόθεν εἰς φυγὴν καὶ διεσκεδάσθη μέσῳ τῶν βράχων ἐν πλείστῃ ὅσῃ ἀταξίᾳ.

Περὶ τὴν ἑνδεκάτην καὶ ἡμίσειαν, ἀφικνεῖται εἰς τὸ γενικὸν στρατηγεῖον λοχίας τῶν καραβινοφόρων ὅστις ἀγγέλλει ἡμῖν ὅτι ἐν Σομοῤῥόστρῳ τὰ στρατεύματα εἶναι λίαν ἀνήσυχα περὶ τῆς ἐκβάσεως τοῦ ἀγῶνος, καθότι οἱ καρλισταὶ ἦλθον ἐγγύτατα εἰς τὰς ἐμπροσθοφυλακὰς καὶ ἔκραξαν ὅτι τὰ στρατεύματα ἡττήθησαν ἐπὶ τῆς δεξιᾶς καὶ οὐδέποτε θὰ ἐκυρίευον τὸ χαράκωμα. Οὗτοι εἶχον κομίσει χθὲς πυροβολικὸν εἰς τὸ ὀχύρωμα τοῦ Σὰν Φουέντες, καὶ κατέστησαν κόσκινον δι' ἀδουζίων τὰς οἰκίας τῆς Μουριέτας, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ προξενήσωσι μεγάλην ζημίαν.

Ἅμα τῇ ἡμέρᾳ ἐξελαύνομεν ἵνα ἐπανακάμψωμεν εἰς Ἅγιον Μαρτῖνον τοῦ Σομοῤῥόστρου. Ὑπὸ τὰς ἀκτῖνας τοῦ ἀνατέλλοντος ἡλίου βλέπομεν μετὰ χαρᾶς πάντα τὰ ὑψώματα τοῦ Λὰς Κορτὲς καὶ Γαλδαμὲς ἐγκαταλελειμμένας ὑπὸ τῶν καρλιστῶν καὶ κατεχομένας ὑπὸ τοῦ στρατοῦ· μικραὶ δὲ γραμμαὶ ἡμιόνων τρόφιμα φερουσῶν καὶ κιβώτια φυσεκίων ἀναβαίνουσι τὰς ἀνωφερείας τοῦ ὄρους.

ΑΜΕΡΙΚΗ.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ

Ἐπιστέλλουσιν ἐκ Νέας Ὑόρκης πρὸς τὴν «Βελγικὴν Ἀνεξαρτησίαν».

Ἐν τῷ δευτέρῳ ἀριθμῷ τῆς «Διεθνοῦς Ἐπιθεωρήσεως» ὁ δόκτωρ Μὰκ Κὸτζ κατεχώρησεν ἄρθρον βαθυνούστατον ἅμα καὶ μέγα παρέχον τὸ ἐνδιαφέρον περὶ τῶν ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις καὶ ἀλλαχοῦ ἀνωτέρων σχολείων. Τίθησι δὲ τὰ στοιχειώδη σχολεῖα τῆς χώρας ταύτης εἰς ὅσον ὕψος καὶ τὰ οἱασδήποτε ἄλλης χώρας· ἀλλὰ πέραν τούτων τὸ ἡμέτερον σύστημα εἶναι πολλῷ ὑποδεέστερον, κατ' αὐτόν, ὅταν συγκριθῇ πρὸς τὸ τῆς Πρωσσίας. Ἐκεῖ, πάντα τὰ ἄρρενα — ἡ ἐκπαίδευσις εἶναι αὐτοῖς ὑποχρεωτικὴ — φοιτῶσιν εἰς τὸ σχολεῖον ἀπὸ ἓξ ἐτῶν, καὶ ἀπὸ τῶν δέκα ἕκαστον αὐτῶν καλεῖται ἵνα ἐκλέξῃ μεταξὺ τοῦ γυμνασίου καὶ τοῦ πολυτεχνείου. Ἐν μὲν τῷ πρώτῳ τυγχάνει κλασικῆς διδασκαλίας· ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ ἐπιστημονικῆς. Ὑπάρχουσι δὲ πρὸς τούτοις Burgerschulen, προκαταρκτικὰ καὶ ἀνώτερα, διὰ τοὺς τεχνίτας.

Ἐν Εὐρώπῃ ἡ Αὐστρία ἔρχεται ἀμέσως μετὰ τὴν Πρωσσίαν κατὰ τὸ πλῆρες τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ αὐτῆς συστήματος. Ἡ Ὁλλανδία ἀκολουθεῖ αὐτὴ ἐκ τοῦ σύνεγγυς. Τὸ δὲ ἐν Σκωτίᾳ ἐφαρμοζόμενον σύστημα, ἐδόθη αὐτῇ παρὰ τοῦ John Knox, καὶ συνίσταται εἰς ἓν ἐνοριακὸν σχολεῖον δωρεὰν ἐν ἑκάστῃ ἐνορίᾳ, ἓν γυμνάσιον ἐν ἑκάστῳ ἄστει (πόλει ἐχούσῃ χάρτην), μεθ' ἁρμοδίων καθηγητῶν πρὸς διδασκαλίαν τῆς ἀγγλικῆς, τῶν ἐπιστημῶν, τῶν κλασικῶν, τοῦ ἐμπορίου ἐν τοῖς διαφόροις κλάδοις αὐτοῦ, τῆς γαλλικῆς, τῆς γερμανικῆς καὶ τῆς ἰχνογραφίας. Ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ἰρλανδία ὑπολείπονται πάντων τῶν πεφωτισμένων ἐθνῶν,—ἐγὼ δὲ τολμῶ νὰ μὴ παραδεχθῶ τὴν ἰδέαν ταύτην,—κατὰ τὰ ἐκπαιδευτικὰ προνόμια τὰ χορηγούμενα εἰς τὸ σύνολον τῶν κατοίκων, καθότι τὰ πεπροικισμένα σχολεῖα ἐξ ὧν τρέφονται τὰ πανεπιστήμια εἶναι μονοπώλια υἱῶν τῶν εὐγενῶν ἢ πλουσίων βιομηχάνων.

Τὰ ἐκ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐλλείποντα, κατὰ τὸν δόκτορα Μὰκ Κότζ, εἶναι τὰ πανεπιστήμια, καὶ νομίζει ὅτι ταῦτα κακῶς ἀναπληροῦνται διὰ τῶν ἀκαδημιῶν ἢ τῶν ἰδιωτικῶν φροντιστηρίων, ἅτινα ἀπαιτοῦσι παρ' ἑκάστου τῶν οἰκοτρόφων ἐτησίαν δαπάνην τετρακοσίων ἕως ἑξακοσίων δολλαρίων (δύο ἕως τριῶν χιλιάδων φράγκων).

Ἀλλ' ὡς πρὸς τὸν ἡμέτερον ἀνταποκριτὴν τὸ πρωτεῦον ζήτημα, τὸ πάντων σπουδαιότατον, εἶναι τὸ περὶ τῆς ὑποχρεωτικῆς ἐκπαιδεύσεως. Ὁ κ. Δέξτερ Α. Ἄβκινς λέγει ἐν τῇ περιέργῳ αὐτοῦ πραγματείᾳ περὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου, ὅτι μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1867 καὶ 1869, τὸ ἥμισυ τοῦ γαλλικοῦ πληθυσμοῦ οὔτε ν' ἀναγινώσκῃ οὔτε νὰ γράφῃ ἐγίνωσκε, καὶ ὅτι, διαρκούσης τῆς περιόδου ταύτης, τὸ ἥμισυ τοῦτο ἐχορήγησεν 95 τοῖς 0/0 ἀνθρώπους συλληφθέντας ἐπὶ κακουργήμασιν ἢ πλημμελήμασι, καὶ 87 τοῖς 0/0 καταδίκους. Ἐν τῇ Νέᾳ Ἀγγλίᾳ, προστίθησιν ὁ συγγραφεύς, ἄνω τῆς ἡλικίας δέκα ἐτῶν ἑπτὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐκ τῶν κατοίκων δὲν γινώσκουσι ν' ἀναγινώσκωσι καὶ νὰ γράφωσι· καὶ ὅμως, αὐτὸς ἔτι ὁ ἀσθενὴς ἀριθμὸς ἀμαθῶν παρέχει 80 τοῖς 0/0 ἐγκληματίας. Ἐν τῇ Νέᾳ Ὑόρκῃ καὶ ἐν Πενσυλβανίᾳ ἑπτὰ κακουργήματα διαπράττονται ὑπὸ ἀμαθῶν ἀνθ' ἑνὸς τυχόντος ἐκπαιδεύσεως. Καθ' ὅλας δὲ τὰς λοιπὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, ἡ ἀναλογία αὕτη εἶναι ὡς δέκα πρὸς ἕν.

Τὸ «Δελτίον τῆς Νέας Ὑόρκης» μνημονεύει χωρίς τινων ἐκθέσεως δημοσιευθείσης ἐσχάτως ὑπὸ τῆς ἐκπαιδευτικῆς ἐπιτροπῆς ἥτις διωρίσθη παρὰ τοῦ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ συμβουλίου τῆς πολιτικῆς ἀναμορφώσεως, ἐν οἷς συλλέγονται περίεργοι εἰδήσεις περὶ τῆς ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις ἐκπαιδεύσεως. Ἀρύομαι ἐξ αὐτῆς μετ' εὐγνωμοσύνης

Ὁ ἀριθμὸς τῶν παίδων οἵτινες ἔφθασαν εἰς ἡλικίαν καθ' ἣν δέον νὰ ὦσιν ἐπὶ τῶν θρανίων τοῦ σχολείου, συμποσοῦται, ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις, εἰς τεσσαρακαίδεκα καὶ ἥμισυ ἑκατομμύρια. Διακόσιαι εἴκοσι μία χιλιάδες διδασκάλων ἀπαρτίζουσι τὸ προσωπικὸν τοῦ μεγάλου ἐκπαιδευτικοῦ συστήματος τῆς δημοκρατίας· καὶ εἰς 95 ἑκατομμύρια δολλαρίων (475 ἑκατομμύρια φράγκων) ἀνέρχεται τὸ ποσὸν τῶν ἐτησίων προϋπολογισμῶν πάντων τῶν ἀμερικανικῶν σχολείων.

Ἡ Πολιτεία τῆς Νέας Ὑόρκης ἀριθμεῖ ἓν καὶ ἥμισυ ἑκατομμύριον μαθητῶν, 28,000 καθηγητῶν, ἓν ἑκατομμύριον τόμων ἐν ταῖς εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν βιβλιοθήκαις, καὶ δωδεκακισχίλια σχολεῖα, ἅτινα μετὰ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτῶν, ἔχουσιν ἀξίαν εἴκοσιν ἑπτὰ ἑκατομμυρίων δολλαρίων καὶ στοιχίζουσιν ἐτησίως εἰς τὴν Πολιτείαν δύο ἑκατομμύρια δολλαρίων εἰς βελτιώσεις καὶ ἔξοδα διατηρήσεως. Ὁ νόμος ὁρίζει εἰς τὴν ἐκπαίδευσιν ἓν χιλιοστὸν καὶ ἓν τέταρτον κατὰ δολλάριον ἐπὶ τοῦ ὅλου τῶν ἐν τῇ Πολιτείᾳ φορολογουμένων κτημάτων· ἀλλ' ἡ ἀτομικὴ ἐλευθεριότης καὶ ἡ δημοτικὴ νομοθεσία τετραπλασιάζουσι τὸν φόρον καὶ ἀναβιβάζουσιν εἰς δέκα ἑκατομμύρια δολλαρίων τὸ ὁλικὸν ποσὸν ὅπερ ἀφιεροῦται κατὰ πᾶν ἔτος εἰς τὴν δημώδη ἐκπαίδευσιν.

Οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι ἔχουσι τὴν εὐγλωττίαν αὐτῶν. Πανταχοῦ τὸ δημόσιον σχολεῖον, σχεδὸν μνημείου θέσιν κατέχον ἐν ταῖς μεγαλοπόλεσι καὶ τὸ ὡραιότατον ἅμα δὲ καὶ σημαντικώτατον κτίριον τῶν χωρίων, ἀνοίγεται πρὸς πάντας ἄνευ διακρίσεως, καὶ χορηγεῖ πρός τε τὸν παῖδα τοῦ πενεστάτου καὶ πρὸς τὸν τοῦ πλουσιωτάτου οἰκοδομὴν καλῶς θερμαινομένην καὶ φωτιζομένην, τὰ κάλλιστα στοιχειώδη βιβλία, τὰ ἀναγκαῖα ἐπιστημονικὰ ὄργανα καὶ ἁρμοδίους καθηγητάς.

Τὰ πλεονεκτήματα ταῦτα εἶναι τοῖς πᾶσιν ἐφικτά· ἕκαστος δύναται νὰ ὠφεληθῇ ἀπ' αὐτῶν· πρόκειται δὲ νὰ κατανικηθῇ ἡ ἀδιαφορία ἥτις πολλάκις δυνατὸν νὰ καταστήσῃ αὐτὰ στεῖρα.

Ἑπομένως ἡ ἐπιτροπὴ ὑποστηρίζει τὴν θέσιν τῆς ὑποχρεωτικῆς ἐκπαιδεύσεως, καὶ ἐπικαλεῖται τὴν μαρτυρίαν τῆς στατιστικῆς ὡς ἐπιχείρημα ὑπὲρ πᾶν ἄλλο πειστικώτερον.

Μόνη ἡ πόλις τῆς Φιλαδελφίας, θέλω προσθέσει, ἐδαπάνησε τῷ 1873 ὑπὲρ τῶν σχολείων αὐτῆς 1,527,993 δολλάρια (7,148,465, φρ.). Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐγγραφέντων μαθητῶν συμποσοῦται ἐν αὐτῇ εἰς 86,635, καὶ ὁ μέσος ὅρος τῶν παρόντων ἐπὶ τῶν θρανίων εἶναι 74,717. Ὁ πληθυσμὸς τῆς πόλεως ἀνέρχεται εἰς 674,000 ψυχῶν.

ΓΑΛΛΙΑ.

ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΑ.

Ἀναγινώσκομεν ἐν τῷ «Μηνύτορι».

Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὁ δοὺξ τοῦ Βρογλῆ ἅμα τῇ ἐμφανίσει αὐτοῦ ἐν τῇ ἐθνοσυνελεύσει θέλει παρουσιάσει νομοσχέδιον περὶ τοῦ καθιδρύματος τῆς ἄνω Βουλῆς· τὸ δὲ νομοσχέδιον τοῦτο δὲν θέλει προτείνει ἄμεσόν τινα λύσιν περὶ τοῦ ζητήματος τῆς μεταβιβάσεως τῆς ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας ἐν περιπτώσει θανάτου ἢ τῆς ἀπὸ τῆς ἀρχῆς παραιτήσεως τοῦ στρατάρχου Μὰκ-Μαὼν πρὸ τῆς παρελεύσεως τῆς ἑπταετίας. Τὸ ζήτημα τοῦτο κατὰ τὴν γνώμην τοῦ ἀντιπροέδρου τοῦ συμβουλίου θέλουσιν ἐπιφυλαχθῇ διὰ τὴν μέλλουσαν συνέλευσιν, ὥστε περὶ τούτου οὐδὲν μέλλει ν' ἀποφασισθῇ ἤδη ἀπὸ τοῦδε.

Ἀλλ' ἡ πολεμικὴ τῆς ἄκρας δεξιᾶς ἐξακολουθεῖ καὶ θέλει ἐξακολουθεῖ ὑπάρχουσα· ἐὰν αὕτη δὲν δίδῃ σημεῖον τῆς ὑπάρξεως αὐτῆς ἐν ταῖς ψηφορρίαις, οὐδὲν ἧττον διὰ παντὸς μέσου τείνει εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ. Τὸ σχέδιον τῆς ἐκστρατείας συνίσταται, πιστεύομεν, οὐχὶ εἰς τὴν ἐπίσπευσιν, ἀλλ' εἰς τὴν ἐπί τινας μῆνας ἀναβολὴν τῆς κρίσεως.

Λέγεται ὅτι ἐντὸς μικροῦ τίθενται εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ὁ περὶ τῶν ἐκλογῶν νόμος, ὁ περὶ τῶν δημάρχων, ἴσως δὲ καὶ ὁ περὶ τύπου, ἐὰν ἡ κυβέρνησις παρουσιάσῃ ὄντως τοιοῦτόν τινα νόμον. Προσέτι δὲν ἐπετεύχθη ἀκόμη ἡ ἰσοῤῥοπία τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1874, καθότι πρὸς τοῦτο ὑπάρχει ἔλλειμμα τοὐλάχιστον 20 ἑκατομμυρίων φράγκων, ἅτινα δέον νὰ ἐξοικονομηθῶσι διὰ τῆς ἐπιβολῆς νέων φόρων. Ὑπολογίζεται αἱ περὶ τῶν νόμων τούτων συζητήσεις ἀπασχολήσουσι τὴν ἐθνοσυνέλευσιν μέχρι τοῦ αὐγούστου, ὁπότε ἄρχονται αἱ διακοπαὶ τῶν ἐργασιῶν αἵτινες διαρκέσουσι μέχρι νοεμβρίου.

ΙΤΑΛΙΑ.

Η ΕΞΩΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΟΥΕΖ.

Ἡ «Ἰταλογαλλικὴ Ἀνταπόκρισις» δημοσιεύει τὴν ἑπομένην μεγάλην σπουδαιότητα κεκτημένην εἴδησιν.

Βεβαιοῦται ὅτι ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις προκληθεῖσα ὑπὸ μεγάλης τινὸς δυνάμεως— ἣν δὲν ὀνομάζουσι μέν, ἀλλ' ὑποθέτομεν ὅτι εἶναι ἡ Ἀγγλία—ὅπως λάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν καὶ προτείνῃ σχέδιον περὶ ἐξαγορᾶς τοῦ Σουέζ, παρεδέχθη λίαν προθύμως τὴν πρότασιν καὶ ὅτι ἐντὸς μικροῦ ὁ Βισκόντη Βενόστας προτίθεται ὑπὸ τὸ πνεῦμα τοῦτο νὰ ἐξαποστείλῃ ὑπόμνημα πρὸς τοὺς παρὰ πάσαις ταῖς ξέναις αὐλαῖς ἀντιπροσώπους τῆς ἰταλικῆς χερσονήσου.

Ἐὰν ἤμεθα καλῶς πληροφορημένοι, τὸ ὑπόμνημα τοῦτο θὰ φέρῃ ἁπλῶς εἰς μέσον παρὰ ταῖς ἐνδιαφερομέναις δυνάμεσι τὸ περὶ τῆς ἐξαγορᾶς ζήτημα, παραλεῖπον τοὺς ὅρους τῆς ἐξωνήσεως, οἵτινες κατὰ τὴν πρότασιν ὁρισθήσονται ἐκ συμφώνου ὑπὸ διεθνοῦς τινος ἐπιτροπῆς καὶ τῆς ἑταιρίας.

Ἡ Ἰταλία θέλει ἐπιστήσει τὴν προσοχὴν τῶν δυνάμεων ἐπὶ δύο τινῶν, ἐπὶ τῆς ἐξουδετερώσεως τῆς διώρυχος καὶ τῆς διαχειρίσεως αὐτῆς ὑπὸ τῆς Αἰγύπτου.

Ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὰς δαπάνας τῆς διαχειρίσεως, ἡ ἐπιτροπὴ θέλει ἀποφασίσει, ἐὰν ταῦτα θέλουσιν ἐξοικονομηθεῖ διά τινος πρὸς τὴν Αἴγυπτον χρηματικῆς ἐπικουρίας ἐκ μέρους τῶν δυνάμεων, ἐπίσης δὲ ἡ αὐτὴ ἐπιτροπὴ θέλει ἐπιβάλλει καὶ τὸ ποσὸν τῶν διαπορίων τῶν διὰ τῆς διώρυχος διαπλεόντων πλοίων πάσης ἐθνικότητος.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

Προχθὲς τὸ ἑσπέρας προσηνέχθη ὑπὸ τοῦ ἡγεμόνος Μιλάνου ἐν τῷ ἀνακτόρῳ τοῦ Βέϊκοζ μέγα δεῖπνον πρὸς τὸν πρόεδρον τοῦ ἀνωτάτου στρατιωτικοῦ συμβουλίου Μεχμὲτ Ῥεφὲτ πασσᾶν, τὸν ἐκ τῶν μελῶν τοῦ συμβουλίου τῆς ἐπικρατείας Ἀλῆ Ῥιζᾶ πασσᾶν, ἄλλοτε φρούραρχον τῶν σερβικῶν φρουρίων, τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἐπιτελείου Ἀλῆ Νιζαμὴ πασσᾶν καὶ ἄλλους ἀνωτέρους ἀξιωματικοὺς τοῦ αὐτοκρατορικοῦ στρατοῦ. Χθὲς δὲ τὴν πρωΐαν ἡ Α. Ὑψηλότης ἐλθοῦσα εἰς Πέραν ἐπεσκέφθη τὴν κατὰ τὴν ὁδὸν Χενδὲκ σερβικὴν σχολήν.

Ἡ Α. Ὑψ. ὁ Κιαμὴλ πασσᾶς ἀναλαβὼν τὰ ὑψηλὰ αὐτοῦ καθήκοντα ἐν τῷ συμβουλίῳ τοῦ κράτους προσήνεγκε τῇ Α. Α. Μ

τῷ Σουλτάνῳ δῶρα πλουσιώτατα, οἷον ζῷα σπάνια καὶ περίεργα, συλλογὴν σκινικῶν καὶ ἰαπωνικῶν ἀγγείων, ὡρολόγιον τεχνικώτατον τὴν κατασκευὴν καὶ τὸν μηχανισμὸν, φέρον ἐπιγραφὰς συντεθείσας ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Ὑψ. Κιαμὴλ πασσᾶ καὶ ἐκφραζούσας εὐχὰς ὑπὲρ εὐτυχίας καὶ ὀλβιότητος τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου.

—

Μανθάνομεν ὅτι ἡ Α. Ε. ὁ Ἀχμὲτ Βεφὴκ ἐφένδης ἀσχολεῖται ἀπό τινος εἰς τὴν σύνταξιν λεξικοῦ τῶν εὐχρηστοτέρων ἐν τῇ τουρκικῇ λέξεων. Τὸ πόνημα τοῦτο ἔσται κοινωφελέστατον, καὶ κάλλιστον συστατικὸν θὰ ἔχῃ αὐτὸ τὸ ὄνομα τοῦ φιλοπονήσαντος αὐτό.

—

Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνῆλθε χθὲς ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Ὑψ. τοῦ μεγάλου βεζίρου. Εἰς τὴν συνεδρίασιν ταύτην ἔλαβε μέρος καὶ ἡ Α. Ε. ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ συμβουλίου τοῦ κράτους Δζεβδὲτ πασσᾶς.

—

Ἡ Α. Υ. ὁ ἡγεμὼν τῆς Σερβίας λέγεται ὅτι ἀνέβαλε καὶ αὖθις τὴν ἐκ τῆς πόλεως ἡμῶν ἀναχώρησιν αὐτοῦ μέχρι τοῦ προσεχοῦς σαββάτου.

—

Διὰ τοῦ αὐστριακοῦ ἀτμοπλοίου τῆς γραμμῆς Συρίας ἀφίκετο χθὲς εἰς τὴν πρωτεύουσαν ὁ πρώην διοικητὴς Τριπόλεως τῆς Συρίας Χακκὴ πασσᾶς.

—

Ἀγγέλλεται ὅτι οἱ ἐν τῇ πόλει ἡμῶν ἀντιπρόσωποι τοῦ ἀμερικανικοῦ καταστήματος ὅπλων καὶ πολεμεφοδίων Βίνσεστερ κ. κ. Ἀζαριὰν συνῆψαν ἐσχάτως μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν στρατιωτικῶν συμβόλαιον διὰ τὴν προμήθειαν 87,500,000 μεταλλικῶν δοχείων φυσεκίων καὶ ἰσαρίθμων σφαιρῶν διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ συστήματος Μαρτίνη-Ἑνρύ. Τὰ συμφωνηθέντα θέλουσι παραδίδοσθαι ἀνὰ 1,500,000 κατὰ πᾶσαν ἑβδομάδα, τὰ δὲ φυσέκια θέλουσι γομωθῇ διὰ τουρκικῆς πυρίτιδος.

—

Ἐκ Χίου γράφουσιν ἡμῖν ὅτι κατὰ τὴν ἐν τῇ νήσῳ διαβατικὴν αὐτοῦ διατριβὴν ἡ Α. Υ. ὁ Μιδχὰτ πασσᾶς εὐηρεστήθη νὰ ἐπισκεφθῇ καὶ τὰ σχολεῖα τῆς πόλεως μετὰ τῆς πλουσίας βιβλιοθήκης καὶ ἐξέφρασε τὴν εὐχαρίστησιν αὐτοῦ ἐπὶ τῇ τάξει καὶ προόδῳ. Ἐπεσκέφθη δ' ἐπίσης καὶ τὸ νοσοκομεῖον τῆς νήσου. Ἡ Α. Υ. περιῆλθε καὶ ἐπεθεώρησε τὸ κατάστημα, ἠρώτησε περὶ τῶν ἐν αὐτῷ νοσηλευομένων καὶ ἐν γένει τυγχανόντων περιθάλψεως καὶ ἐξέφρασε τὴν εὐχαρίστησιν αὐτοῦ διὰ τὴν ἄκραν τάξιν, καθαριότητα καὶ ἀκρίβειαν τῆς ὑπηρεσίας, ἥτις ἐπικρατεῖ ἐν αὐτῷ καὶ συνεχάρη τῇ ἐφορίᾳ ἐπὶ τοῖς ἀτρύτοις μόχθοις οὓς καταβάλλει ὑπὲρ τῆς καλῆς διατηρήσεως τοῦ φιλανθρωπικοῦ τούτου καθιδρύματος.

—

Καθ' ἃ ἐπιστέλλουσιν ἐκ Συρίας εἰς τὸ Δζεβαὶπ, ἀραβικὴν ἐφημερίδα τῆς ἡμετέρας πόλεως, ὁ Ῥουστὲμ πασσᾶς, γενικὸς διοικητὴς τοῦ Λιβάνου, θέλει ἀναχωρήσει ἐπ' ἀδείᾳ εἰς Κωνσταντινούπολιν περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ προσεχοῦς μηνός.

—

Συμπληροῦντες ὅσα χθὲς ἐγράψαμεν περὶ τῆς συλλήψεως κιβδηλοποιῶν ἐν τῇ πόλει ἡμῶν ἀρυόμεθα ἐκ τῆς «Τουρκίας» περὶ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως τὰ ἑπόμενα.

Ἀπό τινος καιροῦ κίβδηλα νομίσματα χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ ἐκυκλοφόρουν ἐν Κωνσταντινουπόλει καὶ τοῖς περιχώροις παρὰ πάσας τὰς δραστηριωτάτας ἐρεύνας, οἱ ἔνοχοι δὲν ἀνεκαλύφθησαν. Τῇ πέμπτῃ ἑσπέρας, καθ' ἣν στιγμὴν ἡ περίπολος τῆς ἀστυνομίας τοῦ Κασὶμ πασσᾶ εἰσήρχετο εἰς τὸν σταθμὸν παρετήρησεν ὅτι ἀργυραμοιβός τις ἤριζε πρός τινα ἰδιώτην καὶ προσελθὼν ἔμαθεν ὅτι αἰτία τῆς ἔριδος ἦτο κίβδηλον νόμισμα, ὅπερ οὗτος δὲν ἔστεργε νὰ δεχθῇ, ἐνῷ ὁ ἀργυραμοιβὸς ἐπέμενεν ἵνα [illegible] δοθῇ παρὰ τοῦ ξένου ἐκείνου. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς περιπόλου ὅστις εἶναι λοχίας ἤγαγε τοὺς διαφερομένους εἰς τὸν σταθμὸν καὶ συνέταξε τὴν ἔκθεσιν τῶν διατρεξάντων. Αὐθημερὸν δὲ ὁ ὑπουργὸς τῆς ἀστυνομίας, εἰδοποιηθεὶς περὶ τοῦ πράγματος, προσεκάλεσε τὸν ξένον, κατώρθωσεν ἵνα ὁμολογήσῃ οὗτος ὅτι ἦτον ἔνοχος, καὶ καταδείξῃ τὰ διάφορα μέρη ἔνθα αὐτός τε καὶ οἱ συνένοχοί του ἐγκατέστησαν τὸ κιβδηλοποιεῖον αὐτῶν.

Εἶναι δὲ οἱ κιβδηλοποιοὶ δέκα τὸν ἀριθμὸν εἰς διαφόρους ἀνήκοντες ἐθνικότητας, καὶ διέμενον ἐν Σταυροδρομίῳ, Φερίκιοϊ, Κασσὶμ πασσᾶ καὶ Γαλατᾶ. Ἐρεύνης γενομένης, ἀνεκαλύφθησαν τρία βαλάντια περιέχοντα τέταρτα μεδζιτιέδων χρυσῶν καὶ σφάνζικα καθὼς καὶ μηχανὰς καὶ ἄλλα ἐργαλεῖα χρησιμεύοντα εἰς τὸ κόπτειν κίβδηλα νομίσματα. Πολλαὶ δὲ γυναῖκες ἦσαν συνέταιροι τῶν ἀνδρῶν τούτων ἵνα εἰσάγωσιν εἰς κυκλοφορίαν τὰ κίβδηλα ταῦτα νομίσματα.

Πάντα τὰ ἄτομα ταῦτα κρατοῦνται νῦν ἐν ταῖς φυλακαῖς τοῦ Σταυροδρομίου καὶ ἀνακρίνονται ἵνα δικασθῶσι καὶ καταδικασθῶσι.

—

Προχθὲς τὴν νύκτα ἀρχή τις πυρκαϊᾶς ἐγένετο πλησίον τοῦ Τεκὲ ἔν τινι ξενοδοχείῳ. Εὐτυχῶς διὰ τῶν ἐγκαίρως καταφθασάντων βοηθημάτων τὸ πῦρ περιωρίσθη ταχέως, αἱ ἐξ δὲ αὐτοῦ ζημίαι ὑπῆρξαν σχετικῶς ἀσήμαντοι.

—

Περὶ τὰς 2 1|2 τουρκιστὶ τῆς χθὲς τετάρτης, πυρκαϊὰ ἐκραγεῖσα ἔν τινι πλοίῳ μὲ φορτίον λινοξύλου, τοῦ πλοιάρχου Χασὰν ἐφέντη ἐκ Χιλῆς, παρὰ τὸ Ζεϊτὴν ἰσκελεσὶ πλησίον τοῦ μεϊβαχὸς, μικροῦ δεῖν ἐπροξένει μεγίστας ζημίας παρὰ τοῖς ἐκεῖ σταθμεύουσι ἐμπορικοῖς πλοίοις, διότι κοπέντων τῶν κάλων αὐτοῦ ἐκ τοῦ πυρὸς ἐφέρετο ἐπὶ τῆς θαλάσσης καιόμενον. Εὐτυχῶς ὅμως, χάρις τῇ ἐγκαίρῳ ἀφίξει τῶν βοηθητικῶν μέσων καὶ τῶν προσπαθειῶν τῶν ναυτῶν, τὸ πῦρ περιεστάλη ἐν τῇ κοιτίδι αὐτοῦ. Εἰς τὸν τόπον ἔφθασεν ἀμέσως ἡ Α. Ε. ὁ ὑπουργὸς τῆς ἀστυνομίας Χουσνῆ πασσᾶς, διαγγελεύς τις τῶν ἀγκτόρων καὶ ἕτερος τῆς μεγάλης βεζιρείας.

Ο ΛΙΜΟΣ.

Ἡ ἐν τῇ Ὑψ. Πύλῃ συστᾶσα ἐπίσημος ἐπιτροπὴ πρὸς συλλογὴν συνδρομῶν ὑπὲρ τῶν ὑπὸ τοῦ λιμοῦ μαστιζομένων μερῶν τῆς Μικρᾶς Ἀσίας ἐξακολουθεῖ συνερχομένη τακτικῶς καὶ ἐργαζομένη πρὸς ἀποτελεσματικωτέραν ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ αὐτῆς ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Ἐξ. τοῦ διερμηνέως τοῦ αὐτοκρατορικοῦ διβανίου Σααδουλλὰχ βέη. Χθὲς συνεκρότησε νέαν συνεδρίασιν, ἥτις παρετάθη ἐπὶ δύω καὶ ἐπέκεινα ὥρας.

* * *

Εἷς τῶν ἐν τῇ πόλει ἡμῶν πλουσίων ὀθωμανῶν πολιτῶν ὁ Ἀλτουνουζαδὲς Ἰσμαὴλ ἐφένδης ἐφόρτωσε χθὲς ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου τῆς γραμμῆς Τραπεζοῦντος τετρακισχιλίας ὀκκάδας ἀλεύρου καὶ 200 κοιλὰ κεγχρίου, ἅπερ ἀποστέλλει εἰς τὴν ἐπαρχίαν Γαγγρῶν. Ὁ μεγαλόφρων οὗτος φιλάνθρωπος ἐπλήρωσεν, ἐκτὸς τούτου, καὶ τὰ ἔξοδα τῆς μεταφορᾶς τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἀποστελλομένων τροφίμων συμποσούμενα εἰς 14,000 γρόσια.

* * *

Πρὸς μεταφορὰν τῶν εἰς Ἄγκυραν ἀποστελλομένων πρὸς βοήθειαν τῶν πασχόντων ὑπὸ τοῦ λιμοῦ προβάτων καὶ ἄλλων τροφίμων ἐζητήθησαν ὑπὸ τῆς ἀρχῆς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Προύσης κάμηλοι καὶ ἄλλα φορτηγὰ ζῷα. Καὶ ἐκ μὲν τῆς πόλεως Προύσης ἐλήφθησαν 240 κάμηλοι, ἐκ Γενισεχὶρ 170, ἐκ Βιλεζὶκ 60 καὶ πεντεκαίδεκα ἡμίονοι, ἐκ Καρασὴ 200 κάμηλοι, ἐξ Ἐσκὴ σεχὶρ 30 καὶ ἐκ Καρὰ-ἰσὰρ 100. Εἰδικοὶ ὑπάλληλοι τῆς κυβερνήσεως ἐποίησαν σημαντικὰς ἀγορὰς σιτηρῶν ἐκ τῆς προειρημένης ἐπαρχίας, ἤδη δὲ 180 κάμηλοι ἐνοικιασθεῖσαι καὶ φορτωθεῖσαι ἀνεχώρησαν εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον, κατὰ δὲ τὰς τελευταίας εἰδήσεις ὑπελογίζετο ὅτι ἤδη εὑρίσκοντο εἰς Σιβρὴ ἰσάρ.

* * *

Ὁ νέος μουτεσαρίφης Γαγγρῶν, Ἀχμὲτ βέης, ἀναχωρεῖ σήμερον διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀζιζιὲ» μεταβαίνων εἰς τὴν θέσιν αὐτοῦ δι' Ἰνεμπόλεως. Κομίζει δὲ μεθ' ἑαυτοῦ εἰς τοὺς ὑπὸ τὴν δικαιοσίαν του 40 σάκκους ἀλεύρου ἀγορασθέντας διὰ τῶν ἐν τῷ ὑγειονομείῳ Κωνσταντινουπόλεως ἀνοιχθεισῶν συνδρομῶν.

Γενναίως δὲ συνεισήνεγκον ὑπὲρ τῶν ἐκ τοῦ λιμοῦ πασχόντων οἱ καθηγηταί, οἱ ὑπάλληλοι καὶ οἱ μαθηταὶ τοῦ στρατιωτικοῦ προγυμναστηρίου, οἵτινες ἀφῆκαν ἓν μηνιαῖον αὐτῶν πρὸς ἀποστολὴν βοηθημάτων. Ὁ δὲ καϊμακάμης τοῦ Ἀϊδαλὶκ Χουσνῆ βέης ἀνήγγειλε κατ' αὐτὰς εἰς τὴν εἰδικὴν ἐπὶ τῶν βοηθημάτων ἐπιτροπὴν ὅτι 100 λίραι τουρκικαὶ εἰσεπράχθησαν ἐκ συνδρομῶν τῆς ἐπαρχίας αὐτοῦ, καὶ ἕνεκα τοῦ κατεπείγοντος τῶν περιστάσεων ἀπεστάλη τὸ ποσὸν τοῦτο ἐνταῦθα διὰ τηλεγραφικοῦ συναλλάγματος.

* * *

Νομομαθής τις ἐξ Ἐδιμβούργου τῆς Σκωττίας ὁ κ. Ι. Μουΐρ ἀπέστειλε πρὸς τὸν ἐνταῦθα γενικὸν πρόξενον τῆς Ἀγγλίας σὶρ Φίλιππον Φράνσην τὸ ποσὸν 5 λιρῶν πρὸς βοήθειαν τῶν δεινοπαθούντων κατοίκων τῆς Ἀνατολῆς.

* * *

Περὶ τοῦ ἐν Ἀνατολῇ λιμοῦ ἡ «Ἀμάλθεια» τῆς Σμύρνης δημοσιεύει τὰς ἑπομένας θλιβερὰς εἰδήσεις.

Ἡ δυστυχία ἐξακολουθεῖ νὰ μαστίζῃ διάφορα μέρη τοῦ ἐσωτερικοῦ. Εἰς τὸ Ἰκόνιον ἡ τιμὴ τοῦ σίτου κατήντησεν εἰς 3 γρόσια τὴν ὀκάν. Καὶ πάλιν δὲ σῖτος δὲν εὑρίσκεται εὐκόλως. Ἀλλὰ τὰ χείριστα πάσχει ἡ Ἄγκυρα, ἧς τὰ δεινὰ εἶναι ἀπερίγραπτα. Πολλοὶ ἄνθρωποι ἀποθνήσκουσι τῆς πείνης, χιλιάδες δὲ δυστυχῶν ζητοῦσιν ἐργασίαν ἵνα πορισθῶσι τεμάχιον ἄρτου, ἀλλ' ἐργασία ἐλλείπει. Ἐπιστολή τις φέρει ὅτι καθ' ὅλην τὴν ὁδὸν τὴν ἄγουσαν ἀπὸ Ἀγκύρας εἰς Νικομήδειαν εὑρέθησαν ἄνθρωποι ἀποθανόντες τῆς πείνης· οἱ δυστυχεῖς μετέβαινον εἰς Κωνσταντινούπολιν, ἔνθα ἤλπιζον νὰ εὕρωσιν ἐργασίαν καὶ ἄρτον! Πρὸς ἐπίμετρον τῆς δυστυχίας, ἐνέσκηψε φοβερὰ ἐπιζωοτία εἰς τὰς αἶγας τῆς Ἀγκύρας, ὧν τὸ πολύτιμον μαλλίον (τιφτίκι) εἶναι, ὡς γνωστὸν, ἡ κυριωτέρα τῶν κατοίκων τῆς ἐπαρχίας ἐκείνης πρόσοδος. Λέγουσιν ὅτι πλείους τῶν ἡμισείων αἰγῶν ἀπωλέσθησαν· ὁ δὲ ἐπὶ τῶν προβάτων φόρος ὅστις πέρυσιν ἀπήνεγκε λίρας τουρκικὰς 137,000, δὲν θὰ ἀποφέρῃ ἐφέτος πλέον τῶν 50,000 λιρῶν.

Ἡ ἀρμενικὴ κοινότης Γιοζγατίου ἐτελεγράφησεν ἐνταῦθα ζητοῦσα βοήθειαν ὑπὲρ τῶν πεινώντων κατοίκων, ὧν πολλοὶ λέγει τὸ τηλεγράφημα ἀποθνήσκουσιν. Εἰς Σουγκουρλοὺ ἡ δυστυχία ἦν μεγαλητέρα. Πολλὰ νήπια ἐγκατέλιπον οἱ γονεῖς εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἄλλο δὲν ἀκούει τις ἢ θρήνους καὶ κοπετούς.

ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ.

ΡΟΥΣΤΣΟΥΚΙΟΝ Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 28)10 μαΐου.

Τὸ παρελθὸν σάββατον περὶ τὴν δωδεκάτην ὥραν τουρκιστὶ αἱ ἐπάλξεις ἑνὸς τῶν φρουρίων τῆς πόλεως ἡμῶν ἐχαιρέτων τὴν ἔλευσιν τοῦ νέου γενικοῦ διοικητοῦ τῆς νομαρχίας Δουνάβεως Ἐξ. Ἀσὴμ Πασσᾶ. Παρὰ τὸν σταθμὸν τοῦ σιδηροδρόμου ἅπασαι αἱ στρατιωτικαὶ καὶ πολιτικαὶ ἀρχαὶ ὑπεδέχθησαν τὴν Α. Ε ἄπειρον δὲ πλῆθος λαοῦ εἶχε καταλάβει τὰς ὁδοὺς, καὶ οἱ μαθηταὶ τῶν σχολείων τῶν διαφόρων κοινοτήτων μετὰ τῶν διδασκάλων αὐτῶν ἐξῆλθον εἰς προϋπάντησιν τοῦ νέου Γ. διοικητοῦ. Ἡ δημοτελὴς δὲ αὕτη ὑποδοχὴ καὶ σχεδὸν ἐξαιρετικὴ ἐγένετο τῇ Α. Ε. συνεπείᾳ τῶν πεποιθήσεων καὶ τῶν πληροφοριῶν ἃς προηγουμένως ἠρύσθη τὸ δημόσιον περὶ τῶν ἀρετῶν καὶ τῶν προσόντων, ἅτινα στολίζουσι τὸν Ἀσὴμ πασσᾶν, καὶ πάντες δὲν ἀμφιβάλλουσι ὅτι ἡ Α. Ε. ἐν τῷ διοικητικῇ πορείᾳ αὐτοῦ καὶ ἐν τῇ νομαρχίᾳ ταύτῃ ὡς καὶ ἐν ἄλλαις ἀποδείξει ὅτι αἱ πεποιθήσεις καὶ ἐλπίδες τοῦ δημοσίου εἰσὶν δίκαιαι καὶ βάσιμοι.

Τὴν δευτέραν ἡμέραν τῆς ἀφίξεως τοῦ Γ. διοικητοῦ, ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τοῦ διοικητηρίου καὶ ἐπὶ παρουσίᾳ τῶν στρατιωτικῶν καὶ πολιτικῶν ἀρχῶν καὶ πλήθους λαοῦ ἀνεγνώσθη τὸ αὐτοκρατορικὸν φιρμάνιον τοῦ διορισμοῦ αὐτοῦ, καὶ μετὰ τὸ τέλος συνεχάρησαν τῇ Α. Ε. ἅπαντες οἱ ὑπάλληλοι πρὸς οὓς ἀπηύθυνε μετὰ μειλιχίου τρόπου πολλοὺς καὶ διαφόρους συμβουλευτικοὺς λόγους περὶ τῆς ἐντελοῦς καὶ μετὰ προσοχῆς ἐκτελέσεως ἑκάστου τῶν καθηκόντων αὐτοῦ, αὐθημερὸν δὲ ὑπεδέχθη μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης ἐπισημότητος τὰς ἐπισκέψεις τοῦ προξενικοῦ σώματος, τὴν πέμπτην δὲ ἀνταποδοὺς ταύτας, ἀνέλαβε ἤδη τὰς ἡνίας τῆς διοικητικῆς μηχανῆς καὶ πρῶτον πάντων ἤρχισε μετὰ πολλῆς τῆς δραστηριότητος καὶ τῆς πλέον ἐνδελεχοῦς μερίμνης τὴν ἐξέτασιν καὶ ἔρευναν τῶν πρὸ τοσούτου καιροῦ ἐκκρεμῶν λογαριασμῶν τῆς προκατόχου διευθύνσεως τῆς ὀθωμανικῆς ἀτμοπλοϊκῆς ἑταιρίας Δουνάβεως, ὧν ἡ ἐξέλεγξις παρετάθη μέχρι σήμερον.

Προκειμένου λόγου περὶ τῆς ἑταιρίας ταύτης, δὲν κρίνω ἀπὸ σκοποῦ ν' ἀναφέρω ὅτι τὰ κατ' αὐτὴν δὲν εἶναι τόσον ἀνθηρὰ, καὶ ἂν ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις δὲν λάβῃ ὑπὸ σπουδαίαν ἔποψιν τὰ ἀφορῶντα αὐτὴν ἀσφαλεῖς πληροφορίας λαμβάνουσα, ἡ ἑταιρία αὕτη θέλει ἀποτύχει ὁλοσχερῶς πρὸς ζημίαν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν τῆς κυβερνήσεως, ἥτις χάριν τῆς συστάσεως καὶ προόδου αὐτῆς οὐκ ὀλίγα κεφάλαια κατηνάλωσε καὶ καταναλίσκει ἑκάστοτε, ἄνευ ἐλαχίστου ἀποτελέσματος τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ, διότι ἡ συνεχὴς ἀλλαγὴ τῶν προσώπων καὶ τῶν διευθυντῶν τῆς ἑταιρίας οὐδαμῶς συντελεῖ πρὸς πρόοδον αὐτῆς. Ἡ ἑταιρία χρήζει ῥιζικῶν μεταρρυθμίσεων καὶ τοιούτου διοργανισμοῦ, ὥστε νὰ προσέρχηται τὸ δημόσιον οἱ δὲ ἀπειράριθμοι ἐπιβάται οἵτινες διαπλέουσι τὸν Δούναβιν νὰ ταξειδεύωσιν ἐπὶ τῶν ἀτμοπλοίων τῆς ἑταιρίας ταύτης καὶ νὰ μὴ τρέχωσι σωρηδὸν μόνον ἐπὶ τῶν ἀτμοπλοίων ἄλλης ἑταιρίας.

Ἄπειρα παράπονα ἀκούονται κατὰ τοῦ νέου ἐμπορικοῦ ὀθωμανοῦ πράκτορος Γιουργέβου Μουσᾶ ἀγᾶ, ἕνεκα τῶν εἰσπράξεων τῶν δικαιωμάτων καὶ τῆς ἀδιαφορίας αὐτοῦ ἐπὶ τῶν συμφερόντων τῶν ὀθωμανῶν ὑπηκόων. Ἀγνοῶ κατὰ πόσον τὰ ᾀδόμενα ἔχονται ὑποστάσεως καὶ κατὰ πόσον αἱ κατηγορίαι αὗται εἰσὶν ἀληθεῖς· ὅπως δήποτε ἔκρινα δέον νὰ ἐπιστήσω περὶ τούτου τῶν ἁρμοδίων τὴν προσοχὴν καθ' ὅσον ἐν Γιουργέβῳ εἰσὶν οὐκ ὀλίγοι ὑπήκοοι τῆς Υ. Πύλης πολλὰ ἔχοντες τὰ συμφέροντα καὶ δεόμενοι ἀνδρὸς ἱκανοῦ.

Αἱ πρό τινος καιροῦ λίαν ἐπιθυμηταὶ καὶ πολύτιμοι γενόμεναι βροχαὶ, ἀπὸ δεκαημερίας ἐκ διαλειμμάτων ἤρχισαν ν' ἀρδεύωσιν ἅπασαν σχεδὸν τὴν νομαρχίαν, ἐκ δὲ τῶν ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἀφικνουμένων εἰδήσεων ἀσμένως πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ἐν γένει κατάστασις τῶν σπαρτῶν εἶναι εὐάρεστος.

—

ΜΙΤΥΛΗΝΗ. Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 27)9 μαΐου.

Μὴν μόλις παρῆλθεν ἀπὸ τῆς πρώτης μου ἐκείνης ἐλεγείας ἐπιστολῆς, καὶ ἡ σημερινή μου, ἂν δὲν ἦναι ἀνακρεόντειος, μετέχει ὅμως ἱλαροτραγῳδίας ἐν μέρει διότι οὐκ ὀλίγα λόγου ἄξια καὶ παρήγορα ἐπῆλθον ἐν τῷ μικρῷ τούτῳ διαστήματι παρ' ἡμῖν.

Καὶ πρῶτον ὁ πανάγαθος ηὐδόκησε νὰ ῥήξῃ καὶ ἐπὶ τὴν νῆσον ἡμῶν ψεκάδας τινὰς ὑετοῦ, αἵτινες τοὺς δειμαλέους γεωργοὺς καὶ κτηματίας ἐνεψύχωναν καὶ τοὺς περὶ τῆς μελλούσης εἰσοδείας φόβους των ἀπεμάκρυναν ἐπὶ τοῦ παρόντος. Δεύτερον δὲ καὶ αὐτὴ ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις ἦλθεν ἀρωγὸς ἄρασα τὸ ἐπὶ τῶν γεννημάτων τελώνιον μέχρι τέλους τοῦ προσεχοῦς μαΐου, καὶ ἀναστείλασα τὴν καταναγκαστικὴν εἴσπραξιν τῶν καθυστερημάτων, ἂν κρίνωμεν τοῦτο ἐκ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ ἐπιτετραμμένου τὴν ἐντολὴν ταύτην.

Οὐχ ἧττον εὐχάριστον ὑπῆρξε δι' ἡμᾶς καὶ ἡ σύλληψις συμμορίας τινὸς κλεπτῶν, οἵτινες πρὸ ἑνὸς μηνὸς διαπράξαντες ἐνταῦθα κλοπήν τινα σπουδαίαν ἐν τῷ καταστήματι γνωστοῦ ἐμπόρου, χωρὶς ὅμως νὰ κατορθώσωσι τὴν διάρρηξιν τοῦ χρηματοκιβωτίου, διέλαθον ἄχρι τοῦδε τὴν ἁρμοδίαν ἀρχὴν, ἕως οὗ μεταβάντες εἰς Πλωμάριον πρὸς ἐπανάληψιν τοῦ ἐντίμου ἐπαγγέλματός των συνελήφθησαν ὑπὸ τῶν ἐκεῖ μεθ' ὅλων τῶν βιομηχανικῶν ἐργαλείων, ἀντικλειδίων, ῥινῶν, σφυρῶν κτλ.

Ἓν ἔτι λυπεῖ τὴν καθ' ἡμᾶς κοινωνίαν, ἡ ἐκκρέμεια τοῦ ζητήματος τῶν δεκατιστῶν, ὅπερ καίτοι ἰδιωτικὸν ἐπηρεάζει ὅμως σπουδαίως τὴν ἀγορὰν καὶ τὸ ἡμέτερον κοινόν. Πρὸς διαφώτισιν δὲ τῶν ὑμετέρων ἀναγνωστῶν ἐπιτρέψατέ μοι μικρὰν παρέκβασιν.

Πρὸ τριῶν ἤδη ἐτῶν ὁμὰς ἐμπόρων ἐγχωρίων σχηματίσασα μετοχικὴν ἑταιρίαν ἠγόρασε παρὰ τῆς κυβερνήσεως τὴν δεκάτην τῶν ἐλαίων ἐπὶ διετίαν. Οἱ ἄνθρωποι οὗτοι, πάντες οἰκογενειάρχαι καὶ κτηματίαι, δὲν ὠλιγώριζον πρὸς τοὺς ἐκμισθωτὰς ἐκείνους οἵτινες ἔργον ἔχουσι νὰ ἐργολαβῶσιν ἐπὶ τῶν δημοσίων προσόδων. Ἐγίνωσκον μὲν ὅτι ἡ ἐκμίσθωσις ἦτο ὑπέρογκος καὶ ἀκερδὴς καὶ οὐδαμῶς ἐβασίζοντο ἐπὶ ἐκτάκτου τινὸς πλεονάσματος τοῦ προσδοκωμένου καρποῦ, ὡς ἔμποροι ὅμως οἱ πλεῖστοι ἐκερδοσκόπουν ἐπὶ τῆς ἀξίας τοῦ ἐμπορεύματος, ἐλπίζοντες διὰ τῆς ὑπερτιμήσεως τοῦ ἐλαίου ν' ἀναπληρώσωσι τὸ τυχὸν ἔλλειμμα τῆς εἰσοδείας. Δυστυχῶς ὅμως ἐψεύσθησαν κατ' ἀμφότερα διότι καὶ ἡ εἰσοδεία τοῦ δευτέρου ἔτους ἦτο ἐλλιπὴς, κατὰ 30 ο]ο περίπου κατωτέρω τῆς προηγουμένης, καὶ τὰ ἔλαια παρὰ τοὺς ὑπολογισμούς των ἔμειναν ἀζήτητα, καὶ μάλιστα τὰ τῆς Μιτυλήνης, λίαν ὑποτιμημένα ἕνεκα τῆς κακῆς ποιότητος αὐτῶν. Ἐκ τούτου ζημία σημαντικὴ, ἧς ἕνεκα περιέστησαν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ μὴ φανῶσιν ἀκριβεῖς εἰς τὰς μετὰ τῆς κυβερνήσεως συμφωνίας. Ὅθεν καὶ ἀπὸ ἑνὸς περίπου ἔτους οἱ ὑπογράψαντες τὸ συμβόλαιον ἐξαναγκάζονται εἰς τὴν ἀπότισιν τῶν καθυστερούντων, συμποσουμένων, ὡς λέγεται εἰς δύο ἑκατομ. γροσίων· ἐφ' ᾧ δὶς καὶ τρὶς ἐφυλακίσθησαν καὶ ἐσχάτως ἐσφαγίσθησαν τὰ καταστήματα αὐτῶν, καθ' ὅσον τοσοῦτον ποσὸν ἀδυνατοῦσι νὰ πληρώσωσιν, ἄνευ μακρᾶς τινος προθεσμίας. Ἐλπίσωμεν ὅμως ὅτι ἡ Σ. κυβέρνησις λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰ περιστατικὰ ταῦτα καὶ τὸν χαρακτῆρα τῶν ἀνδρῶν θέλει φανῇ, ὡς πάντοτε, ἐπιεικὴς διευκολύνουσα αὐτοῖς τὴν πληρωμὴν, οὗ ἄνευ ἐπέρχεται ἄφευκτα ἡ καταστροφὴ ὁλοκλήρων οἰκογενειῶν.

Ἀπὸ τῆς 15)27 μαΐου εὑρισκόμεθα ὀρφανοὶ πνευματικοῦ πατρὸς, τοῦ μητροπολίτου Μιτυλήνης κ. Μεθοδίου προσκληθέντος ὡς συνοδικοῦ μέλους κατὰ τὴν νέαν περίοδον. Ὅτι τὸν δημόσιον λειτουργὸν οὐδὲν ἄλλο καθιστᾷ δημοφιλῆ καὶ λαοτίμητον, ὅσον ὁ δημωφελὴς καὶ λαοκηδὴς αὐτοῦ χαρακτὴρ τοῦτο ἀπέδειξε τρανῶς καὶ ἡ ἐντεῦθεν ἀπέλευσις τοῦ εἰρημένου ἀρχιερέως. Ὁ ἱεροπρεπὴς οὗτος ἀνὴρ κατώρθωσε τῷ τε τρόπῳ καὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ νὰ ἑφελκύσῃ τὴν ἀγάπην καὶ τὸ σέβας πάσης τάξεως πολιτῶν· διότι ἐν παντὶ δημοσίῳ καλῷ ἂν μὴ πάντοτε ὁ πρωτουργὸς, ἦτο ὅμως προθυμότατος συνεργός. Διὸ καὶ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀναχωρήσεως αὐτοῦ ἀπὸ πρωΐας μέχρι νυκτὸς προσήρχοντο ἀποχαιρετήσοντες καὶ ἀσπασόμενοι τὴν σεβαστὴν αὐτοῦ δεξιὰν καὶ πάντες κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἐπιβάσεως κατῆλθον εἰς τὸν λιμένα εὐχόμενοι αὐτῷ αἰσίαν καὶ ταχεῖαν τήν τε ἄνοδον καὶ κάθοδον.

Μετὰ πολλῆς τῆς χαρᾶς ἑώρτασε καὶ ἡ ἐνταῦθα ἑλληνικὴ ἀποικία τὴν ἑορτὴν τοῦ βασιλέως τῶν Ἑλλήνων Γεωργίου. Καίτοι ἀπόντος τοῦ ὑποπροξένου κ. Λεονάρδου πρὸ δύω μηνῶν μόλις σήμερον ἀφικομένου, ὁ ἐπαξίως ὅμως ἀντιπροσωπεύσας αὐτὸν οὐδὲν παρέλιπε πρὸς τὴν λαμπρότητα τῆς τελετῆς περὶ τὴν 9 π. μ. ἐψάλη δοξολογία ἐν τῷ μητροπολιτικῷ ναῷ καταφωτίστῳ ὄντι καὶ τῶν βασιλέων τὰ ὀνόματα ἐμνημονεύθησαν καὶ ἐπὶ τέλους ἐξεχύθησαν πάντες οἱ παρόντες Ἕλληνες εἰς ζητωκραυγάς. Μετὰ τὴν τελετὴν ἐγένοντο αἱ συνήθεις ἐπισκέψεις ἐν τῷ Β. ὑποπροξενείῳ παιανιζούσης μέχρι μεσημβρίας εὐμόλπου μουσικῆς.

—

ΚΥΠΡΟΣ. Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ἐκ Λεμησσοῦ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 20]2 μαΐου.

Ἕνεκα τοῦ λαμπροῦ ἡλίου καὶ τοῦ πολλοῦ θάλπους τοῦ ἀπὸ ἑνὸς ἤδη μηνὸς ἐπικρατοῦντος, ἐν Μεσσαρίᾳ ἤρξαντο ἤδη τοῦ θερισμοῦ τῶν κριθῶν, αἵτινες καὶ ἐνταῦθα ἤρχισαν νὰ χρυσίζωσιν, ἕτοιμαι πρὸς θερισμόν. Ἐκ τινων μάλιστα πλησιοχώρων μερῶν ἔφερον ἐνταῦθα ὀλίγας κριθὰς, ἃς ἐπώλησαν καίτοι οὐχὶ ἐντελῶς ξηρὰς, πρὸς 24 καὶ 20 γρ. τὸ κοιλόν. Ἔχομεν εἰσέτι μεγίστην καὶ ἀπόλυτον ἀνάγκην μιᾶς τοὐλάχιστον καλῆς βροχῆς, ὅπως ὡριμάσωσι καὶ γεμίσωσιν οἱ σῖτοι, ἄνευ τῆς ὁποίας ἔσονται ἐλεεινοί. Καθὰ δὲ βεβαιούμεθα, ἐν τοῖς ὀρεινοῖς μέρεσιν, ἐὰν μὴ βρέξῃ ἐντὸς τοῦ μηνὸς τούτου, οὔτε κριθαὶ, οὔτε σῖτοι γενήσονται, οὕτω δ' αἱ ἐλπίδες ἡμῶν περὶ κοινῆς ἐνταῦθα εὐφορίας ἀποβήσονται φροῦδαι. Χθὲς καὶ σήμερον νέφη τινὰ ἐπὶ τοῦ ὁρίζοντος ἐφαίνοντο διατεθειμένα πρὸς βροχὴν, ἀλλ' ἅμα συμπυκνούμενα ὀλίγον, αἴφνης διασκεδάννυνται.

Τὴν 7]19 τοῦ μηνὸς ἀφίκετο εἰς τὴν θέσιν αὐτοῦ ὁ εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν ἀντὶ τοῦ γέροντος Ἀλῆ Ῥιζᾶ διορισθεὶς καϊμακάμης Σεκερζαδὲς, ὅστις καὶ πρὸ τριῶν ἐτῶν διετέλεσεν ἐν τῇ θέσει ταύτῃ. Φημίζεται δ' ὁ ἀνὴρ ὡς ἀμερόληπτος, δίκαιος καὶ δραστήριος.

Ἡ καταμαστίζουσα τὸν τόπον σιτοδεία ἐξέλιπεν ἤδη, χάριτι τῶν 15,000 κοιλῶν σίτου, ὃν ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις ἐν τῇ πατρικῇ αὐτῆς μερίμνῃ εὐηρεστήθη ν' ἀποστείλῃ ἡμῖν. Ἐξ αὐτῶν ἀπεστάλησαν εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν 1,500 κοιλὰ, ὧν τὰ 700 ἐδόθησαν τοῖς χωρικοῖς, τὰ δ' ἄλλα ἐδίδοντο τοῖς ἀρτοποιοῖς. Εὐτυχῶς δὲ μετὰ τέσσαρας ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἐνταῦθα ἀποστολῆς τῶν 1,500 κοιλῶν, ἦλθε καὶ ὁ πρὸ πολλοῦ ἐντεῦθεν πρὸς ἀγορὰν σίτου ἀπελθὼν Γ. Ι. Μυριανθεὺς μετὰ 2,500 κοιλῶν, ὡς καὶ ἕτερον πλοῖον ἐκ Χίου μετὰ 2,200 κοιλῶν, ὅπερ εἶχε φορτώσει πρὸ πολλοῦ ἐξ Αἴνου καὶ Ἀτταλείας, καὶ ὅπερ ἠγόρασε τῇ συντροφίᾳ καὶ πέντε ἄλλων ὁ ἐκ τῶν ἐνταῦθα ἐμπόρων κ. Δ. Χ. Παύλου πρὸς 58 γρ. τὸ κοιλόν. Ἐξ αὐτοῦ δ' ἀπέστειλεν εἰς Λάρνακα 300 κοιλὰ καὶ εἰς Πάφον 300. Ἐν Λάρνακι πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ σίτου τῆς κυβερνήσεως ἐπώλουν ὅσοι εἶχον ὀλίγον σῖτον πρὸς 90—95 γρόσια, πλεῖστοι δ' ἐτρέφοντο μὲ πίτυρα.

Ἐκ τῶν τρισχιλίων φράγκων, τῆς συνδρομῆς, ἣν ἐποιήσαντο οἱ ἐν Αἰγύπτῳ φιλόμουσοι Κύπριοι κατὰ τὴν σύστασιν τῆς ἐνταῦθα Φιλεκπαιδευτικῆς Ἀδελφότητος τῇ προσπαθείᾳ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐφορίας κ. Μ. Εὐθυβούλου, ὑπὲρ τῶν σχολείων Λεμησσοῦ, ἀπεστάλησαν ὑπ' αὐτῶν εὐθὺς τὰ χίλια, ὑποσχεθέντων ὅτι θέλουσιν ἀποστέλλει κατ' ἔτος χίλια μέχρι τῆς λήξεως τῆς τριετίας τῆς Φιλεκπαιδευτικῆς Ἀδελφότητος. Πρὸ ἑνὸς λοιπὸν μηνὸς ἀπέστειλαν ἕτερα χίλια φράγκα, δι' ὧν ᾠκονομήθησαν ἐγκαίρως ἀπόλυτοι τῶν σχολείων ἀνάγκαι. Μὴ δυνάμενοι ν' ἀφήσωμεν νὰ παρέλθῃ ἐν σιγῇ ἡ ὑπὲρ τῶν σχολείων πρόνοια τῶν φιλομούσων συμπολιτῶν ἡμῶν, ἄνευ τῆς ὁποίας οὐδόλως θὰ διετηροῦντο κατὰ τοὺς χρόνους τούτους, ἐκφράζομεν αὐτοῖς ἐκ μέρους ὁλοκλήρου τῆς πόλεως Λεμησσοῦ τὴν ἄπειρον αὐτῶν εὐγνωμοσύνην, εὐχόμεθα δ' ἀπὸ μέσης καρδίας παγίωσιν καὶ ἐπὶ τὸ κρεῖττω προαγωγὴν τῇ θείᾳ ἐπινεύσει συστάσῃ ἐν Αἰγύπτῳ Κυπριακῇ Ἀδελφότητι ὅπως μεριμνᾷ ἀείποτε καὶ περὶ τῆς ταλαίνης ἡμῶν πατρίδος.

Πρὸς τούτοις δὲ μεγάλην εὐχαρίστησιν ἠσθάνθημεν ἀναγνόντες ἔν τινι φύλλῳ τῆς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐκδιδομένης «Ἐλπίδος» τὰ περὶ τῆς Κυριακῆς Ἀδελφότητος γραφόμενα, ἐξ ὧν ἐμάθομεν ὅτι σὺν τοῖς ἄλλοις προτίθεται ἡ ἀδελφότης αὕτη καὶ τὴν σύστασιν καὶ διατήρησιν σχολείων ἐν ταῖς κωμοπόλεσι τῆς Κύπρου, πρὸς ἐκπαίδευσιν τῶν χωρικῶν, διατελούντων ὑπὸ τὸν ζοφερὸν πέπλον τῆς ἀμαθείας, εἰκότως δ' ἐπικροτοῦμεν ἅπαντες τῇ φιλανθρώπῳ ταύτῃ προθέσει, δι' ἧς ἀποδεικνύεται ἀριδήλως ἡ πρὸς τὴν ἑαυτῶν πατρίδα ἀγάπη καὶ μέριμνα τῶν ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἐγκατεστημένων Κυπρίων, μὴ ὑπολειπομένων ὡς πρὸς τὸν ζῆλον καὶ τὸ φιλόμουσον τῶν ἄλλων ὁμογενῶν.

—

ΣΜΥΡΝΗ, 27[9 μαΐου.—Πρὸς τὸ ἐξημέρωμα τῆς χθὲς ἐξεῤῥάγη κατὰ τὴν ὁδὸν Βαξελῆ πυρκαϊὰ ἀπειλοῦσα νὰ λάβῃ φοβερὰς διαστάσεις διότι αἱ περικείμεναι οἰκοδομαὶ ἦταν ξύλιναι· ἡ ἔγκαιρος ὅμως ἄφιξις βοηθημάτων περιώρισε τὸ κακὸν, ἑνὸς μόνου καέντος δωματίου. Φαίνεται δὲ ὅτι κακοῦργοι ἔθηκαν τὸ πῦρ.

Τὴν ἑσπέραν τῆς κυριακῆς ἐξεῤῥάγη πυρκαϊὰ κατὰ τὸ Καρατάσι, ἀποτεφρώσασα μικρὸν χάνιον, ὅπερ ἦν ἐξητραλισμένον. Ἐν αὐτῷ οὐδεὶς κατῴκει.

Ἐπιμελείᾳ τοῦ ἑλληνικοῦ προξενείου τὴν τρίτην ἐτελέσθη διὰ τῆς ἀπαιτουμένης παρατάξεως ἡ ἐπέτειος ἑορτὴ τῆς Α. Μ. τοῦ βασιλέως τῶν Ἑλλήνων Γεωργίου Α'. Ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἐψάλη δοξολογία, ἐν ᾗ παρῆσαν ὁ πρόξενος μετὰ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ προξενείου καὶ πλῆθος Ἑλλήνων πολιτῶν. Τὰ προξενεῖα εἶχον ὑψωμένας καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τὰς σημαίας των, ἡ δὲ τοπικὴ ἀρχὴ διεβίβασε τὰ συγχαρητήριά της τῷ Κ. Σπ. Τριανταφύλλῃ.

Διὰ τοῦ ἰταλικοῦ ἀτμοπλοίου τῆς χθὲς ἀφίκετο εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν ἡ Α. Ἐξ. ὁ Μιδὰτ πασσᾶς, ὅστις ἀπό τινος διέμενεν εἰς Τσεσμὲ χάριν τῶν θερμῶν λουτρῶν· αὐθημερὸν δὲ ἀπῆλθεν εἰς Ἀϊδίνιον συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς χωροφυλακῆς.

Ὁ γνωστὸς ναυτικὸς Πέτρος Τσούκας, ὁ πρὸ πολλοῦ κατορθώσας ν' ἀνελκύσῃ πλοῖον βυθισμένον κατὰ τὴν Πούνταν, ἀφοῦ τόσοι ἄλλοι ἀπέτυχαν, ἀρτίως ἀνείλκυσε λίαν ἐπιτυχῶς καὶ ἐντὸς βραχυτάτου χρόνου τέσσαρα βυθισμένα πλοῖα, ἤτοι μίαν βρατσέραν ἐν τῷ λιμένι ἡμῶν, φορτωμένην οὖζαν, ἓν τσερνίκιον εἰς Βουρλὰ, ἐπίσης φορτωμένον, γαλλικὴν σκούναν ὡσαύτως εἰς Βουρλὰ καὶ τὸ βρίκιον τοῦ πλοιάρχου Λαιμοῦ, ὅπερ εἶχε συγκρουσθῇ πρὸς ῥωσσικὸν ἀτμόπλουν καὶ ἐβυθίσθη πλησίον τοῦ παραθαλασσίου φρουρίου εἰς βάθος 9 1[2 ὀργυιῶν.

Τὴν δευτέραν προσεβλήθη ὑπὸ ἀποπληξίας ὁμογενής, ὅστις αὐθωρεὶ ἐξέπνευσεν. Οὗτος ἐδικάζετο ἐν τῷ διοικητηρίῳ καὶ εἶχε λάβει τὴν ἐπιβληθέντα ὅρκον· μόλις δ' ἐξῆλθε, προσεβλήθη ὑπὸ κεραυνοβόλου ἀποπληξίας.

Ἐκ διαφόρων μερῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ ἀγγέλλουσιν ἡμῖν ὅτι τὴν νύκτα τῆς παρασκευῆς καὶ τὸ σάββατον ἄφθονος ἔπεσε πάλιν βροχὴ, ἀποδειχθεῖσα λίαν ὠφέλιμος εἰς τὰ σπαρτὰ, ἰδίως τὸν σῖτον, καὶ ἐπιτρέψασα τοῖς γεωργοῖς νὰ σπείρωσι καλοκαιρινὰ προϊόντα. (Ἀμάλθεια).

—

ΙΩΑΝΝΙΝΑ. Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 19)1 μαΐου.

Ὁ χειμὼν καὶ ἐν Ἠπείρῳ ὑπῆρξε δριμύτατος καὶ πολὺ ὑπέφερον καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ τὰ ζῷα, ἐξ ὧν πολλὰ ἀπωλέσθησαν, τὰ δ' ἐναπολειφθέντα κατήντησαν ὅλως κάτισχνα, ὥστε ἀπὸ μηνῶν τρώγομεν τὸ ἀθλιώτατον κρέας, τὸ ὁποῖον πληρόνομεν μέχρις ἑπτὰ γροσίων τὴν ὀκᾶν. Εὐτυχῶς ὁ ἐφετεινὸς χειμὼν ἦτον ὄψιμος, ἄλλως τί ἤθελε συμβῇ εἰς τὸν δυστυχῆ καὶ ἐξηντλημένον τοῦτον τόπον καὶ πόσον ἤθελον ὑποφέρει οἱ κάτοικοι, πᾶς ὁ ἐν αὐτῷ ζῶν καὶ ὁ γινώσκων τὸν τόπον εὐκόλως ἐννοεῖ.

Ἡ λίμνη τῶν Ἰωαννίνων ἐπανειλημμένως ἐπάγωσεν, ὁ δὲ παγετὸς διήρκεσεν ἐπὶ ἡμέρας, ἀλλ' ἕνεκα τῆς ὥρας τοῦ ἔτους ὁ πάγος ἦτο λεπτὸς καὶ οὐχὶ στερεὸς ὡς ὁ τῶν 1864, ὅτε οἱ ἄνθρωποι πεζοὶ μετέβαινον ἐκ τῆς πόλεως εἰς τὴν νῆσον.

Πρό τινων ἡμερῶν εἴχομεν ἀπαλλαγεῖ τοῦ χειμερινοῦ ψύχους καὶ ἤρξαντο τὰ δένδρα νὰ ἐνδύωνται τὸ εὐάρεστον καὶ τερπνὸν τῆς ἀνοίξεως ἔνδυμα, ἡ βλάστησις νὰ προχωρῇ καὶ ἡ φύσις ν' ἀποκαθίσταται τερπνὴ καὶ εὐάρεστος, ὅτε προχθὲς ὑετὸς συνεχὴς ἐπέφερε νέον ψῦχος καὶ τὰ πέριξ ὄρη ἐκαλύφθησαν ὑπὸ λευκοτάτης σινδόνος χιόνος, ἥτις διήρκεσεν μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθὲς, ὅτε καὶ ἐξηλείφθη. Τούτου ἕνεκα χθὲς τὴν πρωΐαν ἐδῶ μὲν εἴχομεν παχεῖαν πάχνην καὶ εἰς τὰ ὑψηλότερα μέρη παγετὸν, ὅστις, ὡς λέγουσι, κατέστρεψεν εἰς πολλὰ μέρη τὰς ἀμπέλους. Ἀλλ' ἐπιζήμιος ὑπῆρξε ἡ ἑβδομὰς αὕτη εἰς τὴν ἐπαρχίαν Ἄρτης. Τὴν δευτέραν τὸ ἑσπέρας κατέπεσεν ἐκεῖ ἄφθονος χάλαζα πολύγωνος τὸ σχῆμα καὶ ὀξεῖα πρὸς τὰ ἄνω, ζυγίζουσα μέχρις ἑκατὸν δραμίων. Ἐκ τῆς χαλάζης ταύτης ὑπέφερε κυρίως τὸ ἱστορικὸν καὶ ἀτυχὲς χωρίον Πέτα, οὗτινος κατεκρήμνισεν ὅλας σχεδὸν τὰς οἰκίας, κατέστρεψεν ὅλας τὰς ἀμπέλους καὶ πᾶσαν βλάστησιν καὶ εἰσοδείαν, καὶ κατεπλήγωσε πολλοὺς ἀνθρώπους καὶ ζῷα. Ἡ ἐκ τῆς χαλάζης ταύτης καταστροφὴ ἐπεξετάθη, ἀπὸ τοῦ Πέτα μέχρι τοῦ Βάνικα καὶ Κόκρενας χωρίων σχεδὸν παραλίων ἐπὶ τοῦ κόλπου τῆς Ἄρτης, ἤτοι τρεῖς ὥρας κατὰ μῆκος, ὥστε κατέστρεψε καὶ ἐλαίας καὶ περιβόλια καὶ ἀγροὺς καὶ σπαρτά. Εὐτυχῶς ἡ καταστροφὴ αὕτη περιωρίσθη εἰς τὸ μέρος τῆς ἐπαρχίας τὸ πρὸς ἀνατολὰς τοῦ Ἀράχθου (ποταμοῦ τῆς Ἄρτης), καὶ δὲν ἐπεξετάθη καὶ εἰς τὴν δυτικὴν ὄχθην, διότι τότε θὰ συνεπληροῦτο ἡ ἐκ ταύτης δυστυχία εἰς τὴν εὔφορον καὶ γόνιμον ταύτην ἐπαρχίαν τῆς Ἠπείρου.

Ἡ Α. Ἐξ. ὁ γενικὸς διοικητὴς τοῦ βιλαετίου Ἰωαννίνων Μουσταφᾶ Ἀσὴμ πασσᾶς ἀπὸ τῶν 13)25 παρελθόντος μαρτίου ἐξῆλθεν εἰς τὴν περιοδείαν, ἀρξάμενος αὐτῆς ἐκ τῆς Ἄρτης καὶ Πρεβέζης καὶ προέβη διὰ τῆς Παραμυθίας, Φιλιατῶν, Ἀργυροκάστρου, Δελβίνου καὶ Αὐλῶνος εἰς Βεράτιον, ἔνθα εὑρίσκεται σήμερον καὶ ὁπόθεν διὰ τῆς Πρεμετῆς καὶ Κονίτσης ἐπανέρχεται, ὡς λέγουσι, τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα εἰς τὴν ἕδραν τῆς διοικήσεως αὐτοῦ, τὰ Ἰωάννινα. Ὁ διακεκριμένος καὶ δραστήριος οὗτος διοικητὴς ἐφειλκύσατο τὴν ἀγάπην καὶ τὸ σέβας τῶν κατοίκων ὅλου τοῦ βιλαετίου διὰ τὸ φιλοδίκαιον καὶ ἀμερόληπτον αὐτοῦ, ὧν τρανώτατα παρέσχε δείγματα εἰς πλείστας σπουδαίας ὑποθέσεις, ἐκ τῶν ὁποίων ἔλαβεν ἀφορμὴν νὰ γνωρίσῃ τὸν χαρακτῆρα τῶν Χριστιανῶν, Ὀθωμανῶν καὶ Ἰσραηλιτῶν, ὡς καὶ τὰ φιλοπροοδευτικὰ ἢ ὀπισθοδρομικὰ ἑκάστου τούτων ζητήματα.

Ἡ Α. Ἐξ. ὁ γενικὸς διοικητὴς ἀπερχόμενος εἰς τὴν περιοδείαν του παρέλαβε μεθ' ἑαυτοῦ καὶ τὸν μηχανικὸν τοῦ βιλαετίου Σιγισμούνδου Μενέϊκον, μεθ' οὗ καὶ διῆλθεν ὅλην τὴν ἀπὸ Ἰωαννίνων εἰς Ἄρταν καὶ Σαλαγώραν ἄγουσαν, ἣν ἰδὼν εἰς ἀθλίαν περιελθοῦσαν κατάστασιν, διέταξε τὴν ἐκ νέου κατασκευὴν αὐτῆς, καὶ δικαίως. Ἡ ὁδὸς αὕτη ἦτο ἀνέκαθεν ἡ κυριωτέρα ἀρτηρία τῆς κεντρικῆς Ἠπείρου, τὴν ὁποίαν συνέδεε μετὰ τῆς Ἄρτης καὶ τῆς παραλίου καὶ ἐμπορικῆς Πρεβέζης. Ὅθεν καὶ ὅτε πρὸ ἐτῶν ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισε τὴν κατασκευὴν ἁμαξιτῶν ὁδῶν καθ' ὅλον τὸ κράτος, πρώτη ἐν Ἠπείρῳ ἡ ὁδὸς αὕτη κατεσκευάσθη, ἀλλ' ἔπεσε εἰς ἀχρηστίαν καὶ ἐφθάρη, διότι ἄλλοι ἀκολούθως διοικηταὶ ἐνόμιζαν προσφορωτέραν καὶ καταλληλοτέραν συγκοινωνίαν τῶν Ἰωαννίνων καὶ λοιπῆς μέσης Ἠπείρου μετὰ τῆς θαλάσσης διὰ τῶν ἁγίων Σαράντων, ἐπινείου ἀπέχοντος εἴκοσι καὶ τέσσαρας ὥρας τῶν Ἰωαννίνων, καὶ τῆς ὁδοῦ ταύτης πολλὰς ἐχούσης τὰς δυσκολίας καὶ ἰδίως ἐν ὥρᾳ χειμῶνος. Ὅθεν ἡ Α. Ἐξοχότης ὁ γενικὸς διοικητὴς Μουσταφᾶ Ἀσὴμ πασσᾶ ὀρθῶς ἐσκέφθη, ἵνα ἐπανορθώσῃ τὴν ὁδὸν ταύτην καὶ διευκολύνῃ τό τε ἐμπόριον καὶ τὴν συγκοινωνίαν, ἅτινα τὰ μέγιστα πάσχουσιν ἐν Ἠπείρῳ, καὶ ἵνα ἀναλάβῃ τὸ ἐμπόριον καὶ προαχθῇ ὁ τόπος οὗτος ὑλικῶς εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο νὰ ἐπροτείνεν εἰς τὴν αὐτοκρατορικὴν κυβέρνησιν νὰ κηρυχθῇ ἡ Πρέβεζα ἐλεύθερος λιμήν. Εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς πατρικῆς ταύτης ἀποφάσεως τῆς τε κυβερνήσεως καὶ τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ ἓν καὶ μόνον πρόσκομμα ἀπαντᾶται σήμερον, καὶ τοῦτο εἶναι τὸ δύσκολον τῆς μεταβάσεως τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ἐργασθῶσιν εἰς τὴν κατασκευὴν τῆς ὁδοῦ ἕνεκα τῆς ὥρας τοῦ ἔτους, ὅπερ βεβαίως τῇ πατρικῇ μερίμνῃ αὐτῶν θέλει ἐξομαλυνθῇ καὶ ἀποπερατωθῇ ἡ κατασκευὴ τῆς ὁδοῦ ταύτης ἧς ἡ ἔναρξις ἐγένετο μετὰ πολλῆς τῆς παρατάξεως τὴν τετάρτην τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος.

Ὁ ἅγιος Κορυτσᾶς πρὸ ἡμερῶν ἀπεβίωσε καὶ βεβαίως ἡ εἴδησις αὕτη ἀμέσως θὰ ἔφθασεν ἐν τοῖς πατριαρχείοις· ἀλλὰ καλὸν ἤθελεν εἶσθαι πρὶν τὸ πατριαρχεῖον προβῇ εἰς τὸν διορισμὸν ἄλλου νὰ φροντίσῃ περὶ τῆς διευθετήσεως τῶν ὁρίων τῆς ἐπαρχίας ταύτης καὶ κανονίσῃ ταῦτα, εἰς τρόπον ὥστε νὰ δύναται ὁ ἀρχιερεὺς νὰ ἐπισκέπτηται πάντα καὶ νὰ γίνηται ὠφέλιμος τοῖς πᾶσιν. Ὁ νῦν τοὺς οἴακας τῆς Ἐκκλησίας ἰθύνων γινώσκει εἴπερ τις καὶ ἄλλος τὴν ἀνώμαλον γεωγραφικὴν θέσιν τῆς ἐπαρχίας ταύτης καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θέλει φροντίσει νὰ θεραπεύσῃ τοῦτο δι' οὗ οὗτος καὶ ἡ ἱερὰ Σύνοδος οἵῳ δὲ τρόπῳ, ἢ διὰ τῆς ἀνεγέρσεως τῆς ἐπισκοπῆς Πρεμετῆς, ἥτις σήμερον εἶναι μεγίστη ἀνάγκη ν' ἀνεγερθῇ.

ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΛΕΣΧΑΙ.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ.

Ὁ Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος τῇ προσεχεῖ κυριακῇ, 5)17 μαΐου καὶ περὶ ὥραν 2 μ. μ. ἑορτάσει τὴν ἐπέτειον τῆς ἐγκαθιδρύσεως αὐτοῦ ἑορτὴν καθ' ἣν ὁ μὲν Πρόεδρος ποιήσεται ἔκθεσιν τῶν κατὰ τὸ λῆγον ἔτος ἐργασιῶν τοῦ Συλλόγου, ὁ δ' εἰσηγητὴς τῆς ἐκπαιδευτικῆς ἐπιτροπῆς κ. Κ. Καλλιάδης ἀναγνώσεται ἔκθεσιν περὶ τῆς καταστάσεως τῆς παιδείας ἐν ταῖς ἐπαρχίαις τοῦ ὀθωμανικοῦ κράτους καὶ τῶν παρὰ τοῦ Συλλόγου ἀπονεμηθησομένων βοηθημάτων τοῖς ἀπόροις σχολείοις, ὁ δ' εἰσηγητὴς τῆς φιλολογικῆς ἐπιτροπῆς κ. Γ. Χατζιώτης ἔκθεσιν τοῦ περὶ συλλογῆς ζώντων μνημείων ἐν τῇ γλώσσῃ τοῦ λαοῦ Ζωγραφείου διαγωνίσματος. Διὸ παρακαλοῦνται οἱ φιλόμουσοι καὶ φίλοι τῆς πνευματικῆς προόδου νὰ παρευρεθῶσιν ἐν τῇ ἑορτῇ ταύτῃ τελεσθησομένῃ ἐν τῷ νεοδμήτῳ κτιρίῳ τοῦ Συλλόγου (ὁδὸς Τοπτσιλάρ).

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΧΡ. ΧΑΤΖΗΧΡΗΣΤΟΥ.

Ο ΕΝ ΤΑΤΑΟΥΛΟΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ «ΚΟΡΑΗΣ».

Δημόσια μαθήματα.

Τὴν προσεχῆ κυριακὴν 5 μαΐου, ὥρ. 3 μ. μ.

ὁ κ. Δημ. Γκίκας ὁμιλήσει περὶ Κοραῆ καὶ τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ.

Κατὰ τὸ μάθημα ὁ σύλλογος συνεδριάσει τακτικῶς.

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΔΙΑΣΑΦΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΕΝ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ.

Δημοσιεύομεν παρὰ πόδας ἀξιανάγνωστον καὶ σπουδαίαν διατριβὴν ἀναφερομένην εἰς τὸ ἐν Παλαιστίνῃ ἀναφυὲν πρὸ καιροῦ ἤδη ζήτημα μεταξὺ τῶν Ὀρθοδόξων καὶ τῶν Ἀρμενίων. Ἡ διατριβὴ αὕτη, καίπερ ἐν πολλοῖς στερουμένη ἡμερησίου ἐνδιαφέροντος, οὐχ ἧττον εἶναι πιστὴ ἀφήγησις τοῦ ζητήματος καὶ ἐπιχέει νέον φῶς ἐπὶ τῶν ὅσων ὁ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως ἐπιλαβόμενος ὑπὸ τὴν ἀρμενικὴν αὐτῆς ἔποψιν ἀρμένιος ἐπίσκοπος Χωρὲν Νὰρ βέης εἴτε ἐξ ἀγνοίας εἴτε καὶ ἐκ τοῦ ἄκρου περὶ τῶν ἐθνικῶν αὐτοῦ πραγμάτων ζήλου παρεμόρφωσε τὴν ἱστορίαν ἐν ταῖς δημοσιεύσεσιν αὐτοῦ ἰδανικὰς ἐπαγαγόμενος μαρτυρίας. Ἀλλ' ἤδη, ὁπότε ἡ διεύθυνσις τῶν ἀρμενικῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων κοινῇ ψήφῳ καὶ ὁμοθύμῳ γνώμῃ τοῦ ἔθνους αὐτοῦ ἀνετέθη εἰς ἄνδρα εὐμαθῆ καὶ τῆς ἱστορίας εἰδήμονα καὶ ἐξ ἀγαθῶν ἐμφορούμενον αἰσθημάτων ὑπὲρ τῆς συμφωνίας καὶ χριστιανικῆς ἀγάπης τῶν δύω ἀδελφῶν ἐθνῶν, εἰς τὸν σεβασμιώτατον κ. Ναρσῆν, ἐλπίζομεν ὅτι καὶ τὸ κατὰ κακὴν μοῖραν ἀναφυὲν δυσάρεστον ζήτημα θέλει λάβει συνετὴν καὶ δικαίαν διεξομάλυνσιν σύμφωνον ἄλλως πρὸς τὰ ἀδελφικὰ αἰσθήματα ἅπερ δέον νὰ ἐπικρατῶσι μεταξὺ τῶν δύω χριστιανικῶν ἐθνῶν ἄνευ ζημίας τῶν συμφερόντων οἱουδήποτε ἐξ αὐτῶν.

Ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος διατριβὴ ἔχει ὧδε:

Ἐν τῷ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 19 φεβρουαρίου φύλλῳ τοῦ «Ἀνατολικοῦ Ταχυδρόμου» εἶχε δημοσιευθῇ σχοινοτενὲς ἄρθρον, ὑπὸ τὴν ἐπιγραφήν: «ἡ ἐν Ἱεροσολύμοις ἀρμενογραικικὴ διένεξις», ὅπερ ὁ ἐν Βεσικτασίῳ ἀρμένιος ἀρχιεπίσκοπος Χωρὲν Νὰρ βέης ἀντέταξεν εἰς ἀπάντησιν τῶν ὅσα ἡμεῖς εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ ἐγράψαμεν ἄλλοτε ἔν τε τῷ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 29 ἰανουαρίου φύλλῳ τῆς ἐφημερίδος ἡ «Τουρκία», καὶ ἐν τῷ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 18 ἰανουαρίου φύλλῳ τοῦ «Νεολόγου». Εἶναι ἀληθὲς ὅτι μέχρι τινὸς οὐδένα εἴχομεν σκοπὸν νὰ ἀπαντήσωμεν εἰς τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος ἄρθρον. Πλὴν ἀλλὰ ἐφεξῆς ὡριμώτερον σκεψάμενοι καὶ φοβηθέντες μὴ τυχὸν ἡ σιωπὴ ἡμῶν ἐπηρεάσῃ τὰς περὶ τῶν ἐν τῇ ἁγίᾳ Γῇ ἀδιαφιλονεικήτων τοῦ γραικικοῦ ἔθνους δικαιωμάτων πεποιθήσεις τοῦ δημοσίου, δέον ἐκρίναμεν ὅπως ἀπευθύνωμεν πρὸς τὸν σεβασμιώτατον ἀρχιεπίσκοπον Χωρὲν Νὰρ βέην τὴν ἑπομένην ἀπάντησιν.

Πάντες ὅσοι ἀνέγνωσαν τὴν ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 29 ἰανουαρίου φύλλῳ τῆς «Τουρκίας» ἀπάντησιν ἡμῶν πρὸς τὴν Α.Σ. τὸν ἀρχιεπίσκοπον Χωρὲν Νὰρ βέην, κατενόησαν βεβαίως ὅτι σκοπὸν εἴχομεν νὰ ἀποδείξωμεν οὐχὶ ὅτι ὁλόκληρος ἡ ἐν Βηθλεὲμ τὴν 17)29 νοεμβρίου συμβᾶσα διένεξις, εἰς ἣν ἀφορμὴν ἔδωκεν, ὡς εἴπομεν, νεωτερισμός τις τοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις ἀρμενικοῦ κλήρου, ἦν καθαρὸν ἐπινόημα τῆς Α.Σ., ἀλλ' ὅτι ἡ διένεξις αὕτη οὐκ ἦν διένεξις «ἐπαγαγοῦσα χύσιν αἵματος, κατασύντριψιν σταυροῦ καὶ καταπάτησιν νεκροῦ», οἷα περιεγράφετο ἐν τῇ ἀπὸ 17)29 δεκεμβρίου ἐπιστολῇ αὐτοῦ. Ἐγράψαμεν δὲ τοῦτο διότι εἴχομεν καὶ ἡμεῖς θετικὰς πληροφορίας ἐξ Ἱεροσολύμων, ἐπιστήμως διαψευδούσας τὴν κατὰ τοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις γραικικοῦ κλήρου κατηγορίαν ταύτην τῶν ἀρμενίων καλογήρων. Ἐν τούτοις ὅμως ἡ Α.Σ. ἀνταπαντῶσα εἰς τὴν εἰρημένην ἀπάντησιν ἡμῶν ἐν τῷ ὑπ' ἀριθμ. 19 φεβρουαρίου φύλλῳ τοῦ «Ἀνατολικοῦ Ταχυδρόμου», ἔνθεν μὲν διισχυρίζεται καὶ πάλιν ὅτι ἡ ἐν Βηθλεὲμ διένεξις ἔσχε τοιοῦτον χαρακτῆρα οἷον αὐτὸς περιέβαλεν αὐτήν, καὶ εἰς ἀπόδειξιν φέρει τὰς πρὸς τὴν Ὑψ. Πύλην καὶ πρὸς τὸ ἀρμενικὸν ἐθνικὸν συμβούλιον διαμαρτυρήσεις τοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις ἀρμενίου πατριάρχου καὶ τῆς συνόδου αὐτοῦ, καὶ τὴν ἐξορίαν τῶν ὑποτιθεμένων ἐνόχων γραικῶν μοναχῶν τῇ διαταγῇ τοῦ ὀρθοδόξου πατριάρχου Ἱεροσολύμων· ἔνθεν δὲ ἀγωνίζεται ἐκ νέου νὰ ἀποδείξῃ ὅτι οἱ Ἀρμένιοι ἔχουσιν ἀρχαιότατα δικαιώματα μετὰ τῶν Γραικῶν ἐπὶ τῆς ἐν Βηθλεὲμ ἐκκλησίας τῶν Κολωνῶν, ἅτινα ἠθέλησε νὰ καταπατήσῃ ὁ ἐν Ἱεροσολύμοις γραικικὸς κλῆρος, καὶ πρὸς ἀπόδειξιν μέμνηται ἁπλῶς αὐθεντικῶν φιρμανίων, ἐν τοῖς ἀρχείοις, ὡς λέγει, τοῦ ἀρμενικοῦ πατριαρχείου εὑρισκομένων, ἐπανειλημμένων τῆς Ὑψ. Π. τηλεγραφημάτων πρὸς τήρησιν τῶν ἀρμενικῶν δικαιωμάτων, τῷ διοικητῇ τῶν Ἱεροσολύμων ἀποσταλέντων, μαρτυριῶν ἀνθρώπων ἰδόντων καὶ ἐπιβεβαιούντων τὰ ἐν λόγῳ δικαιώματα, ἐπιγραφῆς ἀρμενικῆς, ἐπὶ τῆς ξυλίνης πύλης τῆς ἐν Βηθλεὲμ Βασιλικῆς εὑρισκομένης καὶ ταύτην ὑπὸ Ἀρμενίων] κατασκευασθῆναι μαρτυρούσης, καὶ ἐπὶ τέλους ἰλὰμ σεριφίου τινός, τῷ 1252 τῆς ἐγείρας ἐκδοθέντος, καὶ οὐ μόνον τὰ ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας τῶν Κολωνῶν δικαιώματα τῶν Ἀρμενίων ἐπικυροῦντος, ἀλλὰ καὶ ἐπιτάσσοντος ἵνα ἡ πύλη τῆς εἰρημένης ἐκκλησίας ἔχῃ δύο κλεῖδας, τὴν μὲν ἐν ταῖς χερσὶ τῶν Γραικῶν, τὴν δὲ ἐν ταῖς χερσὶ τῶν Ἀρμενίων.

Τὸ ἐφ' ἡμῖν, μ' ὅλον ὅτι ἐν τῇ προλαβούσῃ ἡμῶν ἀπαντήσει δι' ἀκαταμαχήτων τεκμηρίων ἀπεδείξαμεν ἐν συντόμῳ τὴν σαθρότητα τῶν ἐπιχειρημάτων τῆς Α. Σ, οὐχ ἧττον ὅμως ἐπάναγκες θεωροῦμεν ἵνα σήμερον ἐξηγηθῶμεν σαφέστερον.

Καὶ ἐν πρώτοις ἐρωτῶμεν τὴν Α.Σ., ἐκ τῆς πρὸς τὴν Ὑψ. Πύλην διαμαρτυρήσεως τοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις ἀρμενικοῦ κλήρου, καὶ ἐκ τῆς κατὰ διαταγὴν τοῦ πατριάρχου τῶν ὀρθοδόξων ἐξορίας τῶν ὑποτιθεμένων ἐνόχων μοναχῶν δύναταί τις ἆρά γε νὰ συμπεράνῃ ὅτι ἡ ἐν Βηθλεὲμ συμβᾶσα διένεξις ἐπήγαγε χύσιν αἵματος, κατασύντριψιν σταυροῦ καὶ καταπάτησιν νεκροῦ; Ἂν ἡ λογικὴ τῆς Α. Σ. ἐπιτρέπῃ αὐτῷ τὸ συμπέρασμα τοῦτο, αἱ ἐξ Ἱεροσολύμων πληροφορίαι ἡμῶν πιστοποιοῦσιν ἡμᾶς τοὐναντίον ὅτι οἱ μοναχοὶ ἐστάλησαν εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ Ἁγίου Σάββα, διότι, θέλοντες νὰ ὑπερασπισθῶσι τὰ ὑπὸ τοῦ ἀρμενικοῦ κλήρου καταπατούμενα τῶν ὀρθοδόξων δικαιώματα, ἀντὶ νὰ διαμαρτυρηθῶσι καὶ ἀφήσωσι τὴν ὑπόθεσιν εἰς τὴν πατρικῶς περὶ τῶν ὑπηκόων αὐτῆς προνοοῦσαν αὐτοκρατορικὴν κυβέρνησιν, ἔπραξαν αὐτοδικίαν θελήσαντες νὰ ἐμποδίσωσι τοὺς Ἀρμενίους τῆς διὰ τῶν Κολωνῶν διαβάσεως. Ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὰς πρὸς τὴν Ὑψηλὴν Πύλην κατὰ τῶν ὀρθοδόξων διαμαρτυρήσεις τοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις ἀρμενικοῦ κλήρου, τοῦτο πολλῷ ἧττον δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς ἀπόδειξις, καθ' ὅτι τὸ μέσον τοῦτο εἶναι ἤδη συνηθέστατον εἰς αὐτόν, καὶ τὰ χρονικὰ τῶν ἁγίων Τόπων δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ἓν τῶν ἐπιτυχεστέρων μέσων δι' ὧν ὁ κλῆρος οὗτος κατώρθωσε νὰ ἐπεκτείνῃ τὰς ἐν τῇ ἁγίᾳ Γῇ κτήσεις αὐτοῦ. Ἀλλ' ἔλθωμεν ἤδη καὶ εἰς τὰς πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ἐπὶ τῆς ἐν Βηθλεὲμ ἐκκλησίας τῶν Κολωνῶν δικαιωμάτων τῶν Ἀρμενίων ἀποδείξεις.

Ἡ Α. Σ. πρῶτον καὶ κατ' ἀρχὰς προσκαλεῖ ἡμᾶς εἰς τὸ ἀρμενικὸν πατριαρχεῖον, ὅπως ἐξετάσαντες ἀκριβῶς καὶ ἀπροσλήπτως τὰ ἐν τοῖς ἀρχείοις αὐτοῦ εὑρισκόμενα ἀναγκαῖα ἐπίσημα ἔγγραφα βεβαιωθῶμεν de visu περὶ τῆς ἀληθείας τῶν λεγομένων αὐτοῦ. Τῇ ἀληθείᾳ, ἡ τοιαύτη πρόσκλησις ἐμβάλλει ἡμᾶς εἰς οὐ μικρὰς ὑποψίας. Καὶ διατί δὲν πέμπει ἡμᾶς εἰς τὰ ἀρχεῖα τῆς αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως, ὡς ἐπράξαμεν καὶ ἡμεῖς ἐν τῇ προηγουμένῃ ἡμῶν ἀπαντήσει; Ἢ μήπως ἐν τῷ ἀρμενικῷ πατριαρχείῳ ὑπάρχουσι φιρμάνια αὐθεντικὰ μὴ εὑρισκόμενα ἐν τοῖς ἀρχείοις τῆς αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως; Ὦ, τότε μετὰ λύπης ἡμῶν ὁμολογοῦμεν ὅτι τοιαῦτα αὐθεντικὰ φιρμάνια μήτε νὰ ἐξετάσωμεν ἐπιθυμοῦμεν, μήτε αὐθεντικότητα εἰς αὐτὰ νὰ δώσωμεν θέλομεν. Ἐκτὸς δὲ τούτου λέγει μὲν ὅτι ὑπάρχουσι μαρτυρίαι ἀνθρώπων ἰδόντων καὶ βεβαιούντων τὰ εἰρημένα ἀρμενικὰ δικαιώματα, δὲν ἀναφέρει ὅμως καὶ τίνες εἰσὶν οἱ ἄνθρωποι οὗτοι.

Ἐφεξῆς ἡ Α. Σ. προβάλλει ὡς ἐπιχείρημα τὰ ἐπανειλημμένα πρὸς τὸν ἐν Ἱερουσολύμοις διοικητὴν τηλεγραφήματα τῆς Ὑψ. Πύλης πρὸς διατήρησιν τῶν δικαιωμάτων τῶν Ἀρμενίων καὶ τὴν πρὸς ταῦτα σιωπὴν τοῦ διοικητοῦ. Ἀλλ' ἐνταῦθα δὲν δυνάμεθα νὰ μὴ θαυμάσωμεν ἀληθῶς τὴν πρὸς τὸ συλλογίζεσθαι δεινότητα τῆς Α. Σ. Καὶ τί ἔπρεπε λοιπὸν νὰ πράξῃ ἡ Ὑψ. Πύλη; Ἀφ' οὗ πατριάρχης μετὰ τῆς συνόδου αὐτοῦ, ἐπανειλημμένως διαμαρτυρόμενοι, προσκλαίονται ὅτι οἱ Γραικοὶ καταπατοῦσι τὰ ἐν τοῖς ἁγίοις Τόποις δικαιώματα αὐτῶν, πῶς ἄλλως ἔπρεπε νὰ τηλεγραφήσῃ ἡ Ὑψ. Πύλη πρὸς τὸν ἐν Ἱεροσολύμοις διοικητὴν εἰ μὴ οὕτως, ὅπως ἐτηλεγράφησεν; Ἢ τί ἔπρεπε νὰ πράξῃ ὁ διοικητὴς Ἱεροσολύμων, εἰ μὴ νὰ σιωπήσῃ μέχρις οὗ ἐξετάσῃ τὰ ἐν ταῖς χερσὶ τῶν Γραικῶν καὶ τῶν Ἀρμενίων εὑρισκόμενα αὐθεντικὰ ἔγγραφα, καὶ πληροφορηθῇ περὶ τῶν δικαιωμάτων, ἃ ἀντιποιοῦνται οἱ τελευταῖοι οὗτοι; Ἂς λάβῃ μικρὰν ὑπομονὴν ἡ Α. Σ. καὶ ἐλπίζομεν ὅτι ἐντὸς ὀλίγου καὶ τὸ δίκαιον θὰ ἀναλάμψῃ, καὶ ὁ νεωτεριστὴς θὰ ἀναφανῇ. Λυπούμεθα ὅμως ὅτι οἱ Ἀρμένιοι, καθὰ ἐπληροφορήθημεν ἐξ Ἱεροσολύμων, καίπερ ἐπανειλημμένως ὑπὸ τοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις μεζλισίου προσκαλούμενοι, ἀρνοῦνται νὰ παρασταθῶσι καὶ φέρωσι τὰ ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν ἔγγραφα.

Ἕτερον ἐπιχείρημα, ὅπερ προβάλλει ἡ Α. Σ. πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ἐν τῇ Βασιλικῇ τῆς Βηθλεὲμ δικαιωμάτων τῶν Ἀρμενίων, εἶναι ἡ ἐπὶ τῆς ξυλίνης πύλης ἀρμενικὴ ἐπιγραφή, ἣν θεωρεῖ ἔνθεν μὲν ὡς τρανὴν καὶ ἐνεργητικὴν διαμαρτύρησιν κατὰ τῶν τελευταίων πράξεων τοῦ ὀρθοδόξου κλήρου, ἔνθεν δὲ ὡς ἀπόδειξιν τῶν ἀρχαίων καὶ ἀπαραβιάστων δικαιωμάτων τοῦ ἀρμενικοῦ ἔθνους.

Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἐπὶ τῆς ξυλίνης πύλης τοῦ ναοῦ τῆς Βηθλεὲμ ὑπάρχουσι δύο ἡμιεφθαρμέναι ἐπιγραφαί, ἡ μὲν ἀραβική, ἡ δὲ ἀρμενική. Κατὰ τὸν Καρέσμιον ἡ μὲν ἀραβικὴ ἔχει οὕτω; «Completa fuit haec porta. Dei auxilio diebus domini nostri regis omnipotentis et magnifici in vigesimo mensis anni 624». ἡ δὲ ἀρμενικὴ ἔχει οὕτω: «Anno 676 accomodata fuit porta sanctae Mariae opera patris Abraham et patris Aracheli sub regno Erman, filii Etum Constantini: Christus Deus auxilietur animabus ipsorum. Amen». Ἀλλ' ἡ τελευταία αὕτη ἐπιγραφὴ εἶναι ἆρά γε ἱκανὴ νὰ χρησιμεύσῃ ὡς τρανὴ καὶ ἐνεργητικὴ διαμαρτύρησις κατὰ τῶν τελευταίων πράξεων τοῦ ὀρθοδόξου κλήρου καὶ ὡς ἀπόδειξις τῶν ἐπὶ τοῦ ἐν Βηθλεὲμ ναοῦ τῶν Κολωνῶν ἀρχαίων καὶ ἀπαραβιάστων δικαιωμάτων τοῦ ἀρμενικοῦ ἔθνους; Ἐκ τοῦ ὅτι δύο πατέρες, ὁ Ἀβραὰμ καὶ ὁ Ἀρακῆλος, ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Ἐτοὺμ ἢ Χετοὺμ εὐκαιρίας δραξάμενοι κατεσκεύασαν τὴν πύλην προσκυνήματος σεβαστοῦ εἰς πάντας τοὺς λαοὺς καὶ εἰς πάντα τὰ ἔθνη, δύναταί τις ἆρά γε νὰ ἐξαχθῇ ἐκ τούτου ὅτι οἱ Ἀρμένιοι εἶχον δικαιώματα πασίδηλα ἐπὶ τοῦ προσκυνήματος τούτου; Ἀλλὰ τότε διατὶ ὁ σεβασμιώτατος ἀρχιεπίσκοπος δὲν ῥίπτει τὰ βλέμματα αὐτοῦ μᾶλλον ἐπὶ τῶν ἐν ἅπασι τοῖς τοίχοις τοῦ ναοῦ ψηφιδωτῶν εἰκόνων καὶ ἐπιγραφῶν; Διατί δὲν ἐριστᾷ τὴν προσοχὴν αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ ῥυθμοῦ τοῦ οἰκοδομήματος τοῦ ναοῦ τῆς Βηθλεέμ; Ἢ μήπως ἐκ τῆς ἐπὶ τῆς ξυλίνης πύλης ἀρμενικῆς ἐπιγραφῆς λαμβάνων τὰς ἀφορμὰς ἔχει τὴν ἀξίωσιν ὅτι καὶ ταῦτά εἰσιν ἀρμενικά;

Ὅ,τι εἴπομεν περὶ τῆς ἐπὶ τῆς ξυλίνης πύλης ἀρμενικῆς ἐπιγραφῆς, αὐτὸ τοῦτο λέγομεν καὶ περὶ τοῦ ἐν ἔτει 1252 ἐγείρας ἐκδοθέντος καὶ τοῖς Ἀρμενίοις δοθέντος ἰλὰμ σεριφίου. Δὲν ἀρνούμεθα ὅτι οἱ Ἀρμένιοι, εὐνοϊκῶν τυχόντες περιστάσεων, ἔλαβον πολλάκις παρὰ τῆς σεβαστῆς κυβερνήσεως μέρη καὶ δικαιώματα, εἰς τοὺς Γραικοὺς πρότερον ἀνήκοντα· δὲν ἀρνούμεθα ὅτι, τῷ 1836, ὅτε ἡ Παλαιστίνη ἦν εἰσέτι ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τῆς αἰγυπτιακῆς κυβερνήσεως, οἱ Ἀρμένιοι, τῇ μεσιτείᾳ ἀρμενίου τινὸς τραπεζίτου, τὰ μάλα ἰσχύοντος παρὰ τῷ ἀντιβασιλεῖ Μεχμὲτ Ἀλῆ, κατώρθωσαν νὰ λάβωσιν ὁρισμοὺς ὅπως ἐπισκευάσωσι τὸν ναὸν τῆς Ἀναστάσεως, τὸν τοῦ Ὄρους τῶν ἐλαιῶν καὶ τὸν τῆς Βηθλεέμ· δὲν ἀρνούμεθα ὅτι καὶ μετὰ τὴν ἐκ τῆς Παλαιστίνης ἀποχώρησιν τῶν Αἰγυπτίων, δελεάσαντες χρήμασι τοὺς ἐν Ἱερουσαλὴμ κρατοῦντας οὐ μόνον ὑπὲρ τὰς ἑξήκοντα κανδήλας ἐν τῷ ναῷ τῆς Βηθλεὲμ ἐκρέμασαν, οὐ μόνον τὰς μεταξὺ τῶν Κολωνῶν κανδήλας τῶν Γραικῶν κατεβίβασαν, ἀλλὰ καὶ κλεῖδα τῆς ἔξω σιδηρᾶς πύλης τοῦ εἰρημένου ναοῦ ἥρπασαν. Πλὴν ἀλλὰ ταῦτα πάντα οὐδὲν ἄλλο ἦσαν εἰμὴ παροδικὰ φαινόμενα, ἅτινα οὐδέποτε ἔσχον μονιμότητα· καθότι ἀπὸ τοῦ 1252 μέχρι τοῦ 1256 τῆς ἐγείρας ἐξεδόθησαν περὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης τρία αὐτοκρατορικὰ χάτι σερίφια, τρανῶς καὶ διαῤῥήδην τοὺς σκοποὺς τῶν Ἀρμενίων ματαιοῦντα καὶ ἐπιστήμως τὰ διὰ πανουργίας ὑπ' αὐτῶν θηρευόμενα δικαιώματα καὶ προνόμια καταστρέφοντα.

Ἐρωτῶμεν λοιπὸν ἤδη τὸν σεβασμιώτατον, ποῦ ἐστιν ἡ κλείς, ἣν μέχρι τῆς σήμερον κατέχουσιν οἱ Ἀρμένιοι; Πότε ἤνοιξαν τὴν πύλην τοῦ ναοῦ τῆς Βηθλεὲμ διὰ τῆς κλειδὸς ταύτης; Ἡμεῖς τοὐλάχιστον, οἱ ἀπὸ τοσούτων ἐτῶν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῶν ἁγίων Τόπων ὄντες, οὐδέποτε ἠκούσαμεν ὅτι οἱ Ἀρμένιοι ἤνοιξαν ἢ ἔκλεισαν τὴν πύλην τοῦ ναοῦ τῆς Βηθλεέμ. Τοὐναντίον μάλιστα γινώσκομεν μετὰ θετικότητος ὅτι τὸ κατὰ τὸ 1269 τῆς ἐγείρας ἐκδοθὲν αὐτοκρατορικὸν χάτι σερίφιον λέγει ῥητῶς ὅτι «ὁ θυρωρὸς τῆς ῥηθείσης ἐκκλησίας ἀπ' ἀρχῆς καὶ ἄνωθεν εὑρίσκεται ὢν ἐκ τῶν ὑπηκόων τῆς βασιλείας μου ῥωμαίων καλογήρων». — Ἀλλ' ἔλθωμεν ἤδη ἐπ' ἄλλα.

Ὁ σεβασμιώτατος ἀρχιεπίσκοπος ἐκπλαγείς, ὡς φαίνεται, ἐκ τῆς ἀληθείας, ἣν εἴπομεν ἐν τῇ προλαβούσῃ ἡμῶν ἀπαντήσει περὶ τῶν Κοπτῶν, τῶν Σύρων καὶ τῶν Ἀβυσσινῶν, ζητεῖ νὰ μάθῃ παρ' ἡμῶν, τίνα εἰσὶ τὰ ὑπὸ τῶν Ἀρμενίων ἁρπαγέντα μέρη τῶν ἐθνῶν τούτων, καὶ κατὰ ποίας ἐποχὰς ἡρπάγησαν ταῦτα καὶ μάλιστα «ἐπὶ ποινῇ τοῦ νὰ θεωρηθῶμεν ὡς συκοφάνται ἐνώπιον πάντων, καὶ ἰδίως ἐνώπιον εὐγενοῦς ἔθνους, ὅπερ διεκρίθη πάντοτε διὰ τῶν αἰσθημάτων τῆς γενναιοφροσύνης καὶ τῆς χριστιανικῆς πραότητος, αἵτινες ἐκίνησαν αὐτὸ νὰ παραιτηθῇ πολλάκις οἰκειοθελῶς τῶν δικαιωμάτων αὐτοῦ, καὶ νὰ παράσχῃ οὕτως εἰς τοὺς ἐναντίους αὐτοῦ Γραικοὺς καὶ Λατίνους ἀφορμὴν καὶ εὐκαιρίαν τοῦ νὰ ἐπιτεθῶσι κατ' αὐτοῦ ἀδίκως».

Καίτοι αἱ ἐρωτήσεις αὗται τοῦ σεβασμιωτάτου ἀρχιεπισκόπου φαίνονται ἡμῖν λίαν περίεργοι, οὐχ ἧττον ὅμως μετὰ πάσης προθυμίας ἀναδεχόμεθα νὰ ἀντιτάξωμεν εἰς αὐτὰς τὰς ἀπαιτουμένας ἀπαντήσεις.

Ὁ τῷ πατριάρχῃ Σωφρονίῳ δοθεὶς ἀχτιναμὲς μαρτυρεῖ στεντορίως ὅτι, ὅτε ὁ κατακτητὴς Ὀμὲρ ἐκυρίευσε τὴν Ἱερουσαλήμ, τὰ μόνα χριστιανικὰ ἔθνη ἅπερ εὗρεν ἐν αὐτῇ ἐγκατεστημένα, ἦσαν, ἐκτὸς τῶν Γραικῶν, καὶ οἱ Ἴβηρες καὶ οἱ Ἀβυσσινοί· οἱ δὲ Φράγκοι, οἱ Συριάνοι, οἱ Ἀρμένιοι, οἱ Νεστοριανοί, οἱ Ἰακωβῖται καὶ οἱ Μαρωνῖται ἤρχοντο μόνον χάριν προσκυνήσεως. Προϊόντος δὲ τοῦ χρόνου ἐγκατεστάθησαν ἐν Ἱεροσολύμοις καὶ οἱ Κόπται καὶ οἱ Συριάνοι, ὧν οἱ μὲν πρῶτοι κατώρθωσαν νὰ λάβωσιν ἐξιδιασμένα τινὰ μέρη ἐντὸς τῶν ἱερῶν προσκυνημάτων ἐπὶ τῆς κυριαρχίας τῶν σουλτάνων τῆς Αἰγύπτου, οἱ δὲ τελευταῖοι ἐπὶ τῆς κυριαρχίας τῶν σουλτάνων τῆς Συρίας. Καὶ ὅμως τὰ μέρη ταῦτα εὑρίσκονται σήμερον, ὢ τοῦ θαύματος, εἰς τὰς χεῖρας τῶν ἀρμενίων, οἵτινες ἐν τῷ εἰρημένῳ Ἀχτιναμὲ τοῦ χαλίφου Ὀμὲρ Χαττὰπ ἀναφέρονται μόνον ὡς χάριν προσκυνήσεως ἐρχόμενοι.

Τοῦ αἰνίγματος τούτου ἡ λύσις, ἥτις εἰς τὸν σεβασμιώτατον ἀρχιεπίσκοπον φαίνεται λίαν δύσκολος καὶ σκοτεινή, εἶναι λίαν εὔκολος καὶ τηλαυγής, ἀρκεῖ μόνον νὰ λάβωμεν ἀνὰ χεῖρας τὰ χρονικὰ τῶν ἁγίων Τόπων καὶ τὰ κατὰ διαφόρους καιροὺς ἐκδοθέντα σουλτανικὰ χάτι σερίφια.

Ὁ πατριάρχης Ἱεροσολύμων Δοσίθεος ἀναφέρει (Δωδεκαβ. βιβλ. ΙΒ', σελ. 1192) ὅτι οἱ Ἀβυσσινοὶ μὴ ἔχοντες τακτικὰ εἰσοδήματα πρὸς συντήρησιν ἑαυτῶν ἐν τοῖς ἁγίοις Τόποις, ἐζήτουν ἀσφαλές τι μέρος νὰ καταφεύγωσιν, ὁσάκις δὲν ἐξήρκει αὐτοῖς ἡ παρὰ τῶν βασιλέων τῆς Ἀβυσσινίας εἰς αὐτοὺς ἀποστελλομένη βοήθεια. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν ἀπηυθύνθησαν πρὸς τοὺς Γραικούς· πλὴν ἀλλ' ἐπειδή, ἕνεκα τῶν τότε οἰκονομικῶν δυσχερειῶν τοῦ πατριαρχείου, δὲν ἐγένοντο παραδεκτοί, κατέφυγον εἰς τοὺς Ἀρμενίους, οἵτινες παρεδέξαντο αὐτοὺς ἐπὶ τοῖς ἑξῆς ὅροις: οἱ μὲν Ἀβυσσινοὶ νὰ καταστήσωσι κοινὰ πάντα τὰ μέρη, ἅτινα ἦσαν αὐτοῖς ἐν τοῖς προσκυνήμασιν ἐξιδιασμένα, οἱ δὲ Ἀρμένιοι νὰ ἀποστέλλωσιν αὐτοῖς καθ' ἑκάστην τὰ ἀναγκαῖα τρόφιμα... Ἀλλ' οἱ μὲν δυστυχεῖς Ἀβυσσινοὶ ἤρξαντο ἐντὸς ὀλίγου ὁ εἷς μετὰ τὸν ἄλλον ἀνεπαισθήτως νὰ ἐξαφανίζωνται, οἱ δὲ Ἀρμένιοι νὰ γίνωνται κύριοι τῶν ἐξιδιασμένων αὐτοῖς μερῶν. Ἀλλὰ μὴ ἀρκεσθέντες εἰς τὰ ὅσα παρὰ τῶν Ἀβυσσινῶν ἔλαβον, ᾠκειοποιήθησαν ἐφεξῆς διὰ τῆς ἀπάτης καὶ διὰ τοῦ προσχήματος τῆς ὁμοθρησκείας παρὰ μὲν τῶν Ἰακωβιτῶν τὸ ἐν Βηθλεὲμ μοναστήριον αὐτῶν, ὅπερ κατεῖχον δι' ἐνοικίου, παρὰ δὲ τῶν Κοπτῶν τὴν ἐντὸς τοῦ ναοῦ τῆς Βηθλεὲμ Τράπεζαν, ἐφ' ἧς μέχρι τῆς σήμερον λειτουργοῦσιν.

Ἰδοὺ, πῶς, κατὰ τὰ χρονικὰ τῶν ἁγίων Τόπων, τὰ τοῖς Ἀβυσσινοῖς ἰδιάζοντα τῶν ἱερῶν προσκυνημάτων μέρη, οἷον αἱ πρὸς νότον τοῦ ἁγίου Κουβουκλίου καμάραι, ἡ λεγομένη εὕρεσις τοῦ Σταυροῦ, καὶ ἅπασαι αἱ λοιπαὶ ἔν τε Ἱερουσαλὴμ καὶ Βηθλεὲμ κτήσεις αὐτῶν εὑρέθησαν εἰς τὰς χεῖρας τῶν Ἀρμενίων. Ἰδοὺ πῶς τὰ κυριώτερα τῶν τοῖς Κόπταις καὶ τοῖς Συριάνοις ἀνηκόντων μερῶν περιῆλθον, μετὰ τὴν πτῶσιν μάλιστα τῶν αἰγυπτιακῶν καὶ συριακῶν χαλιφάτων, εἰς τὴν κυριότητα τῶν Ἀρμενίων, οἵτινες τολμῶσι σήμερον νὰ διισχυρίζωνται ὅτι ἔχουσιν ἐπὶ τῶν ἁγίων Τόπων κατακτητικόν, ὡς εἶπεν, δικαίωμα, ἐπὶ συνθηκῶν στηριζόμενον καὶ ὑπὸ φιρμανίων ἐπικυρούμενον.

Ἀλλὰ τότε «εἶναι τῷ ὄντι λίαν παράδοξον, λέγει ὁ σεβασμιώτατος ἀρχιεπίσκοπος, ὅτι οἱ Κόπται, οἱ Συριάνοι καὶ οἱ Ἀβυσσινοὶ ἠθέλησαν νὰ τηρήσωσιν μέχρι τῆς σήμερον ὁμόφωνον σιωπὴν ἀφ' οὗ τοιουτοτρόπως ἐληστεύθησαν».

Καθ' ἡμᾶς, ἡ ὁμόφωνος αὕτη σιωπὴ τῶν τριῶν τούτων ἐθνῶν οὔτε παράδοξος, οὔτε ἀνεξήγητος εἶναι· Ναί· ἂς λάβῃ ἡ Α. Σ. ὑπ' ὄψιν τὴν ἀσθένειαν καὶ τὴν πτωχείαν αὐτῶν, καὶ ἀμέσως θέλει εὕρει τοὺς λόγους τῆς σιωπῆς ταύτης, ἣν θεωρεῖ ὡς παράδοξον. Μόλα ταῦτα καὶ τούτων οὕτως ἐχόντων, τὰ ἔθνη ταῦτα δὲν σιωπῶσι πλέον σήμερον ὁσάκις βλέπουσι τοὺς Ἀρμενίους ἁρπάζοντας τὰ ἐπὶ τῶν ἁγίων Τόπων δικαιώματα αὐτῶν, καὶ ἀπόδειξις τούτου ἔστω ὅτι δὲν ἐσιώπησαν οἱ Κόπται ὅτε πρό τινων ἐτῶν οἱ Ἀρμένιοι διὰ νυκτὸς κατώρθωσαν νὰ νοθεύσωσι τὰς πρὸς τὰ νοτιοδυτικὰ τοῦ ἁγίου Κουβουκλίου ἐπὶ τῶν κιόνων τοῦ μεγάλου Τρούλλου κρεμαμένας εἰκόνας αὐτῶν, μεταβαλόντες τὰ ἐπ' αὐτῶν γράμματα ἐκ κοπτικῶν εἰς ἀρμενικά, μέχρις οὗ τῇ ἐπεμβάσει τοῦ ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀναστάσεως γραικοῦ καὶ λατίνου σκευοφύλακος ἐπέτυχον τοῦ ποθουμένου αὐτῶν· δὲν ἐσιώπησαν οὐδὲ σιωπῶσιν οἱ Συριάνοι διὰ τὴν διαγωγὴν τῶν Ἀρμενίων, οἵτινες, εὐκαιρίας καταλλήλου δραξάμενοι, ἔθηκαν πρὸ δύο ἐτῶν ἐν τῷ παρὰ τοῖς τάφοις τοῦ Ἰωσὴφ καὶ Νικοδήμου, ὄπισθεν τοῦ ἁγίου Κουβουκλίου, παρεκκλησίῳ αὐτῶν ἁρμάριον, ὅπερ μέχρι τῆς σήμερον διαμένον, χρησιμεύει ὡς μάρτυς τρανώτατος τοῦ τρόπου, δι' οὗ οἱ Ἀρμένιοι ἀπέκτησαν ἀπάτας τὰς ἃς ἔχουσιν ἐν Ἱεροσολύμοις κτήσεις. Ἀλλ' ἔλθωμεν ἤδη καὶ εἰς τὰ περὶ τοῦ ἀρμενικοῦ μοναστηρίου τοῦ Ἁγίου Ἰακώβου.

(Ἕπεται τὸ τέλος).

Π. ΕΞΑΚΟΥΣΤΟΣ.

Ἀρ. 2338

Ο ΕΝ ΣΕΡΡΑΙΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΣ ΦΙΛΕΚ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ.

ΑΝΤΩΝΙΑΔΕΙΟΝ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑ Β'.

Ὁ «Μακεδονικὸς Φιλεκπαιδευτικὸς Σύλλογος» ἀναγγέλλει πρὸς ἅπαντας τοὺς Μακεδόνας, ὅτι ὁ φιλογενὴς κύριος Παναγιώτης Ἀντωνιάδης καθηγητὴς διαπρέπων ἐπὶ παιδείᾳ καὶ πατριωτισμῷ, ἱδρυτὴς δὲ καὶ Διευθυντὴς τοῦ γνωστοῦ ἐν Ἀθήναις ἰδιωτικοῦ Ἐκπαιδευτηρίου, ὁ καὶ πρὸ τριῶν ἐτῶν ζητήσας παρ' ἡμῶν καὶ λαβὼν δύο νέους Μακεδόνας ὅπως, μετὰ τὴν ἐν τῷ Ἐκπαιδευτηρίῳ αὐτοῦ ἀποπεράτωσιν τῶν γυμνασιακῶν αὐτῶν μαθημάτων ἀποστείλῃ αὐτοὺς ἐνταῦθα ἵνα χρησιμεύσωσιν εἰς τὸν σκοπὸν τοῦ Συλλόγου, γράφει ἡμῖν καὶ πάλιν ὅπως ἐκλέξωμεν καὶ στείλωμεν πρὸς αὐτὸν ἑτέρους δύο νέους Μακεδόνας, ἵνα παρ' αὐτῷ διανύσωσι τὰς γυμνασιακὰς αὐτῶν σπουδὰς δωρεάν, ἔχοντες τὴν τροφήν, τὰ ἐνδύματα, τὰ βιβλία κτλ. ὑπὸ τοὺς ἑξῆς ὅρους.

Α'. Οἱ νέοι νὰ ὦσι Μακεδόνες τὴν πατρίδα, δεκαπενταετεῖς περίπου τὴν ἡλικίαν, εὐφυεῖς, ἐπιμελεῖς, χρηστοήθεις καὶ ὁμολογουμένης πενίας.

Β'. Ὑποχρεοῦνται κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐν τῷ ἐκπαιδευτηρίῳ πρὸς ἐκπαίδευσιν διαμονῆς των νὰ συμμορφωθῶσι πληρέστατα πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ διοργανισμοῦ τοῦ καταστήματος.

Γ'. Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν ἑαυτῶν σπουδῶν ἐν τῷ ἐκπαιδευτηρίῳ τούτῳ ὑποχρεοῦνται νὰ διδάξωσιν ἐπὶ ἓξ ἔτη ὅπου ἂν τῆς Μακεδονίας καὶ ἐφ' οἱῳδήποτε μισθῷ διορίσῃ αὐτοὺς ὁ Σύλλογος.

Δ'. Ὀφείλουσι νὰ παράσχωσιν ἀξιόχρεων ἐγγυητήν, ὑποσχόμενον ἐγγράφως νὰ πληρώσῃ εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Συλλόγου τὰ δίδακτρα καὶ τροφεῖα, ἐφ' ὅσα ἔτη διέμειναν ἐν τῷ ἐκπαιδευτηρίῳ, ἀνὰ 40 λίρας ὀθωμ. κατ' ἔτος, ἐὰν ἀναγκάσωσι τὴν διεύθυνσιν ν' ἀποβάλῃ αὐτοὺς διὰ τὰς ἐν τῷ κανονισμῷ ἀναφερομένας αἰτίας, ἢ ἀθετήσωσι τὴν ὑπόσχεσίν των τοῦ νὰ διδάξωσιν ὅπου τῆς Μακεδονίας ἤθελε διορίσει αὐτοὺς ὁ Σύλλογος, ἢ ἐὰν ὁ Σύλλογος ἀναγκασθῇ νὰ θεωρήσῃ αὐτοὺς ἐπιβλαβεῖς ἢ ἀνωφελεῖς τοῖς διδασκομένοις νέοις.

Ὁ Μακεδονικὸς Φιλεκπαιδευτικὸς Σύλλογος θέλων ὅπως μηδεὶς τῶν Μακεδόνων ἀποκλεισθῇ τῆς πρὸς τὸν Σύλλογον ταύτης προσφορᾶς τοῦ κ. Π. Ἀντωνιάδου, ἀπεφάσισε νὰ ἐκλέξῃ τοὺς περὶ ὧν ὁ λόγος δύο νέους ὑποτρόφους διὰ κοινοῦ διαγωνισμοῦ κατὰ τὸ ἑπόμενον.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ.

Α'. Ἡμέρα τοῦ διαγωνισμοῦ ὁρίζεται ἡ 1 αὐγούστου 1874.

Β'. Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν εἶναι οἱ μαθηταὶ τελειώσαντες τὰς τάξεις τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου, πένητες, ἐπιμελεῖς, εὐφυεῖς καὶ χρηστοήθεις.

Γ'. Οἱ κεκτημένοι τὰ προσόντα ταῦτα καὶ θέλοντες νὰ διαγωνισθῶσιν ὀφείλουσι νὰ προσέλθωσιν ἐνταῦθα οἰκείᾳ δαπάνῃ καὶ νὰ παρουσιασθῶσιν εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ Συλλόγου τὴν 25 Ἰουλίου, μετὰ τὴν ὁποίαν οὐδεὶς γίνεται δεκτός.

Δ'. Οἱ προσελευσόμενοι ὀφείλουσι νὰ φέρωσι μεθ' ἑαυτῶν ἐνδεικτικὰ ὑπογεγραμμένα παρὰ τῶν κ. ἐφόρων καὶ διδασκάλων τῆς σχολῆς, ἐν ᾗ διετέλεσαν φοιτῶντες.

Ε'. Ὀφείλουσι νὰ παρουσιάσωσι τὸ ὑπὸ τοῦ Δ'. ὅρου ἀπαιτούμενον ἐγγυητικόν, ἐπικεκυρωμένον παρὰ τῶν κ. δημογερόντων ἢ τῶν προκρίτων τοῦ χωρίου καὶ ἐπιβεβαιωμένον παρὰ τοῦ ἀρχιερέως.

ΣΤ'. Ὀφείλουσι νὰ παρουσιάσωσιν ἐνδεικτικὸν πενίας.

Ζ'. Εἰδικὴ ἐπιτροπὴ θέλει ἐξετάσει τὰ ἔγγραφα καὶ τοὺς μαθητάς.

Η'. Ἐὰν ἐκ τῶν διαγωνιζομένων τύχωσι πλείονες τὰ αὐτὰ ἔχοντες καθ' ὅλα πλεονεκτήματα, ἡ ἐκλογὴ γενήσεται διὰ κλήρου.

Ἐν Σέρραις τὴν 18 ἀπριλίου 1874.

Ὁ Πρόεδρ. καὶ α. Α. ὁ Ἀντιπρόεδρ. Ὁ Γραμματ.

ΑΘΑΝ. ΚΟΝΤΟΣ. Ν. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΓΑΛΑΤΑ

Πέμπτη πρωΐ, 2/14 μαΐου.

Τὸ Γενικὸν χρέος, ἐν τῇ πρὸς τὰ ἄνω ῥοπῇ αὐτοῦ ἣν ἔλαβεν ἀπὸ ἡμερῶν, μόλις προχθὲς ὑπέστη ὀπισθοχώρησίν τινα ἕνεκα τῶν ἐξ Εὐρώπης ληφθεισῶν χαμηλοτέρων τιμῶν, ἀλλὰ ταχέως ἀνέλαβε τὴν εἰς τὰ πρόσω πορείαν αὐτοῦ ὑπὸ τὴν ἐπιῤῥοὴν ἀγορῶν γενομένων ἐπιτοπίως.

Χθὲς τὰ τηλεγραφήματα ἔφερον τιμὰς καλλιτέρας τῆς προτεραίας. Τὸ μὲν ἐκ Παρισίων ἐσημείου 46,40 τὸ δ' ἐκ Λονδίνου 46 1/8 ἤτοι κατὰ 5/8 ὑψηλότερον τῆς προτεραίας. Κατὰ συνέπειαν καὶ ἐνταῦθα τὸ Γενικὸν Χρέος, ἀφοῦ ἤνοιξεν εἰς τὰ 52,7 βαθμηδὸν ἐπροχώρησε μέχρι 52,29. Αἱ διαθέσεις ἐξηκολούθουν οὖσαι καλαὶ καὶ τὸ θάῤῥος, ὅπερ ἤδη κατέλαβε τὴν ἀγορὰν ἡμῶν ἀναζωπυρούμενον ὑπὸ τῶν καλῶν τάσεων. τῶν ἀγορῶν τῆς Εὐρώπης, διατηρεῖται ἀνεπηρέαστον.

Σήμερον τὸ ἐκ Λονδίνου τηλεγράφημα τοῦ Βορδεάνου σημειοῖ τὸ κλείσιμον τῆς χθὲς 46 13)16 ἤτοι, 11)16 πλέον τῆς τιμῆς ἣν ἐκόμισε τὴν προτεραίαν. Ἐνταῦθα τὸ Γενικὸν χρέος ἤνοιξεν εἰς τὰ 53. 7.

Ἡ ὕψωσις αὕτη ἐξασκεῖ ἀγαθὴν ἐπιῤῥοὴν καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων χρεωγράφων καὶ ἀξιῶν τῶν πιστωτικῶν ἡμῶν καταστημάτων, ἅτινα παρακολουθοῦσιν ἐκ τοῦ πλησίον τὰς διαφόρους κινήσεις τοῦ Γενικοῦ χρέους. Αἱ κατωτέρω σημειούμεναι τιμαὶ τῶν χρεωγράφων εἶναι αἱ τῆς χθὲς ἑσπέρας.

ΤΙΜΑΙ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ.

Γεν. Χρέος	ἄνοιγμα	γρ.	52 4/40
» »	ἀνωτέρα τιμὴ	»	52 36/40
» »	κατωτέρα »	»	—
» »	κλείσιμον	»	52 33/40
Δάνειον τοῦ 1863		φρ.	344
» τοῦ 1865		»	345
» τοῦ 1869		»	288
» τοῦ 1873		»	263
Σιδηρόδρ. Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας 1ης ἐκδόσεως		»	114
» 2ας »		»	87 1/2
Ταμειακὰ γραμμ. τοῦ 1872		λ.στ.	83
Γενικὴ Ἑταιρία		λ.στ.	7 23
Ὀθωμανικὴ Πίστωσις		λ.Τ.	10 10
Μετοχαὶ Τροχιοδρόμων		λ.Τ.	6 25
Αὐστρο ὀθωμανικὴ Πιστ.		λ.στ.	—
Τράπεζα Κωνστ/πόλεως		λ.στ.	5 10
Ἑλλ. Πιστωτ. Τράπεζα		δρ.	170
Ὀθ. Ἑταιρ. συναλλ. καὶ χρεωγρ.		λ.Τ.	5 5
» Βερίση καὶ Κοσούδη		λ.Τ.	3
Λαύριον		φρ.	90
Ὀθωμ. Ἐμπορικὴ Ἑταιρία		λ.Τ.	3 50
Ἑλλ. δάνειον 9 %		φρ.	258
» » 8 %		»	250

ΔΙΑΤΙΜΗΣΕΙΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ.

Λίρα τουρ. μὲ μεταλλικὰ	γρ.	104 35/40
» » » πεντάρια	»	104 20/40
» » » χαλκὸν	»	124
Λίρα Ἀγγλίας	»	110
Εἰκοσάφραγκον	»	87 23/40
Πῶλι αὐτοκρατορικὸν	»	89 20/40
Καρπόβολον ἀργυρ.	»	17
» χάρτ.(λ.τ.100)	»	15 8/40
Κριμίτσα	»	51 22/40
Μετζιτιὲς	»	102

ΞΕΝΑΙ ΑΓΟΡΑΙ.

(Πρακτορεῖον Βορδεάνου).

Βιέννη 11 μαΐου.

Μετοχαὶ σιδηρ. Ρωμυλίας	φλ	48 35
» » » νέαι	»	37.50
Ἀγγλο-Βὰγκ	»	134 35
Αὐστροτουρκ. Πιστωτ. Ἑταιρία	»	14.90
Αὐστροοθ. Τράπεζα	»	70.
Εἰκοσάφραγκον	»	8.96
Ἄζιο	»	106.
Συνάλλαγμα ἐπὶ Λονδ.	»	111.85
Crédit anstalt	»	217 50

National Bank	» 978.
Λόϊδ	» 416.

Τὸ Χρηματιστήριον ἀμετάβλητον πλὴν τῶν ὀθωμανικῶν ἀξιῶν, αἵτινες ζητοῦνται καὶ εἶναι εἰς ὕψωσιν.

Λονδῖνον, 13.

Γενικὸν χρέος	46 13/16
Δάνειον τοῦ 1865	—
» τοῦ 1869	56 1/4
» τοῦ 1871	64
» τοῦ 1872	83
Ἀγγλικὰ πάγια	93 5/16
Δάνειον αἰγυπτιακὸν	70
Νέον ὀθωμανικὸν δάνειον	52

ΤΡΑΠΕΖΑ ΒΕΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΟΣΟΥΔΗ.

Εἰδοποιοῦνται οἱ Κ. Κ. Μέτοχοι τῆς Τραπέζης Βερίση καὶ Κοσούδη ὅτι, τοῦ ἀριθμοῦ τῶν τριάκοντα μετόχων τοῦ ἀπαιτουμένου κατὰ τὸ καταστατικὸν τῆς Ἑταιρίας μὴ συμπληρωθέντος, ἡ Γενικὴ Συνέλευσις ἡ συγκληθεῖσα τὴν τρίτην 30 Ἀπριλίου 12 Μαΐου δὲν ἔλαβε χώραν.

Κατὰ συνέπειαν συγκαλεῖται νέα συνέλευσις τὸ Σάββατον 10)30 Μαΐου τρέχοντος μηνὸς εἰς τὰς 11 ὥρας π. μ. ἐν τῇ Ἕδρᾳ τῆς Ἑταιρίας ὁδὸς Ζουλφαρὶ ἀριθ. 18 (εἰς Γαλατᾶν).

Κατὰ τὸ 15 ἄρθρον τοῦ Καταστατικοῦ, ἡ δευτέρα αὕτη συνέλευσις θέλει ἀποφασίσει τελειωτικῶς. «Οἷος δήποτε καὶ ἂν ᾖ ὁ ἀριθμὸς τῶν παρόντων μετόχων ὡς καὶ ὁ τῶν μετοχῶν.

Ὅσοι τῶν Κ. Κ. Μετόχων ἐπιθυμοῦσι νὰ παρευρεθῶσι εἰς τὴν προσεχῆ συνέλευσιν καὶ δὲν κατέθεσαν εἰσέτι τὰς μετοχάς των, ὀφείλουσι νὰ καταθέσωσιν αὐτὰς τὸ Σάββατον 4)16 τρέχοντος τὸ ἀργότερον.

Κωνσταντινούπολις τῇ 12 Μαΐου 1874.

ΟΘΩΜΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ.

Εἰδοποιοῦνται οἱ κ. κ. κάτοχοι τῶν προσωρινῶν τίτλων τῆς Ὀθωμανικῆς Ἐμπορικῆς Ἑταιρίας, ὅτι ἡ ἀνταλλαγὴ αὐτῶν ἀπέναντι τίτλων ὁριστικῶν ἄρχεται εἰς τὸ γραφεῖον τῆς ῥηθείσης Ἑταιρίας, Γαλατᾶ ὁδὸς Ζουλφαρὶς ἀριθ. 17, ἀπὸ τῆς 4ης προσεχοῦς μαΐου 1874 ε. ν.

Ἐπὶ τούτῳ ἡ Ἑταιρία διαθέτει πρὸς τὸ κοινὸν τοὺς ἁρμοδίους καταλόγους (Bordereaux).

Οἱ διευθυνταὶ
τῆς Ὀθωμανικῆς ἐμπορικῆς Ἑταιρίας

ΦΡΟΔΙΧ. Θ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ.

ΚΙΝΗΣΙΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Καβάκια καὶ Βουγιοὐκδερε, τῇ 28)10 μαΐου.

Κατάπλοι ἱστιοφόρων.

Ὀθωμ. Σαΐνι Βαχρί, πλ. Ι. Ἰσμαήλ, ἀραβόσ. Τραπ.
» Ἅγ. Νικόλ πλ. Μ. Πολυχρονίου, ξυλ. Sakar.
Ἰταλ. Giovanni, » L. Arina, σῖτ. Taganrog.
» Gattorno Μ πλ. P. Bensignore, σῖτ. Μαρ.
» Cawallo Marino Il. πλ. A. Tambuse, σῖτ. Ὀδησσοῦ.
Ἑλλ. Ὁμόνοια, πλ. Ν Πορταρίτης, σῖτ. Taganr.
» Θαλασσοπόρος, πλ. Μ. Τζιλιμίγκρας, σῖτ. Βραΐλ.
Ἀγγλ. United Service, πλ J. Wilson, κριθ. Σουλ.
Αὐσ. Mimi, πλ. G. Tominich, σῖτ. Ὀδησσοῦ.

Κατάπλοι ἀτμοπλοίων.

Αὐστρ. Σφίγξ, πλ. Γ Βλαδόπλοβιτς, διάφ. Τραπεζ.
Ἀγγλ. Evelque, πλ Chark, σῖτ. Κωσταντζ.
Γαλ. Aunis, πλ Gain, διάφ. Βραΐλας.
» Tamise, » Genouliat, διάφ. Τραπεζ.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ.

(Πρακτορεῖον Βορδεάνου).

ΑΥΣΤΡΟΟΥΓΓΑΡΙΑ.

Βιέννη, 13 μαΐου.

Οἱ κκ. Δούμπας, Σχὲγκ, καὶ Κάλμος, μέλη τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Αὐστροθωμανικῆς Τραπέζης ἐν Βιέννῃ, ἀνεχώρησεν εἰς Παρισίους, τὸ δὲ ταξείδιον αὐτῶν λέγεται σχετιζόμενον πρὸς τὸ σχέδιον μερικῆς ἢ ὁλικῆς συγχωνεύσεως τοῦ καταστήματος τούτου μετὰ τῆς νέας ἐθνικῆς Τραπέζης.

Δύω θρησκευτικοὶ νόμοι ἐδημοσιεύθησαν ὁ τρίτος ἐπίσης περιεβλήθη τὴν αὐτοκρατορικὴν κύρωσιν.

ΓΑΛΛΙΑ.

Παρίσιοι, 13.

Ὁ κ. Βρογλὴ διαπραγματεύεται μετά τινων μερίδων τῆς ἐθνοσυνελεύσεως περὶ τῆς ἀναβολῆς τοῦ συντάγματος τῆς ἑπταετοῦς προεδρείας.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

Βερολῖνον, 13

Αἱ ἡμιεπίσημοι ἐφημερίδες ἐπιδοκιμάζουσι τὴν ἐπερώτησιν τοῦ λόρδου Τζὼν Ῥοῦσελ καὶ τὴν ἀπάντησιν τοῦ λόρδου Δέρβυ περὶ τῶν ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τῆς εἰρήνης διαπραγματεύσεων καὶ λέγουσιν ὅτι ἡ συζήτησις αὕτη εἶναι ἐχέγγυον εὐνοϊκῶν τῆς Ἀγγλίας διαθέσεων ὅπως συμπράξῃ ὑπὲρ τῆς γενικῆς ἡσυχίας.

ΑΓΓΛΙΑ.

Λονδῖνον, 13.

Ὁ αὐτοκράτωρ Ἀλέξανδρος ἀφίκετο εἰς Γραβεζένδ, τυχὼν ἐνθουσιωδεστάτης ὑποδοχῆς.

ΙΣΠΑΝΙΑ.

Μαδρίτη, 13.

Τὸ νέον ὑπουργεῖον κατηρτίσθη, τοῦ κ. Ζαβάλλα διορισθέντος προέδρου τοῦ συμβουλίου καὶ ὑπουργοῦ τῶν στρατιωτικῶν, τοῦ κ. Σαγάστα τῶν ἐσωτερικῶν καὶ τοῦ κ. Οὐλλὸα ὑπουργοῦ τοῦ κράτους.

ΡΟΥΜΑΝΙΑ.

Βουκουρέστιον, 13.

Ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ Ἰασίου Οὐγγένη, πρὸς τὸ ῥωσσικὸν μεθόριον, παρεδόθη εἰς κυκλοφορίαν.

(Πρακτορεῖον Ῥέουτερ).

ΟΛΛΑΝΔΙΑ.

Χάγη, 1[illegible].

Ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Ῥωσσίας ἀφικόμενος ἔτυχεν ἐνταῦθα ἐνθουσιωδεστάτης ὑποδοχῆς.

ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ.

Ἐπειδὴ ἡ Κυρία Ἀθηνᾶ Ζάγκαλη εἰσαγαγοῦσα ἐπὶ συγκαταβάσει εἰς τὸ Αὐτοκρατοκρατορικὸν Λύκειον τὸν ἀνεψιὸν αὐτῆς Παναγιωτόπουλον δὲν ἐξεπλήρωσε τὰς ὑποχρεώσεις της, καὶ ἐπειδὴ ἀγνοεῖται ἡ διαμονὴ αὐτῆς, εἰδοποιεῖται διὰ τελευταίαν φορὰν ὅπως ἐλθοῦσα ἐντὸς μιᾶς ἑβδομάδος ἐξασφαλίσῃ τὰ μέχρι τοῦδε χρεωστούμενα καὶ παραλάβῃ αὐτόν· ἄλλως ἡ Διεύθυνσις θέλει εὑρεθῇ εἰς τὴν δυσάρεστον ἀνάγκην τοῦ νὰ λάβῃ ὃ ἂν κρίνῃ ἀναγκαῖον περὶ τούτου μέτρον.

(1) (Ἐκ τῆς Διευθύνσεως).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον ἐκ δεκαὲξ χιλιάδων περίπου πήχεων τετραγωνικῶν ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει εἰς τιμὰς λίαν συγκαταβατικὰς κείμενον ἐν τῇ νήσῳ Πριγκήπῳ ἐπὶ τῆς νέας μεγάλης ὁδοῦ ἀντικρὺ τῆς συνοικίας Ζιάκομο. Ὁ βουλόμενος ἀπευθυνθήτω εἰς τὸν ἰδιοκτήτην κ. Βασιλ. Δεϊμερτζόγλουν. Πλείονες πληροφορίαι δίδονται ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ «Νεολόγου». 1

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἐν Ἀϊβὰν Σεραΐ κατὰ τὴν συνοικίαν Λόνδζα οἰκία ἔχουσα τέσσαρα πρόσωπα, ᾠκοδομημένη ἐπὶ 200 τετραγωνικῶν πήχεων, λιθόκτιστος καὶ νεόδμητος, περιέχουσα ἓξ θαλάμους, μίαν μαρμαρίνην αὐλήν, μαγειρεῖον, ἀντλίαν, στέρναν καὶ ὑπόγειον, ἐν δὲ τῷ ἰσογείῳ δύο προσοδοφόρα ἐργαστήρια.

Διὰ πλείονας πληροφορίας κατευθυντέον εἰς Μαχμοὺτ Πασσᾶ ἀντικρὺ τῶν Σουλτὰν Ὀδαλαρῆ, εἰς τὸ κατάστημα τοῦ ὀδοντοϊατροῦ κ. Ἀλεξιὰν ἀρ. 14. (3)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ.

Τὴν πέμπτην 2 μαΐου (π. ἡμ.) θέλουσι πωληθῆ διὰ πλειστηριασμοῦ τὰ ἐν τῷ στρατιωτικῷ ἱπποσκευοφυλακίῳ τεμάχια δέρματος καὶ ἄλλα ἀντικείμενα.

Οἱ βουλόμενοι νὰ παραστῶσιν εἰς τὸν πλειστηριασμὸν τοῦτον προσκαλοῦνται ἵνα ἐμφανισθῶσιν εἰς τὸ Δάρι-σουρὰ κατὰ τὴν ἄνω μνησθεῖσαν ἡμέραν.

Τὸ ἐν Χαλκηδόνι θέατρον ἐνοικιάζεται. Οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι πληροφορίας ἂς διευθυνθῶσι εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ θεάτρου ἐντὸς δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ σήμερον 20|1 μαΐου ε. ε.

(1) Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ.

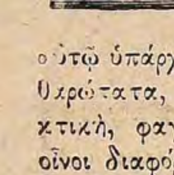
Ὁ ὑπεύθυνος καὶ ἰδιοκτήτης
Γ. ΡΑΦΕΙΔΗΣ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΩΝ ΕΜΜΕΣΩΝ ΦΟΡΩΝ.

Τίθεται εἰς μειοδοσίαν τὴν πέμπτην, 2 μαΐου, καὶ τρίτην τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος 7 ἰδίου μηνὸς, ἡ ἐργασία τῆς καθ' ἑκάστην κατασκευῆς ἑξήκοντα ἕως ἑκατὸν χιλιάδων σιγάρων μετὰ ἢ ἄνευ ζιβανᾶ. Οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι μέρος εἰς τὴν μειοδοσίαν ταύτην προσκαλοῦνται νὰ παρουσιασθῶσιν εἰς τὸ συμβούλιον τῶν ἐμμέσων φόρων κατὰ τὰς ὁρισθείσας ὡς ἀνωτέρω ἡμέρας περὶ τὰς 8 ὥρας τουρκιστί.

25 ρεβιοὺλ-ἐββὲλ 1291.
(1) 30 ἀπριλίου 1874.



Τὸ εἰς Θεραπεῖα τοῦ Βοσπόρου, πλησίον τῆς οἰκίας τοῦ κ. Γ. Ζαρίφη Ξενοδοχεῖον τῶν Πρέσβεων (Hôtel des Ambassadeurs), ἀνοίγει ὁριστικῶς ἀπὸ τὴν 1|13 τοῦ ἀρχομένου μηνὸς μαΐου ε. ε. Ἐν αὐτῷ ὑπάρχουσι δωμάτια εὐάερα καὶ καθαρώτατα, ὑπηρεσία ἀκριβεστάτη καὶ τακτική, φαγητὰ καθαρώτατα καὶ ἄφθονα, οἶνοι διαφόρων εἰδῶν καὶ ἐκλεκτοί, λουτρὰ τῆς θαλάσσης καὶ ἐν γένει πᾶν ὅ,τι συντείνει εἰς τὴν εὐχαρίστησιν καὶ ἀνάπαυσιν τῶν προσερχομένων εἰς τιμὰς λίαν συγκαταβατικάς. Πρὸς τούτοις ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ξενοδοχείου θέλει δίδει καὶ ἰδιαίτερα τραπέζια εἰς τοὺς βουλομένους (partis de pleaisir) εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς. Τὸ δεῖπνον (dinre) ἐν τῷ Ξενοδοχείῳ θέλει εἶσθαι εἰς ὡρισμένην ὥραν (table d'Hote).

(2) Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ.

CODEÏNE & TOLU

Βρογχῖται, βὴξ ξηρά,
Στηθοκατάρροι,
Κατάρροι,
Συνάγχαι.

PATE-ZED

Ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ
Ἐν ὁδῷ Drouot, 22
Ἐν ἅποσι τοῖς φαρμακίοις
Dr. Zed

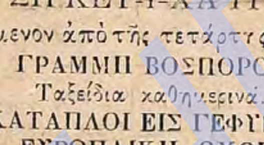
Ἀποθήκη παρὰ τοῖς κκ. Δέλλα Σοῦδα, Βέλιτς καὶ Σα, Ἀδελφοῖς Κανζοὺχ καὶ Κλουτσουχτᾶν.

ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

LA VELOUTINE

Κόνις ὀρυζίου εἰδική, παρασκευαζομένη μετὰ βισμουθίου, καὶ ἑπομένως σωτηρίως ἐπενεργοῦσα ἐπὶ τὸ δέρμα. Προσκολλωμένη δὲ καὶ ἀόρατος οὖσα, δίδει εἰς τὴν ὄψιν νεανικὴν ἀνθηρότητα καὶ φυσικήν τινα εὐχροιαν.

CH. FAŸ Parfumeur
9, Rue de la Paix PARIS
Εὑρίσκεται παρὰ πᾶσι τοῖς ἀρωματοπώλαις καὶ κουρεῦσι.



ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ
ΤΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΣΙΡΚΕΤ-Ι-ΧΑΪΡΙΕ.

Ἀρχόμενον ἀπὸ τῆς τετάρτης 1 μαΐου.

ΓΡΑΜΜΗ ΒΟΣΠΟΡΟΥ.
Ταξείδια καθημερινά.
ΚΑΤΑΠΛΟΙ ΕΙΣ ΓΕΦΥΡΑΝ.
ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΟΧΘΗ
(συγκοινωνοῦσα μετὰ τῆς ἀσιατικῆς).

Ὥρ. Λ. — Ἀριθ. ἀτμοπλ.

10 30 Ἀπὸ Γενιμαχαλὲ, Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Βεηκὸς, Πασᾶ Βαξὲ, Στένια, Ῥ. Χσὰρ, Ἀ. Χισὰρ (Ἐκτὸς τῶν παρασκευῶν καὶ ἑορτῶν). 4
11 15 Γενιμαχαλὲ, Μεζάρμπουρνου, Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Νεοχώριον, Ἐμιργιὰν, Ῥ. Ἰσὰρ, Βεβέκιον. 32
12 15 Γενιμαχαλὲ, Μεζάρμπουρν. Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Νεοχώριον, Στένια, Βογιατζίκ. Ῥ. Ἰσὰρ, Βεβὲκ, Ἀρναούτ. 34
1 — Ῥ. καὶ Α. Καβάκια, Μεζάρμπουρνου, Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Νεοχώριον, Ἐμιργιὰν, Ῥ. Ἰσὰρ, Βεβέκιον, Ὀρτάκ. 28
2 — Γενιμαχαλὲ, Μεζάρμπουρ. Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα. Νεοχώριον, Βογιατζίκιοι, Ῥ. Ἰσσὰρ, Βεβὲκ, Ἀρναούτ. Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτάς. 19
2 45 Γενιμαχαλὲ, Βουγιοὺχδ. Θεραπεῖα, Νεοχώριον Ἐμιργιὰν, Ῥ. Χισσὰρ, Βεβὲκ, Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ὀρτάκιοι, Βεσικτάς. 17
3 45 Γενιμαχαλὲ, Μεζάρπουρ. Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Νεοχώριον, Στένια, Ἐμιργιὰν, Βογιατζ. Ῥ. Χισὰρ. Βεβὲκ, Ἀρναούτκιοϊ, Ὀρτάκιοϊ. (Τὰς παρασκευὰς καὶ Κουσκουντζούχ). 32
5 — Μεζάρμπουρνου, Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Βέηκοζ, Νεοχώριον, Ἐμιργιὰν, Ῥ. Ἰσσὰρ, Βεβέκιον, Ἀρναούτκιοϊ, Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτάς. 34
6 30 Γενιμαχαλὲ, Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Βέηκοζ, Νεοχώρ. Κάνλιδζα, Βογιατζίκιοι, Ῥ. Ἰσσὰρ. Κανδιλλὺ, Ἀρναούτκιοϊ, Βεηλέρβεη, Ὀρτάκιοϊ, Κουσκουντζοὺχ, Βεσικτὰς, Σκούταρι. 2
8 45 Γενιμαχαλὲ, Μεζάρμπουρνου, Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Βεηκὸζ, Νεοχώριον, Βογιατζίκιοϊ, Ῥ. Ἰσσὰρ, Βεβέκιον, Ἀρναούκιοϊ, Ὀρτάκιοι, Βεσικτὰς, Καβατάς. 19
10 — Μεζάρμπουρνου, Βουγιοὺχ Δερὲ, Θεραπεῖα, Νεοχώριον, Ἐμιργιὰν, Ῥ. Ἰσσὰρ, Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτάς. 22

Γραμμὴ Ἀρναούτκιοϊ.

11 30 Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτάς. 1
12 — Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτὰς, Καβατάς. (Τὰς παρασκευὰς εἰς τὰς ὥρας 12 15). 3
12 30 Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτάς. (Ἐκτὸς τῶν παρασκ.) 31
1 — Ἀρναούτ. Κουρούτσεσμε, Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτὰς, Καβατάς. 22
1 40 Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε Ὀρτάκιοϊ, Βεσικτάς. 1
2 10 Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε Ὀρτάκιοϊ, Κουζκουντ. Βεσικτὰς, Καβατάς. 3
2 40 Ἀρναούτκιοι, Κουρούτσεσμε, Ὀρτάκιοι, Βεσικτάς. 22
4 30 Ἀρναούτκιοϊ, Κουρούτσεσμε Ὀρτάκιοϊ, Κουσγουντζ. Βεσικτὰς, Καβατάς. (Ἐκτὸς τῶν παρασκευῶν). 25
7 — Ἀρναούτκιοι, Κουρούστεσμε, Ὀρτάκιοι, Βεσικτὰς, Καβατάς. 4

ΑΣΙΑΤΙΚΗ ΟΧΘΗ.

11 45 Βεηκὸς, Πασσᾶ Βαξὲ, Κάνλιτζα, Α. Ἰσσὰρ, Κανδυλὶ, Βανίκιοϊ, Τζεγκέλκιοϊ, Βεηλέρβεη, Κουσγουντζούχ. 23
11 45 Βανίκιοϊ, Τζεγκέλκιοϊ, Βεηλέρβεη, Κουτγουντσοὺχ Καβατάς. 2
12 30 Βουγιούκδερε, Θεραπεῖα, Βέικος, Π. Βαξὲ, Κάνλιτζα, Α. Χισὰρ, Κανδυλὶ, Βανίκιοϊ, Τζεγκέλκιοϊ, Βεηλέρβεη, Κουσγουντζούχ. 25
1 45 Βεηκὸς, Π. Βαξὲ, Κάνλιτζα, Α. Ἰσὰρ, Βανίκιοϊ, Τζεγκέλκιοϊ, Βεηλέρβεη Κουσγουντζ, Σκούταρι. 20
3 45 Βέικος, Πασσᾶ Βαξὲ, Ῥιφὰτ πασσᾶ Μαχαλὲ, Κάνλιτζα, Α. Χισὰρ, Κανδυλλὶ, Βανίκιοι, Τζεγκέλκιοι, Βεηλέρβεη (Τὰς παρασκ. εἰς τὰς ὥρ. 5). 23
8 45 Βουγιούκδερε, Βέικος, Πασσᾶ Βαξὲ, Κάνλιτζα, Αν. Χισσὰρ, Κανδυλλὶ, Βανίκιοι, Τζεγκέλκιοι, Βεηλέρβεη, Κουζκουντζοὺχ Σκούταρι (τὰς παρασκευὰς καὶ εἰς Ῥιφὰτ Πασσᾶ). 1

ΑΠΟΠΛΟΙ ΕΚ ΓΕΦΥΡΑΣ
ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΟΧΘΗ
(συγκοινωνοῦσα μετὰ τῆς ἀσιατικῆς).

1 — Καβατὰς, Σκούταρι, Βεσικτὰς, Κουσγουντζοὺχ, Ὀρτάκιοϊ, Βεηλέρβεη, Ἀρναουτκιοϊ, Κανδυλὶ, Ῥ. Ἰσσὰρ, Βογιατζίκιοι, Κάνλιδζα, Νεοχώριον, Βεηκὸς, Θεραπεῖα, Βουγιοὺχ Δερὲ, Γενιμαχαλέ. 2
1 30 Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοι Ἀρναούτκιοι, Βεβέκιον, Ῥ. Χισσὰρ. Ἐμιργιὰν, Νεοχώριον, Θεραπεία, Βουγιούκδερε, Γενιμαχαλέ. 32
3 — Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ἀρναούτκιοϊ, Βεβέκιον, Ῥ. Ἰσσὰρ, Ἐμιργιὰν, Νεοχώριον, Θεραπεῖα, Βουγιοὺχ Δερὲ, Μεζάρμπουρνου. 34
4 30 Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Ἀρναούτκιοϊ, Βεβέκιον, Ῥ. Ἰσσὰρ. Βογιατζίκιοϊ, Νεοχώριον, Βεηκὸς, Θεραπεῖα, Βουγιοὺχ Δερὲ, Μεζάρμπουρνου, Γενιμαχαλέ. 19
5 30 Καβατὰς, Σκούταρι, Βεσικτὰς, Κουσγουντζοὺχ, Ὀρτάκιοϊ, Βεηλέρβεη, Τζεγκέλκιοϊ, Βανίκιοϊ, Βεβέκιον, Ἀρναούτκιοϊ. 4
6 30 Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοι, Ἀρναούτκιοϊ Κανδυλλὶ, Ῥ. Χισὰρ Ἐμιργιὰν, Νεοχώριον, Θεραπεῖα, Βουγιούκδερε. 1
8 — Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Ἀρναούτ. Βεβὲκ, Ῥ. Ἰσὰρ, Ἐμιργιὰν, Νεοχώριον, Θεραπεῖα. Βουγιοὺχ Δερὲ, Μεζάρμπουρνου. 22
8 30 Α. καὶ Ῥ. Ἰσὰρ, Στένια, Πασᾶ Βαξὲ, Βεηκὸζ, Θεραπεῖα, Βουγιούκδ. Γενιμαχαλέ. (Ἐκτὸς τῶν παρασκ. καὶ ἑορτῶν). 4
9 15 Βεηλέρβεη. Τζεγκέλκιοι, Βανίκιοι, Ῥ. Ἰσσὰρ, Βογιατζίκιοι. Νεοχώριον, Θεραπεῖα, Βουγιούκδ. Γενιμαχαλέ. 25
10 — Βεβὲκ, Ῥ. Χισὰρ, Ἐμιργιὰν, Νεοχώριον, Θεραπεῖα, Βουγιούκδ. Μεζάρμπουργου, Ῥ. καὶ Α. Καβάκια. 28
10 30 Βεσικτὰς, Κουρούτσεσμε, Ἀρναούτκιοι. Ῥ. Ἰσὰρ, Βογιαζίκιοϊ, Νεοχώριον, Θεραπεῖα, Βουγιοὺχ Δερὲ, Μεζάρμπουρνου, Γενιμαχαλέ. 34
10 50 Ὀρτάκιοϊ Βεβέκιον Ῥ. Ἰσὰρ Ἐμιργιὰν Στένη, Νεοχώριον, Θεραπεῖα, Βουγιούκδερε, Μεζάρμπουρ. 32
11 15 Βεβέκιον, Ῥ. Ἰσσὰρ Ἐμιργιὰν, Νεοχώριον, Θεραπ. Βουγιούκδ Γενιμαχ. 19

Γραμμὴ Ἀρναούτκιοϊ.

12 45 Βεσικτὰς. Ὀρτάκιοι, Ἀρναούτκιοϊ. 1
1 15 Βεσικτὰς Ὀρτάκιοι, Ἀρναούτκιοι 3
2 15 Ἀπὸ τὴν γέφυραν κατ' εὐθεῖαν εἰς Ἀρναούτκιοϊ. 22
9 15 Καβατὰς, Βεσικτὰς, Κουσγουντσοὺχ, Ὀρτάκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ἀρναούτ. (καὶ ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν εἰς γέφυραν) 20
10 — Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ἀρναούτ. (καὶ ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν γέφυραν). 3
11 — Καβατὰς, Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ἀρναούτκιοι. (Ἐκτὸς τῶν παρασκευῶν). 31
11 20 Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Κουρούτσεσμε, Ἀρναούτκιοϊ, 1
11 40 Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Κουρούτσεσμε Ἀρναούτκιοϊ, 22
12 — Βεσικτὰς, Ὀρτάκιοϊ, Ἀρναούτκιοϊ. 2

ΑΣΙΑΤΙΚΗ ΟΧΘΗ.

2 15 Σκούταρι, Κούσγουντζ. Βεηλέρβεη, Τζεγκέλκιοϊ, Βανίκιοϊ, Κανδυλὶ, Α. Χισσὰρ, Κάνλιτζα, Πασσᾶ Βαξὲ, Βέικος. (Τὰς παρασκευὰς Τζιμπουκλὶ καὶ Βουγιούκδερε). 23
3 30 Βεσικτὰς, Κουσγουντζ. Βεηλέρβεη, Τζεγκέλκιοι. Βανίκιοϊ, Ἀρναούτκιοϊ. (τὰς παρασκευὰς εἰς Κανδυλὶ, Ἀν. Χισσὰρ, Κάνλιτζα, Π. Βαξὲ, Βέηκος. Ἐκτὸς Ἀρναούτκιοι) 25
10 — Κουσκουντζ. Βεηλέρβεη, Τζεγκέλ. Βανίκιοι, Α. Χισὰρ. Κάνλιτζα, Πασᾶ Βαξὲ, Βέηκος, Θεραπεῖα, Βουγιούκδ. 17
10 30 Βεηλέρβεη, Τζεγκέλκιοϊ, Βανίκιοϊ, Κανδυλὺ, Α. Ἰσὰρ. Κάνλιδζα, Ῥιφὰτ Πασσᾶ, Πασᾶ Βαξὲ, Βέηκος, (Ἐκτὸς τῶν παρασκευῶν). 23
11 — Κουσγουντζοὺχ, Βεηλέρβεη, Τζεγκέλκιοϊ, Βανίκιοϊ, Α. Ἰσσὰρ. Κάνλιτζα. Πασᾶ Βαξὲ, Βεηκός. (Τὰς παρασκευὰς καὶ Κανδυλλί). 20
11 40 Καβατὰς, Κουσγουτζοὺχ, Βεηλέβεη, Τζεγκέλ-κιοϊ, Βανίκιοϊ. 3

ΓΡΑΜΜΗ ΣΚΟΥΤΑΡΙ.
Ταξείδια καθημερινά.
Ἀπὸ Σκούταρι εἰς γέφυραν.

Ὥρ. Λ. 12 κατ' εὐθεῖαν.—12 30—1—1 30—1 50—2 20—2 50—3 20—4—4 30—5—5 30—6—6 30—7 30—8 15—8 40 προσεγγίζον εἰς Βεσικτὰς.—9 κατ' εὐθεῖαν—9 40—10—10 30—10 40—11 5—11 25—11 40—12.

Ἀπὸ Γέφυραν εἰς Σκούταρι.

Ὥρ. Λ. 12 15 κατ' εὐθεῖαν.—12 40—1 10—1 40—2—2 30—3-10—3 40—4 10—4 40 προσεγγίζον εἰς Βεσικτὰς—5 10 κατ' εὐθεῖαν—5 40—6 30—7—8—8 30—9—9 30—10—10 20—10 40—11—11 15—11 40—11 50—12 5.

Ταξείδια παρασκευῶν.
Ἀπὸ Σκούταρι εἰς γέφυραν.

Ὥρ. Λ. 12 κατ' εὐθεῖαν—12 30—1—1 30—1 50—2 20—2 50—3 10—3 50—4 25—4 45—5 20—6—6 45—7 30—8 15—8 40 προσ. εἰς Βεσικτάς.—9 κατ' εὐθεῖαν—9 30—10—10 20—10 40—11—11 40—12.

Ἀπὸ γέφυραν εἰς Σκούταρι.

Ὥρ. Λ. 12 15 κατ' εὐθεῖαν—12 40—1 10—1 35—2—2 30—3—3 30—4—4 30—5 15 προσ. Βεσικτάς.—5 45—6 30—7—8—8 30—9—9 30—9 50—10 20—10 45—11—11 15—11 40—12 5.

Ταξείδια κυριακῶν.
Ἀπὸ Σκούταρι εἰς γέφυραν.

Ὥρ. Λ. 12 15 κατ' εὐθεῖαν—12 45—1 30—2—2 30—3—3 45—4 30—5—5 30—6 15—7—8—8 40 προσ. εἰς Βεσικτάς.—9 30 κατ' εὐθεῖαν.—10—10 30—11—11 30—12.

Ἀπὸ γέφυραν εἰς Σκούταρι.

Ὥρ. Λ. 12 15 κατ' εὐθεῖαν.—12 45—1 30—2—2 30—3—3 45—4 30—4 50 προσεγγ. εἰς Βεσικτὰς—5 30 κατ' εὐθεῖαν.—6 10—6 45—8—8 45—9 30—10—10 30—11 5—11 30—12 5.

Τὰ ἀτμόπλοια τῆς γραμμῆς τοῦ Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ θέλουσι κάμνει τὰ ἑπόμενα ταξείδια (ἐκτὸς τῶν παρασκευῶν).

2 — Ἀπὸ Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλαδζάκ. (Ἐκτὸς τῶν κυριακῶν). 31
3 30 Ἀπὸ Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλαδζάκ. 31
10 20 Ἀπὸ Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλαδζάκ. (Ἐκτὸς τῶν κυριακῶν). 31
11 15 Ἀπὸ Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλαδζάκ. 2
1 30 Ἐκ τῆς γεφύρας εἰς Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλαδζάκ. (Ἐκτὸς τῶν κυριακῶν). 31
2 45 Ἐκ τῆς γεφύρας εἰς Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλατζάκ. 31
10 — Ἐκ τῆς γεφύρας εἰς Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλαδζάκ. (Ἐκτὸς τῶν κυριακῶν). 31
11 — Ἐκ τῆς γεφύρας εἰς Χαρὲμ Ἰσκελεσὶ καὶ Σαλατζάκ. (Τὰς κυριακὰς εἰς τὰς ὥρας 10 45). 2

Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία τῆς δι' ἀτμοπλοίων μετακομιδῆς ὀχημάτων, ἵππων καὶ ἑτέρων τετραπόδων μεταξὺ Κων]πόλεως (Σιρκεδζῆ Ἰσκελεσὶ) Σκούταρι καὶ Καβατάς.

Ἀπὸ Σκούταρι εἰς Σιρκετζῆ Ἰσκελεσί.	Ἀπὸ Σιρκετζῆ Ἰσκελεσὶ εἰς Σκούταρι.
Ὥρ. Λ.	Ὥρ. Λ.
1 15 προσ. Καβατάς.	2 — κατ' εὐθεῖαν.
2 40 κατ' εὐθεῖαν.	3 30 προσ. Καβατάς.
4 20 »	5 — »
9 15 »	10 — κατ' εὐθεῖαν.
10 20 »	11 — »
11 30 προσ. Καβατάς.	11 45 προσ. Καβατάς.

Εἰδικότης τῶν οὐσιῶν τῶν χρησιμευσασῶν τῇ ἀειθαλεῖ Ninon de Lenclos (Νινὼν δὲ Λανκλό).

ΤΑ ΠΕΝΤΕ ΑΞΙΟΛΟΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΜΥΡΟΠΩΛΕΙΟΥ ΝΙΝΟΝ
Vve LECONTE, 31, rue du Quatre-Septembre, ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ
εἰσὶ τὰ ἀκόλουθα·

ΑΛΗΘΙΝΟΝ ΥΔΩΡ ΤΗΣ ΝΙΝΟΝ, Ἀπεῖργον τὴν ῥυτίδωσιν·
ΑΧΝΗ ΤΗΣ ΝΙΝΟΝ Θαυμασία παιπάλη ὀρύζης, παρεσκευασμένη διὰ φυτικῶν οὐσιῶν·
ΥΔΩΡ ΚΟΣΜΗΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΝΙΝΟΝ διὰ τὰς ἀπονίψεις·
ΥΔΩΡ ΤΡΙΧΟΚΟΜΟΝ ΤΗΣ ΝΙΝΟΝ, Παρέχον τῇ τε κόμῃ καὶ τῇ γενειάδι τὴν ἑαυτῶν ἀρχικὴν χροιάν·
ΟΔΟΝΤΟΣΜΗΚΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΟΔΟΝΤΑΛΓΙΚΟΝ ΥΔΩΡ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ LECONTE, Διαφυλάττει τοὺς ὀδοντικοὺς μύλους, ἢ θεραπεύει τοὺς πάσχοντας ὀδόντας καὶ ὡραΐζει αὐτούς.

ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΕΟΝ ΑΠΟ ΤΩΝ ΚΛΕΠΤΩΝ

Οἱ κλέπται, οἱ ἐν τοῖς μάλιστα δολίοις, εἰσὶν οἱ κάπηλοι οἱ ἰδιοποιούμενοι τήν τε ὑπογραφὴν καὶ τὸ σῆμα (étiquette) ἐντίμων βιομηχάνων. Πωλοῦντες συνήθως προϊόντα μιαρὰ καὶ ἐπιβλαβῆ τῇ ὑγείᾳ, ὑπὸ περίβλημμα παρόμοιον τοῦ ἐπιβλήμματος τοῦ ἐφευρετοῦ, προξενοῦσι τῷ ἀληθεῖ προϊόντι ἔκπτωσιν ἀξίας ὅλως ἄδικον.

Ἡ κόνις ἡ καθαρτικὴ τοῦ Ῥοζιὲ (Rogé), τὸ φάρμακον τοῦτο τὸ ὑπὸ τῆς Ἰατρικῆς τῶν Παρισίων Ἀκαδημίας ἐπιδεδοκιμασμένον, ὑπάρχει ἐκ τῶν γαλλικῶν ἐκείνων προϊόντων, ἅτινα τὰ μάλιστα ἀπομιμοῦνται, ἕνεκα τῆς μεγάλης αὐτῶν καταναλώσεως.

Εἰς ἀποφυγὴν πάσης συγχύσεως ἀπὸ μέρους τῶν ἀγοραστῶν, τροποποίησίς τις ἐπηνέχθη εἰς τὸ περίβλημμα τῶν φιαλῶν.

Τοῦ λοιποῦ, ἐκεῖναι μόνον αἱ φιάλαι θεωροῦνται γνήσιαι, αἵτινες φέρουσιν ἐπὶ ἑκάστης αὐτῶν ἄκρας σφραγῖδα ἔντυπον καὶ ΤΕΤΡΑΧΡΟΥΝ, ἧς πανομοιότυπον μέλαν παράκειται ἐνταῦθα.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Α. Θ. ΔΟΥΝΙΑ

Ἀρ. 188. Ἐν τῷ κέντρῳ τῆς μεγάλης ὁδοῦ τοῦ Γαλατᾶ. Ἀρ. 188.

Ἡ διεύθυνσις τοῦ φαρμακείου τούτου, γνωστοποιεῖ ὅτι ἐκτὸς τῶν ἐν χρήσει εἰς τὴν ἰατρικὴν παρασκευασμάτων, προὐμηθεύθη καὶ νέα χημικοφαρμακευτικὰ προϊόντα, χρήσιμα πρός τε τὴν εὐεξίαν καὶ τὴν καθόλου ὑγιεινήν. Ἤτοι

Ἀγγλικὸν ἔλαιον Μορούνας τὸ γνησιώτατον.
Ἀντιρρευματικὸν χάρτην.
Ἔλαιον πρὸς στερέωσιν καὶ αὔξησιν τῆς γυναικείας κόμης.
Βαφὴ τριχῶν ἀνεξίτηλος καὶ ἀλάνθαστος (μὴ πρασινίζουσα ὡς αἱ λοιπαὶ) εἰς οἱονδήποτε χρῶμα
Ῥευστὸν πρὸς ῥιζικὴν θεραπείαν τῶν χειμέτλων (ξεπαγιασμάτων).
Τραγήματα ἤτοι σακχαρωτὰ κατὰ τῶν ναυτιάσεων τῶν θαλασσοπορούντων ὧν ἡ ἐπιτυχία βεβαία καὶ ἀσφαλής.
Ἀμαλίδα (Βατζίνα) διδομένη μετ' ἐγγυήσεως.
Μεταλλικὰ ὕδατα ὅλων τῶν πηγῶν τῆς Εὐρώπης καὶ Ἀσίας. Ἰαματικοὶ οἶνοι παντὸς εἴδους.
Μῦρα διάφορα. Ἐπίδεσμοι κοιλιακοί. Θυλαστήρια. Καὶ διάφορα ἐργαλεῖα ἐξ ἐλαστικοῦ κόμμεως κτλ. κτλ.

Πρὸς δὲ γνωστοποιεῖ ὅτι ἰατρικὴ βοήθεια προθύμως χορηγεῖται καὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς νυκτός. Οἱ δὲ κ.κ. ἰατροὶ εὑρίσκουσιν ἐν ταῖς αἰθούσαις τοῦ φαρμακείου τὰ προχειρότερα χειρουργικὰ ἐργαλεῖα διὰ τὰς κατεπειγούσας ἐγχειρήσεις.

ΣΩΣΙΤΡΙΧΟΝ

Ὕδωρ τονωτικὸν τοῦ τριχοφόρου δέρματος.

Πολυπληθεῖς θεραπεῖαι ἐπιτευχθεῖσαι ὑπὸ πολλῶν διακεκριμένων τῆς πρωτευούσης ἰατρῶν εὐαρεστηθέντων ἵνα δοκιμάσωσι τὴν ἐφεύρεσίν μου παρὰ τῇ πελατείᾳ αὐτῶν ἐνθαρρύνουσί με ἵνα συστήσω αὐτὴν θερμῶς εἰς πάντας τοὺς βουλομένους νὰ προφυλάξωσι τὴν κεφαλὴν ἢ τὸ γένειον αὐτῶν ἀπὸ τῆς φαλακρότητος ἐγγυόμενος περὶ τῆς ἀποτελεσματικῆς τοῦ φαρμάκου ἐνεργείας.

Τὸ Σωσίτριχον ἔχει τὰς ἑξῆς ἰδιότητας.

α') Παύει σχεδὸν ἀμέσως τὴν ἐξ ἀδυναμίας τοῦ δέρματος προερχομένην πτῶσιν τῆς κόμης καὶ τῆς γενειάδος. β') Ὅπου αἰτία τῆς πτώσεώς ἐστιν ἡ πιτυρίασις θεραπεύει ἀσφαλῶς τὸ νόσημα τοῦτο καὶ ἑπομένως παύει τὴν πτῶσιν τῶν τριχῶν. γ') Ἀποδίδει εἰς τὰς τρίχας τὴν ἀρχικὴν καὶ φυσικὴν αὐτῶν στιλπνότητα. δ') Διὰ τῆς χρήσεως τοῦ Σωσιτρίχου ἀναφύονται ἐπὶ τῶν φαλακρῶν μερῶν νέαι τρίχες τοῦθ' ὅπερ οὐδεμία ἐκ τῶν σκευασιῶν τοῦ εἴδους τούτου κατώρθωσεν ἄχρι τοῦδε.

Ν. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ, φαρμακοποιός.

Γενικὴ ἀποθήκη παρὰ τῷ ἐφευρέτῃ Μεγάλη ὁδὸς τοῦ Πέρα ἀριθμὸς 186.

Ἀποθήκη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τοῖς κ. κ. Βέλιτς καὶ Σάς, Τσοπάνογλου καὶ Σ. Θεοδωρίδου ἐν Τσουμπαλῆ.

ΣΠΟΥΔΑΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ.—Πρὸς ἀποφυγὴν πάσης παραποιήσεως ἢ νοθεύσεως δέον νὰ ὑπάρχῃ ἡ ἰδιόχειρος ὑπογραφὴ τοῦ ἐφευρέτου ἐπὶ τοῦ τραχήλου τῆς φιάλης.

ΤΙΜΗ 3 ΦΡΑΓΚΑ.

ΑΝΑΧΡΩΣΙΣ
ΛΕΥΚΗΣ ΚΟΜΗΣ
ΚΑΙ ΓΕΝΕΙΑΔΟΣ

Η ΣΤΥΜΜΑΤΙΚΗ ΜΥΡΑΛΟΙΦΗ (Pommade Tannique) ἐπαναφέρει τὴν λευκὴν κόμην εἰς τὴν ἀρχικὴν αὐτῆς χροιὰν, ἄνευ βαπτικῆς ἐνεργείας. Οἱ ἰατροὶ συνιστῶσιν αὐτὴν ὡς τὴν ἀρίστην τῶν ἄχρι τοῦδε γνωστῶν.

Η ΜΟΝΟΜΕΡΙΣ ΤΡΙΧΟΒΑΦΗ (Teinture Unique) ἡ ἁπασῶν εὐχρηστοτάτη (μία μόνη φιάλη) βάφει ἀκαριαίως τὸν πώγωνα, ἄνευ προπαρασκευῆς ἢ πλύσεως.

ΤΟ ΑΚΑΚΕΙΟΝ ΕΛΑΙΟΝ (Huile d'Acacia) ἐπαναφέρει βαθμηδὸν τήν τε κόμην καὶ τὴν γενειάδα εἰς τὴν ἀρχικὴν αὐτῶν χροιάν, μηδόλως ῥυπαίνων τὴν ἐπιδερμίδα.

Η ΣΙΛΙΓΚΙΚΗ ΤΡΙΧΟΒΑΦΗ (Teinture cilicique), εἰς δύο φιάλας, ἡ ταχίστη κατὰ χρῆσιν, βάπτει διὰ παντὸς κόμην τε καὶ γένειον.

Η ΕΞ ΥΓΡΟΠΙΣΣΗΣ ΚΑΙ ΚΙΓΚΙΝΗΣ ΜΥΡΑΛΟΙΦΗ (Pommade au Goudron et Quinquina), τοῦ ἰατροδιδάκτορος Νύστεν, θεραπεύει πρόρριζα πᾶσαν κόμης ἀσθένειαν καὶ ἀπείργει τὴν πολιότητα.

ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ, FILLIOL ET ANDOQUE, Chimistes-Parfumeurs, 49, rue Vivienne
Ἀποθήκη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τῷ Κ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΙ, rue de Péra, 332

Δρομολόγιον τῆς ἀτμοπλοϊκῆς ἑταιρίας «Ἀζιζιέ».

ΓΡΑΜΜΗ ΝΙΚΟΜΗΔΕΙΑΣ.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, κατὰ δευτέραν, τετάρτην, σάββατον μετὰ προσεγγίσεων εἰς Ἀρετζοῦ καὶ Καραμουσάλ. Ἐπιστροφὴ ἐκ Νικομηδείας, κατὰ τρίτην, πέμπτην καὶ κυριακὴν μετὰ προσεγγίσεων εἰς τοὺς αὐτοὺς λιμένας. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν κατὰ τὰς αὐτὰς ἑσπέρας.

ΓΡΑΜΜΗ ΚΡΗΤΗΣ.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατὰ δεκαπενθημερίαν τὴν τρίτην κατὰ τὴν 4ην ὥραν μ.μ. μετὰ προσεγγίσεων εἰς Καλλίπολιν, Δαρδανέλλια, Μιτυλήνην, Σμύρνην, Χίον, Σύραν, Ἡράκλειον, Ῥέθυμνον καὶ Χανία. Ἐπιστροφὴ κατὰ δεκαπενθημερίαν τὴν τρίτην μετὰ προσεγγίσεων εἰς τοὺς αὐτοὺς λιμένας. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὸ σάββατον πρωΐ.

ΓΡΑΜΜΗ ΑΝΑΤΟΛΗΣ.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατὰ τετάρτην τῇ 4ῃ ὥρᾳ μ. μ. μετὰ προσεγγίσεων εἰς Ἰνέμπολιν, Σινώπην, Σαμψοῦντα, Οἰνόην, Ὀρδοῦ, Κερασσοῦντα, Τραπεζοῦντα, Ῥίζαν καὶ Βατούμ. Ἐπιστροφὴ κατὰ πᾶσαν τετάρτην μετὰ προσεγγίσεων εἰς τοὺς αὐτοὺς λιμένας. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν πρωΐαν τῆς δευτέρας.

ΓΡΑΜΜΗ ΒΑΡΤΙΝ.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατὰ πᾶσαν τετάρτην τὴν 4ην ὥραν μ.μ. μετὰ προσεγγίσεων εἰς Ἡράκλειαν· ἐπιστροφὴ κατὰ πᾶσαν τετάρτην μετὰ προσεγγίσεως εἰς τὸν αὐτὸν λιμένα. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν πρωΐαν τῆς κυριακῆς.

ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΝΟΡΜΟΥ.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατὰ πᾶσαν πέμπτην πρωῒ μετὰ προσεγγίσεων εἰς Πέργαμον· ἐπιστροφὴ κατὰ πᾶσαν ἑσπέραν τῆς παρασκευῆς. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν πρωΐαν τοῦ σαββάτου.

ΓΡΑΜΜΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατὰ πᾶσαν παρασκευὴν τὴν 4ην ὥραν μ. μ. μετὰ προσεγγίσεων εἰς Καλλίπολιν καὶ Δαρδανέλλια· ἐπιστροφὴ τὴν τρίτην κατὰ τὰς 2 ὥρας μ.μ. μετὰ προσεγγίσεων εἰς τοὺς αὐτοὺς λιμένας. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν πρωΐαν τῆς πέμπτης.

Τὸ ἀτμόπλοιον θέλει προσεγγίζει εἰς τὸ ὄρος τοῦ Ἄθωνος κατὰ πᾶσαν ἑβδομάδα ὁτὲ μὲν ἐν τῷ ἀπόπλῳ ὁτὲ δὲ ἐν τῷ κατάπλῳ.

ΓΡΑΜΜΗ ΡΑΙΔΕΣΤΟΥ.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατὰ πᾶν σάββατον πρωῒ μετὰ προσεγγίσεων εἰς Σηλύβριαν, Ἡράκλειαν· ἐπιστροφὴ κατὰ πᾶσαν δευτέραν πρωῒ μετὰ προσεγγίσεων εἰς τοὺς αὐτοὺς λιμένας. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν δευτέραν ἑσπέρας.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΜΕΤΑΞΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΑΝΑΤΟΛΗΣ, ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΠΟΝΤΟΥ ΚΑΙ ΔΟΥΝΑΒΕΩΣ.

Τακτικὴ γραμμὴ ἀτμοπλοίων τῶν κ.κ. A. Carnegie καὶ Westcott et Laurance.

Ἑβδομαδιαῖαι ἀναχωρήσεις αὐτῶν ἐκ τοῦ ἐν Λονδίνῳ Millwall διὰ Κωνσταντινούπολιν, Ὀδησσὸν καὶ Δούναβιν, λαμβάνοντα πραγματείας ἀπ' εὐθείας ἐκ τῆς Ἠπείρου δι' ἅπαντας τοὺς λιμένας τῆς Ἀνατολῆς καὶ Εὐξείνου πόντου.

ΕΚ ΛΟΝΔΙΝΟΥ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Harriet Agnes» τοῦ πλοιάρχου Wallace ἀναχωρῆσαν ἐκ Λονδίνου τὴν 3)15 ἐν. διὰ Κωνσταντινούπολιν καὶ Δούναβιν ἀναμένεται ἐνταῦθα τὴν 25|6 μαΐου.

ΥΠΟ ΦΟΡΤΩΣΙΝ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Silbury» διὰ Κωνσταντινούπολιν καὶ Ὀδησσόν.
» «Barrasfortd» » καὶ Δούναβιν.

ΕΚ NEWCASTLE.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Mirfield» διὰ Κωνσταντινούπολιν καὶ Ὀδησσόν.

ΕΚ LIVERPOOL.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Violet» διὰ Κωνσταντινούπολιν καὶ Ταϊγάνιον.

ΕΚ ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Polam».

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ
ΤΗΣ ΡΩΣΣΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΟΔΗΣΣΟΥ.

(Τὸ κεντρικὸν Γραφεῖον κεῖται εἰς Μουμχανὲ τοῦ Γαλατᾶ).

Εἰς ΟΔΗΣΣΟΝ. Κατὰ δευτέραν καὶ πέμπτην.—Ἄφιξις εἰς Ὀδησσὸν τετάρτην καὶ σάββατον πρωΐ.—Ἄφιξις ἐξ Ὀδησσοῦ εἰς Κωνσταντινούπολιν δευτέραν καὶ πέμπτην.

Ἐξ ΟΔΗΣΣΟΥ ἀλληλογραφία δι' ἀτμοπλοίων μὲ ὅλους τοὺς ῥωσσικοὺς λιμένας τῆς Μαύρης Θαλάσσης, τῆς Ἀζοφικῆς, τῆς Χερσῶνος καὶ τοῦ Νικολάϊεφ, καὶ διὰ σιδηροδρόμου δὶς τῆς ἡμέρας μεθ' ἁπάντων τῶν ῥωσσικῶν καὶ εὐρωπαϊκῶν σιδηροδρόμων.

Διάρκεια ταξειδίου ἐκ Κωνσταντινουπόλεως.

Εἰς Πετρούπολιν		ἡμέρας	Εἰς Παρισίους	6	ἡμέρας
» Μόσχαν	4 ½	»	» Λονδῖνον	6	»
» Βιέννην	4	»	» Βερολῖνον	5	»

Διὰ ΠΟΤΙ. Ἀναχώρησις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, πᾶσαν κυριακὴν πρωΐ. Προσέγγισις εἰς Ἰνέπολιν, Σαμψοῦντα, Κερασοῦντα, Ὀρδοῦ, Τραπεζοῦντα καὶ Βατούμ. Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία μεταξὺ Βατούμ καὶ Πότι. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν παρασκευήν.

Εἰς ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ. Κατὰ δεκαπενθημερίαν τὸ σάββατον. Προσέγγισις εἰς Δαρδανέλλια, Σμύρνην, Χῖον, Ῥόδον, Μερσίνην, Ἀλεξανδρέτταν, Λαοδίκειαν, Τρίπολιν, Βηρυτὸν Πτολεμαΐδα, Ἰάφαν καὶ Πὸρτ-Σαΐδ. Ἄφιξις εἰς Κων]πολιν τὴν πρωΐαν τῆς κυριακῆς.

Συνεχεῖς ἀναχωρήσεις εἰς Μασσαλίαν, Χάβρην, Ἀμβέρσην, Λονδῖνον, Ἰνδίας καὶ Κίναν.

Ἀπὸ τῆς 30 ἀπριλίου (12 μαΐου) θὰ ὑπάρχῃ ἀπ' εὐθείας ἀναχώρησις ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Ταγανρὸκ κατὰ πᾶσαν δεκαπενθημερίαν τὴν τρίτην.

Τὸ πρακτορεῖον δέχεται ἐπιστολὰς ἁπλᾶς καὶ ἐπὶ συστάσει, καὶ ἀποστολὰς χρημάτων καὶ ἐντύπων διὰ τὴν Ῥωσσίαν καὶ τὸν Καύκασον· ὡσαύτως ἁπλᾶς ἐπιστολὰς ἔντυπα καὶ δι' ἅπασαν τὴν Εὐρώπην μέσον Ὀδησσοῦ.

Αἱ συνδρομαὶ τοῦ «Νεολόγου» γίνονται.

Ἐνταῦθα ἐν τῷ γραφείῳ τῆς ἐφημερίδος Ἀλλαχοῦ, παρὰ τοῖς Κ. Κ. Π. Σαμακόγλου, ἐν Προύσῃ· Θεμ. Μαρίνῳ, ἐν Μιτυλήνῃ· Φ. Α. Σαρίκα, ἐν Σμύρνῃ· Στ. Βαφειάδῃ, ἐν Χίῳ· ἐν τῷ γραφείῳ τῆς «Σάμου», ἐν Σάμῳ· Δ. Γαληνῷ, ἐν Ῥόδῳ· Ι. Περίδῃ, ἐν Κρήτῃ (Χανίοις)· Ν. Σταυράκῃ, (Ἡρακλείῳ)· Ν. Σ. Βαφειάδῃ, ἐν Ῥαιδεστῷ· Δ. Πετράκῃ, ἐν Ἀδριανουπόλει· Γ. καὶ Θ. Κατσίγρᾳ, ἐν Φιλιππουπόλει· Κ. Ξενοφωντίδῃ, ἐν Θεσσαλονίκῃ· Λεονάρδῳ Δ. Σεμπρικῷ, ἐν Βάρνῃ· Δ. Πριαποπούλῳ, ἐν Κωνστάντσᾳ· Σ. Σολομωνίδῃ, ἐν Ῥουστσουκίῳ καὶ Γιουργιέβῳ· Τιμ. Ῥουμπίνῃ, ἐν Βραΐλᾳ· Μιχαὴλ Βίστῃ, ἐν Γαλαζίῳ· Ἐπαμ. Φραγκούδῃ, ἐν Βουκουρεστίῳ· Γρηγορίῳ Ν. Μούζᾳ, ἐν Βιτωλίοις· Κ. Περσοπούλῳ, ἐν Ὀδησσῷ· Θ. Λασκαρίδῃ, ἐν Ταϊγανίῳ· Ἀριστ. Τσαντσάλῃ, ἐν Ἀθήναις· Α. Ταβανιώτῃ καὶ Ἰωάν. Τσαγκαρουσιάνῳ, ἐν Ἀλεξανδρείᾳ· Ἐπαμ. Ἀμαράντῳ, ἐν Καΐρῳ· Δ. Ῥαζῇ, ἐν Τοῦρνο-Μαγορέλλι· Eugène Orain, 9 Rue Drouot, ἐν Παρισίοις· General british and foreign agency Fairman et C General Merchants and Foreign bankers, 5, Child's Place, Temple, ἐν Λονδίνῳ· Ἰω. Χρυσοπούλῳ, ἐν Πύργῳ. Ἀνδρ. Νοστράκῃ, ἐν Σύρῳ· Κ. Δαμιανῷ, ἐν Βιέννῃ· ἐν τῷ γραφείῳ τῆς «Ἡμέρας», ἐν Τεργέστῃ· Κ. Δ. Ἀποστολίδῃ, ἐν Κυδωνίαις· Α. Βοδονάρᾳ καὶ Κ. Κ. Παχοπούλῳ, ἐν Βώλῳ· Ἀδελφοῖς Μπανδέρμαλῃ, ἐν Καλλιπόλει καὶ Δαρδανελλίοις.

Διὰ πᾶσαν χρηματικὴν διαχείρησιν ἀφορῶσαν τὴν ἐφημερίδα, ἀπευθυντέον πρὸς τοὺς κυρίους Ι. Σκαρίμβαν καὶ Γ. Βασιλικόπουλον, ἐπιστασίαν ΝΕΟΛΟΓΟΥ εἰς Κωνσταντινούπολιν, ἐν τῷ γραφείῳ τῆς ἐφημερίδος.

Αἱ συνδρομαὶ προπληρονόμεναι ἄρχονται τὴν 1ην ἢ 15ην ἑκάστου μηνὸς καὶ λήγουσι τὴν 30 ἰουνίου ἢ 31 δεκεμβρίου ἑκάστου ἔτους.

Ἐπιστολαί, ὧν δὲν προκατεβλήθησαν τὰ ταχυδρομικὰ τέλη, δὲν εἶναι παραδεκταί, ὡς καὶ διατριβαὶ ἢ εἰδοποιήσεις μὴ πληρωθεῖσαι. Τὰ πρὸς δημοσίευσιν στελλόμενα ἔγγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΤΥΠΟΙΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΚΑΙ ΣΑ.

03/06/24 НБ ОНУ 888059

Наукова бібліотека ОДЕСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ імені І. І. МЕЧНИКОВА